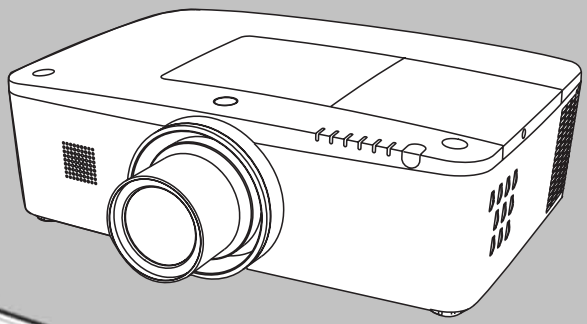
SANYO

Projector Multimédia

Rede suportada
Consulte os manuais do utilizador abaixo para mais informações sobre a função de rede.
□ Configuração e funcionamento da rede

MODELO PLC-ZM5000
PLC-ZM5000L*

* A lente de projecção é opcional.



PROJECTOR

Manual do utilizador

PJLink™

Características e concepção

Este Projector Multimédia foi concebido com a tecnologia mais avançada para efeitos de portabilidade, durabilidade e facilidade de utilização. Este projector utiliza funcionalidades multimédia incorporadas, uma palete de 1,07 mil milhões de cores e tecnologia de visualização de cristais líquidos (LCD) de matriz.
Este projector utiliza painéis LCD WUXGA com 1.920 x 1.200 pixéis, permitindo-lhe projectar sinais de alta resolução na sua resolução nativa.

♦ Variedade de funções

Este projector possui muitas funções úteis, como inclinação da lente, projecção no tecto e projecção traseira, projecção perpendicular omnidireccional, várias opções de lentes, etc.

♦ Controlo remoto multifuncional

Utilize o controlo remoto como equipamento com fios ou sem fios, ou como um rato de computador sem fios. Estão também disponíveis oito códigos de controlo remoto e formatos de apontador seleccionáveis.

♦ Configuração simples de sistema de computador

O projector possui o sistema Multi-scan que lhe permite adaptar-se rapidamente a quase todos os sinais de saída de computador (pág. 36). Resolução suportada até WUXGA.

♦ Função Desligar rápido

Com a função Desligar rápido, é possível desligar o cabo de alimentação da tomada de parede ou desligar o disjuntor mesmo durante a projecção (pág. 24)

♦ Função Segurança

A função Segurança permite garantir a segurança do projector. Com a função Bloqueio de teclas, pode bloquear o funcionamento no controlo lateral ou controlo remoto (pág. 61). A função Código PIN bloqueado impede a utilização do projector por pessoas não autorizadas. (págs. 61-62)

♦ Gestão de energia

A função Gestão de energia reduz o consumo de energia e preserva a vida útil da lâmpada. (pág. 59)

♦ Função de substituição automática de filtro

O projector monitoriza a condição do filtro e substitui um filtro automaticamente em caso de entupimento.

♦ Função PIP-Imagem na imagem

Este projector é capaz de projectar duas imagens em simultâneo utilizando um modo PIP incorporado ou modo PAP. (págs. 55-56)

♦ Visualização do menu em vários idiomas

O menu de operações está disponível em 12 idiomas: Inglês, Alemão, Francês, Italiano, Espanhol, Português, Neerlandês, Sueco, Russo, Chinês, Coreano e Japonês. (pág. 51)

♦ Deslocação motorizada da lente

A lente de projecção pode ser movida para cima, para baixo, para a direita e para a esquerda com a função de deslocação motorizada da lente. Esta função facilita a projecção da imagem num local à sua escolha. Também é possível ajustar o zoom e a focagem com uma operação motorizada. (pág. 17)

♦ Vários terminais de interface

O projector possui muitos terminais de interface capazes de suportar diversos tipos de equipamentos e sinais. (pág. 11)

♦ Função de obturador

O projector está equipado com um obturador que proporciona escuridão total quando se pretende manter o projector ligado, mas a imagem projectada não é necessária. A função de gestão do obturador permite definir o temporizador. Evita que o projector fique ligado quando o obturador está fechado durante muito tempo. (pág. 63)

♦ Corrigir canto

Com a função de "Correcção de distorção horizontal e vertical" e "Correcção de distorção de canto" do projector, pode corrigir a distorção mesmo que esteja a projectar uma imagem na diagonal em relação ao ecrã. (págs. 31, 44, 50)

♦ Funcionalidade de rede

- Com um PJ-Net Organizer opcional, pode projectar uma imagem num computador e também utilizar e gerir o projector através de uma rede.

- Este projector encontra-se equipado com uma função de rede LAN com fios. Pode utilizar e gerir o projector através da rede. Para mais informações, consulte o manual do utilizador "Configuração e funcionamento da rede".

✓***Nota:***

- *O menu apresentado no ecrã e as figuras neste manual podem diferir ligeiramente do que aparece no produto.*
- *Os conteúdos deste manual estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.*

Índice

Características e concepção 2
Índice 3
Informações para o utilizador 4
Instruções de segurança 5
- Circulação de ar 6
- Instalar o projector nas direcções correctas 7
- Deslocar o projector 8
- Precauções a ter no manuseamento do projector 8

Conformidade 9
Nomes e funções das peças 10
- Frente 10
- Parte de trás 10
- Parte inferior 10
- Terminal traseiro 11
- Controlo lateral e indicadores 12
- Controlo remoto 13
- Colocação das pilhas no controlo remoto 15
- Receptores e alcance de funcionamento do controlo remoto 15
- Transmissor de controlo remoto com fios 15
- Apoios ajustáveis 16
- Código do controlo remoto 16

Instalação 17
- Posicionar o projector 17
- Ajuste de deslocação da lente 17
- Instalação da lente 18
- Ligar a um computador (RGB digital e analógico) 19
- Ligar a equipamento de vídeo (Vídeo, S-vídeo, HDMI) 20
- Ligação para sinal de áudio 21
- Ligar o cabo de alimentação CA 22

Funcionamento básico 23
- Ligar o projector 23
- Desligar o projector 24
- Como utilizar o menu apresentado no ecrã 25
- Menu principal 26
- Funcionamento com o controlo do projector 27
- Ajuste do som 28
- Funcionamento com o controlo remoto 29
- Correcção da distorção 31
- Função de apontador 32
- Funcionamento como rato sem fios 32

Selecção de entrada 33
- Operação directa 33
- Selecção da fonte de entrada de computador 34
- Selecção da fonte de entrada de vídeo 35

Entrada de computador 36
- Selecção do sistema do computador 36
- Ajuste automático de PC 37
- Ajuste manual de PC 38
- Selecção do nível de imagem 40
- Ajuste de imagem 41
- Ajuste do tamanho do ecrã 42

Entrada de vídeo 45
- Selecção do sistema de vídeo 45
- Selecção do nível de imagem 46
- Ajuste de imagem 47
- Ajuste do tamanho do ecrã 49

Ajuste 51
- Ajuste 51

Manutenção e cuidados a ter 66
- Instruções para o filtro 66
- Substituir o cartucho do filtro 67
- Reiniciar o contador do filtro 68
- Reiniciar o contador do rolo 68
- Substituição da lâmpada 69
- Limpar a lente de projecção 71
- Limpar a caixa do projector 71
- Indicadores de aviso 72

Apêndice 73
- Resolução de problemas 73
- Hierarquia de menus 76
- Indicadores e condição do projector 79
- Especificações de computadores compatíveis 82
- Especificações técnicas 84
- Peças opcionais 85
- Substituição da lente 85
- Aviso relativo a PJ Link 85
- Configurações de terminais 86
- Registo do número do código PIN 87
- Dimensões 88
- Lista de PIP-Imagem na imagem 89
- Interface de controlo de série 89

Marcas comerciais
Os nomes de empresas ou produtos neste manual são marcas registadas ou marcas comerciais das respectivas empresas.

Informações para o utilizador

Antes de instalar e utilizar o projector, leia atentamente este manual.
O projector apresenta muitas funções e características úteis. A utilização do projector permite-lhe gerir adequadamente essas características e manter o projector em boas condições de funcionamento durante muitos anos.
Uma utilização incorrecta pode resultar não só na diminuição do tempo de vida do produto, mas também em avarias, risco de incêndio ou outros acidentes.
Se lhe parecer que o projector não está a funcionar correctamente, leia novamente este manual, verifique as operações e as ligações dos cabos e recorra às soluções apresentadas na secção "Resolução de problemas" na parte final deste manual. Se o problema persistir, contacte o revendedor onde adquiriu o projector ou o centro de assistência técnica.

ATENÇÃO
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR

ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU A PARTE DE TRÁS). NÃO EXISTEM PEÇAS NO INTERIOR QUE NECESSITEM DE ASSISTÊNCIA POR PARTE DO UTILIZADOR, EXCEPTO A SUBSTITUIÇÃO DE LÂMPADA. OS SERVIÇOS DE REPARAÇÃO DEVEM SER EFECTUADOS POR PESSOAL TÉCNICO QUALIFICADO.

ESTE SÍMBOLO INDICA A PRESENÇA NO INTERIOR DA UNIDADE DE VOLTAGEM PERIGOSA QUE CONSTITUI UM RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO.

ESTE SÍMBOLO INDICA QUE EXISTEM INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO NO MANUAL DO UTILIZADOR DESTA UNIDADE.

PARA UTILIZADORES NA UE

O símbolo e os sistemas de reciclagem descritos abaixo aplicam-se aos países da UE e não se aplicam aos países noutras áreas do mundo.

O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade que podem ser reciclados e/ou reutilizados.

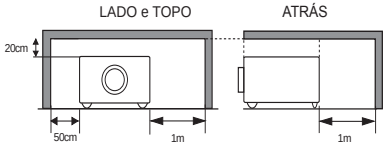
O símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico, baterias e acumuladores, em final de vida, não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico.

Nota:
Se estiver impresso um símbolo químico debaixo do símbolo, esse símbolo químico significa que a bateria ou acumulador contém um metal pesado numa determinada concentração. Estará indicado da seguinte forma: Hg: mercúrio, Cd: cádmio, Pb: chumbo.
Na União Europeia existem sistemas de recolha separados para equipamento eléctrico e electrónico, baterias e acumuladores.
Por favor, entregue-os no seu centro de reciclagem/recolha de lixo local.
Por favor, ajude-nos a conservar o ambiente!ment we live in!

Precaução de segurança

AVISO: • ESTE APARELHO DEVE SER LIGADO À TERRA.
• PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.

– Este projector emite uma luz forte a partir da lente de projecção. Não olhe directamente para a lente; se o fizer, pode sofrer lesões oculares. Tenha especial cuidado para que as crianças não olhem directamente para o feixe de luz.
– Instale o projector numa posição adequada. Se não o fizer, existe um risco de incêndio.
– É essencial deixar espaço suficiente no topo, nos lados e atrás da caixa do projector para permitir uma boa circulação do ar e um arrefecimento adequado da unidade. Os diagramas mostrados de seguida indicam o espaço mínimo necessário. Se pretender colocar o projector num espaço fechado, devem ser mantidas as distâncias mínimas indicadas abaixo.



– Não tape as ranhuras de ventilação do projector. A acumulação de calor pode reduzir a vida útil do projector e pode também ser perigoso.
– Se não utilizar o projector durante um longo período de tempo, desligue-o da tomada de parede.
– Não projecte a mesma imagem durante um período prolongado de tempo. A imagem residual pode permanecer nos painéis LCD devido às características do painel.

PRECAUÇÕES A TER QUANDO O PROJECTOR É COLOCADO NO TECTO

NÃO COLOQUE O PROJECTOR EM AMBIENTES GORDUROSOS, HÚMIDOS OU COM FUMO, COMO NUMA COZINHA, PARA EVITAR UMA AVARIA OU ACIDENTE. SE O PROJECTOR ENTRAR EM CONTACTO COM ÓLEO OU QUÍMICOS, PODERÁ DETERIORAR-SE.

LEIA E GUARDE ESTE MANUAL DO UTILIZADOR PARA UTILIZAÇÃO FUTURA.

Instruções de segurança

Deve ler todas as instruções de segurança e funcionamento antes utilizar o produto.

Leia todas as instruções apresentadas neste manual e guarde-as para utilização futura. Desligue o projector da fonte de alimentação CA antes de o limpar. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossóis. Utilize um pano húmido para limpar o produto.

Siga todos os avisos e instruções assinalados no projector.

Para protecção adicional do projector durante uma trovoada ou no caso de não utilizar o projector durante longos períodos de tempo, desligue-o da tomada de parede. Dessa forma irá evitar danos causados por raios e sobrecargas eléctricas das linhas de alta tensão.

Não exponha a unidade a chuva nem a utilize perto de água por exemplo, numa cave húmida, perto de uma piscina, etc...

Não utilize acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante, uma vez que podem provocar danos.

Não coloque o projector num carrinho, suporte ou mesa instável. O projector pode cair, provocando ferimentos graves em crianças ou adultos e também danos graves no projector. Utilize apenas um carrinho ou suporte recomendado pelo fabricante ou que seja fornecido com o projector. Se pretender montar o projector numa parede ou prateleira, deve seguir as instruções do fabricante e utilizar um kit de montagem aprovado pelos fabricantes.

Se o aparelho estiver colocado num carrinho, deverá ser transportado com cuidado. Paragens bruscas, força excessiva e superfícies irregulares podem fazer com que o conjunto de aparelho e carrinho se vire e caia.

As ranhuras e aberturas na parte traseira e lateral da caixa destinam-se a ventilação, para assegurar o funcionamento fiável do equipamento e para o proteger de sobreaquecimento.

Não deve nunca cobrir as aberturas com panos ou outros materiais e não deve bloquear a abertura do fundo colocando o projector numa cama, sofá, tapete ou numa superfície semelhante. Este projector não deve ser colocado perto ou por cima de um radiador ou aparelho de ar quente.

Este projector não deve ser colocado numa instalação encastrável, por exemplo, uma estante de livros, a não ser que seja assegurada uma ventilação adequada.

Não introduza objectos de qualquer tipo no projector através das ranhuras da caixa, uma vez que podem tocar em pontos perigosos de voltagem ou provocar curto-circuitos nas peças, o que pode causar um incêndio ou choque eléctrico. Nunca verta qualquer tipo de líquido sobre o projector.

Não instale o projector perto da conduta de ventilação de equipamento de ar condicionado.

Este projector deve ser utilizado apenas com o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta de marcação. Se não souber qual o tipo de alimentação fornecido, contacte um revendedor autorizado ou a companhia de electricidade local.

Não sobrecarregue as tomadas de parede nem as extensões, uma vez que tal pode provocar um incêndio ou choque eléctrico. Não coloque nada por cima do cabo de alimentação. Não coloque o projector num local onde o cabo possa ficar danificado por ter pessoas a pisá-lo.

Não tente reparar sozinho o projector, uma vez que abrir ou retirar as tampas pode expô-lo a voltagem perigosa ou outros perigos. Todos os serviços de reparação devem ser efectuados por pessoal técnico qualificado.

Desligue o projector da tomada de parede e recorra a pessoal técnico qualificado nos seguintes casos:

a. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou desgastados.
b. Se tiver vertido algum líquido para dentro do projector.
c. Se o projector tiver sido exposto a chuva ou água.
d. Se o projector não funcionar normalmente seguindo as instruções de funcionamento. Ajuste apenas os controlos indicados nas instruções de funcionamento, uma vez que um ajuste mal efectuado de outros controlos pode resultar em danos e fazer com que seja necessário um trabalho de manutenção exaustivo por parte de um técnico qualificado para que o projector volte a funcionar normalmente.
e. Se o projector tiver caído ou se a caixa estiver danificada.
f. Se o projector apresentar um declínio óbvio a nível de desempenho – isso indica a necessidade de assistência técnica.

Se forem necessárias peças de substituição, certifique-se de que o técnico de assistência utiliza peças especificadas pelo fabricante com as mesmas características da peça original. Substituições não autorizadas podem resultar em incêndio, choque eléctrico ou ferimentos em pessoas.

Após a conclusão de qualquer serviço de manutenção ou reparação do projector, peça ao técnico de assistência que efectue verificações de segurança de rotina para determinar se o projector apresenta condições seguras de funcionamento.

Circulação de ar

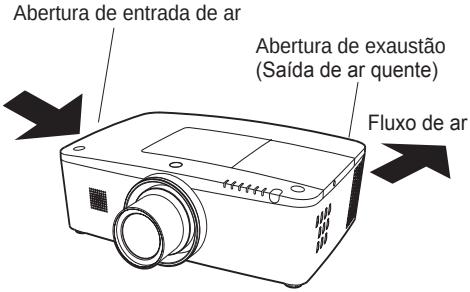
As aberturas na caixa destinam-se a ventilação. Para garantir o bom funcionamento do produto e para o proteger de sobreaquecimento, as aberturas não devem ser bloqueadas nem tapadas.

ATENÇÃO

O ar quente sai pela abertura de exaustão. Ao utilizar ou instalar o projector, deve tomar as seguintes precauções.

– Não coloque qualquer objecto ou lata de spray inflamável perto do projector, visto que as aberturas de ventilação expelem ar quente.
– Mantenha a abertura de exaustão a uma distância mínima de 1 m de quaisquer objectos.
– Não toque nas partes periféricas da abertura de exaustão, particularmente parafusos e peças metálicas. Essas zonas aquecem durante a utilização do projector.
– Não coloque nada sobre a caixa. Objectos colocados sobre a caixa ficarão danificados e podem também constituir um risco de incêndio devido ao calor.

São disponibilizadas ventoinhas de arrefecimento para arrefecer o projector. A velocidade das ventoinhas muda consoante a temperatura no interior do projector.



IMPORTANTE!
Manutenção do filtro!!

O projector utiliza uma lâmpada que gera um nível de calor significativo. As ventoinhas de arrefecimento e as aberturas de ventilação são fornecidas para dissipar o calor através da entrada de ar na caixa e o filtro está localizado nas aberturas de entrada de ar para evitar a entrada de pó no projector.

Para uma manutenção apropriada do projector, é necessário efectuar limpezas regulares. Retire qualquer pó ou sujidade que se tenha acumulado no projector.

Se o projector atingir o tempo especificado na definição de temporizador, aparece um ícone de substituição do filtro (Fig. 1) no ecrã e o indicador WARNING FILTER no painel superior acende (ver abaixo), indicando a necessidade de substituição do filtro.

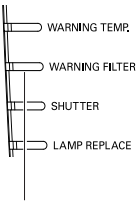
Se o projector detectar que o filtro está entupido e que não restam rolos no cartucho do filtro, aparece um ícone de substituição do cartucho do filtro (Fig. 2) no ecrã e o indicador WARNING FILTER no painel superior acende (ver abaixo). Pare de utilizar o projector de imediato e substitua o cartucho do filtro.

A obstrução das aberturas de ventilação e a falta de limpeza do projector durante um longo período de tempo pode não só danificar o projector e originar reparações dispendiosas, como também provocar acidentes ou um incêndio.

Para mais informações sobre a manutenção do filtro, consulte “Contador do filtro” na página 65 e “Manutenção e cuidados a ter” nas páginas 66–68.

Os danos provocados no projector como resultado da utilização de um filtro sujo ou de uma manutenção incorrecta anulam a garantia do projector.

Painel superior



Indicador WARNING FILTER

Fig. 1 Ícone de substituição do filtro

Fig. 2 Ícone de substituição do cartucho do filtro

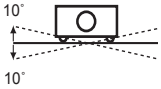
Instalar o projector nas direcções correctas

Utilize o projector adequadamente nas posições especificadas. Um posicionamento incorrecto poderá reduzir a vida útil da lâmpada e resultar em acidentes graves ou em risco de incêndio.
O projector pode projectar a imagem para cima, para baixo ou numa posição inclinada perpendicular ao plano horizontal. Quando instalar o projector numa posição inclinada para baixo, instale o projector com a parte de baixo virada para cima.

✓***Nota:***
Para inverter ou virar a imagem ao contrário, defina a função de tecto como ***Ligado****. (págs. 44, 50)*

Precauções de posicionamento

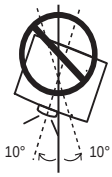
Evite posicionar o projector conforme descrito abaixo quando o instalar.



Não incline o projector mais de 10 graus lateralmente.

Não apoie o projector sobre qualquer um dos lados para projectar uma imagem.

Ao projectar para cima, não incline o projector mais de 10 graus para a direita e para a esquerda.



Ao projectar para baixo, não incline o projector mais de 10 graus para a direita e para a esquerda.

PRECAUÇÕES PARA MONTAGEM NO TECTO

Para montar o projector no tecto, é necessário o kit de montagem no tecto concebido para o projector. Se o projector não for montado correctamente, pode cair e provocar acidentes ou ferimentos. Para mais informações, contacte o revendedor. A garantia do projector não abrange danos resultantes da utilização de qualquer kit de montagem no tecto não recomendado ou da instalação do kit de montagem no tecto num local que não seja adequado.

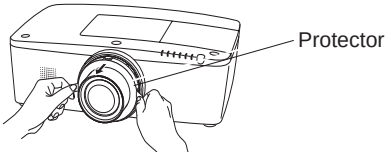
Utilização cuidadosa do equipamento com tecnologia laser

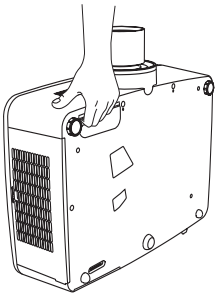
Não emita luz forte como luz laser directamente sobre a lente de projecção, pois pode degradar o funcionamento do projector e irá anular quaisquer garantias aplicáveis.

Deslocar o projector

Notas sobre o protector

Retire o protector da lente antes de utilizar o projector e guarde-o para utilização futura. Em caso de transporte, mantenha premido o botão LENS ou o botão LENS SHIFT durante mais de 5 segundos para que a lente volte à posição central e, em seguida, coloque o protector para proteger a lente. (Apenas para PLC-ZM5000)





Utilize a pega quando pretender deslocar o projector.

Recolha os apoios ajustáveis para evitar danificar a lente e a caixa durante o transporte.

Quando não utilizar o projector durante um longo período de tempo, coloque-o numa mala adequada para o proteger.

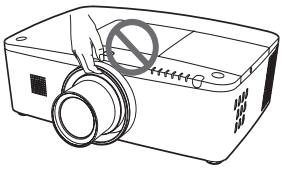
CUIDADO AO MOVER OU TRANSPORTAR O PROJECTOR

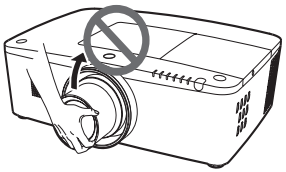
– Não deixe cair o projector e proteja-o de impactos, caso contrário poderão ocorrer danos ou avarias.
– Se pretender transportar o projector, utilize uma mala de transporte adequada.
– Não transporte o projector através de um serviço de correio ou transporte numa mala de transporte inadequada. Isso poderá danificar o projector. Para obter informações sobre o transporte do projector através de um serviço de correio ou transporte, contacte o seu revendedor.
– Não coloque o projector numa mala sem que tenha arrefecido suficientemente.

Precauções a ter no manuseamento do projector

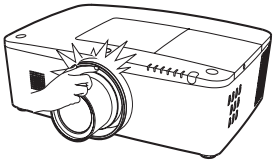
Não segure na lente nem no tubo do compartimento da lente quando pretender levantar ou deslocar o projector. Se o fizer, pode danificar a lente e o projector.

Deve ter cuidado ao manusear o projector; não o deixe cair, não o sujeite a impactos fortes nem coloque outros objectos sobre a caixa.





Não segure na lente nem na parte periférica.



ATENÇÃO

A lente de projecção é uma lente motorizada. Tenha em atenção o seguinte quando utilizar o projector.

- Não toque na lente quando esta estiver em movimento, pois tal pode provocar ferimentos nos dedos.
- Não deixe que crianças toquem na lente.

Conformidade

Aviso da FCC (Federal Communications Commission)

Nota: Este equipamento foi testado e encontra-se em conformidade com os limites estipulados para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a secção 15 dos regulamentos da FCC. Esses limites destinam-se a proporcionar protecção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial em comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não ocorra interferência numa determinada instalação. Se este equipamento provocar de facto interferência prejudicial na recepção do sinal de televisão ou rádio, o que é possível determinar ligando e desligando o equipamento, recomenda-se ao utilizador que tente corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

– Reoriente ou coloque num outro local a antena de recepção.
– Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
– Ligue o equipamento a uma tomada que esteja num circuito diferente da tomada a que está ligado o receptor.
– Contacte o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente.

É necessária a utilização de um cabo blindado para cumprir os limites de classe B especificados na subsecção B da secção 15 dos regulamentos da FCC.

Não efectue quaisquer alterações ou modificações no equipamento a não ser que tal esteja especificado nas instruções. Se proceder a tais alterações ou modificações, poderá ser necessário interromper o funcionamento do equipamento.

Número do modelo	: PLC-ZM5000, PLC-ZM5000L
Marca	: Sanyo
Entidade responsável	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Morada	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311, U.S.A.
N.º de telefone	: (818)998-7322

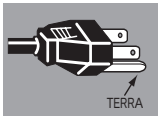
Requisito do cabo de alimentação CA

O cabo de alimentação CA fornecido com o projector cumpre os requisitos para utilização no país em que foi adquirido.

Cabo de alimentação CA para os Estados Unidos e Canadá:

O cabo de alimentação CA utilizado nos Estados Unidos e no Canadá é listado pela Underwriters Laboratories (UL) e certificado pela Canadian Standard Association (CSA).

O cabo de alimentação CA tem uma ficha de linha CA de tipo de ligação à terra. Este é um mecanismo de segurança para garantir o encaixe da ficha na tomada eléctrica. Não tente manipular este mecanismo de segurança. Se não conseguir introduzir a ficha na tomada, contacte um electricista.



Cabo de alimentação CA para o Reino Unido:

Este cabo já se encontra equipado com uma ficha moldada que inclui um fusível, cujo valor é indicado no lado dos pinos da ficha. Se for necessário substituir o fusível, deve ser utilizado um fusível BS 1362 aprovado pela ASTA e de igual potência, com a indicação ◈. Se a tampa do fusível for amovível, nunca utilize o fusível sem a tampa. Se for necessário substituir a tampa do fusível, certifique-se de que a cor da tampa é igual à que está visível no lado dos pinos da ficha (ou seja, vermelho ou cor-de-laranja). As tampas para fusíveis estão disponíveis no Departamento de peças indicado nas Instruções de utilização. Se a ficha fornecida não for adequada para a tomada que utiliza, deve ser cortada e destruída.
A extremidade do cabo flexível deve ser preparada adequadamente e deve ser encaixada a ficha correcta.

AVISO: UMA FICHA COM UM CABO FLEXÍVEL DESCARNADO É PERIGOSA SE FOR INTRODUZIDA NUMA TOMADA COM CORRENTE.

Os fios do condutor são coloridos de acordo com o seguinte código:

Verde-e-amarelo ..... Terra
Azul ..... Neutro
Castanho ..... Fase

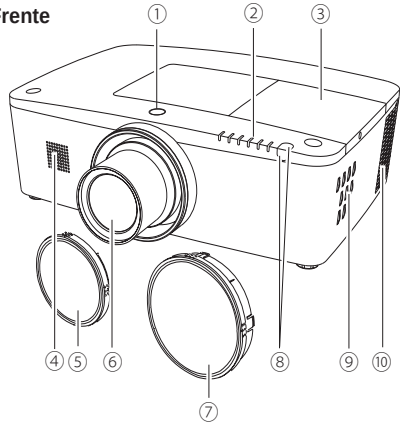
Visto que as cores dos fios do condutor deste aparelho podem não corresponder às marcações coloridas que identificam os terminais na ficha, proceda da seguinte forma:
O fio de cor verde ou verde-e-amarela deve ser ligado ao terminal da ficha assinalado com a letra E ou com o símbolo de terra ⏚ ou que tenha cor verde ou verde-e-amarela.
O fio de cor azul deve ser ligado ao terminal assinalado com a letra N ou que tenha cor preta.
O fio de cor castanha deve ser ligado ao terminal assinalado com a letra L ou que tenha cor vermelha.

AVISO: ESTE APARELHO DEVE SER LIGADO À TERRA.

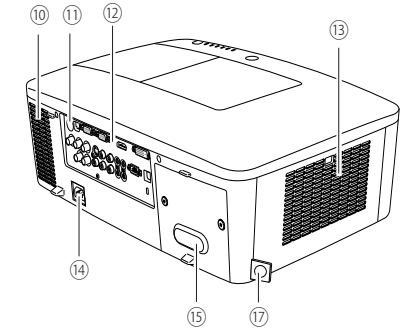
A TOMADA ELÉCTRICA DEVE ENCONTRAR-SE PERTO DO EQUIPAMENTO E SER FACILMENTE ACESSÍVEL.

Nomes e funções das peças

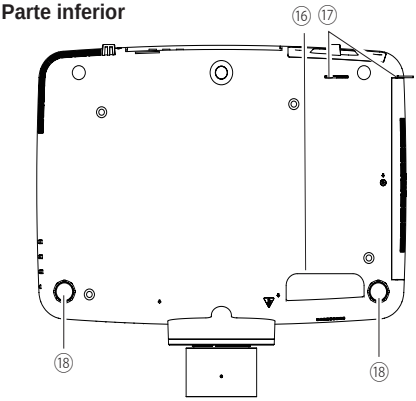
Frente



Parte de trás



Parte inferior



① **Botão de libertação da lente**
② **ndicadores**
③ **Tampa da lâmpada**
④ **Altifalante**
⑤ **Protecção da lente**
(para PLC-ZM5000)
⑥ **Lente de projecção**
(para PLC-ZM5000)

⚠ ATENÇÃO

Não tape o feixe de luz na parte frontal da lente.A temperatura elevada do feixe de luz pode danificar a lente.

⑦ **Tampa do suporte da lente**
(para PLC-ZM5000L)
⑧ **Receptor remoto de infravermelhos (Frente e Topo)**
⑨ **Controlos laterais**
⑩ **Abertura de exaustão**

⚠ ATENÇÃO

O ar quente sai pela abertura de exaustão. Não coloque objectos sensíveis ao calor perto deste lado.

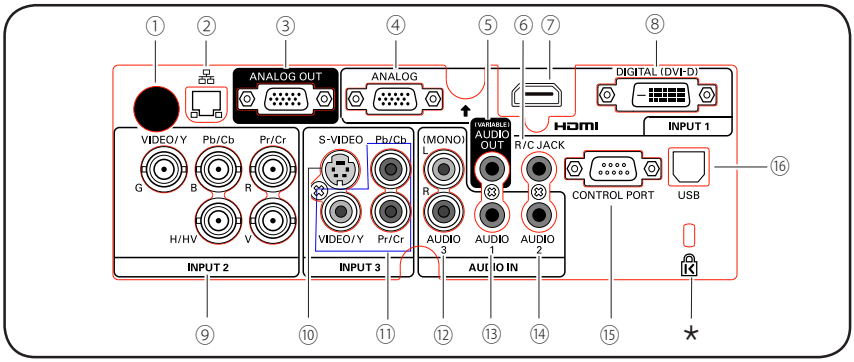
⑪ **Receptor remoto de infravermelhos (Retaguarda)**
⑫ **Terminais e conectores**
⑬ **Tampa do filtro e abertura de entrada de ar**
⑭ **Conector do cabo de alimentação**
⑮ **Tampa posterior (Colocação de peças opcionais)**

⑯ **Pega**
⑰ **Gancho para corrente de segurança**

✓***Nota:***
Este acessório não se destina a transportar o projector.
Não transporte o projector com este gancho.

⑱ **Apoios ajustáveis**

Terminal traseiro



① **RECEPTOR REMOTO DE INFRAVERMELHOS (RETAGUARDA)**
Existe também um receptor remoto de infravermelhos na parte da frente e no topo do projector (págs. 10, 15).

② **TERMINAL DE LIGAÇÃO LAN**
Ligue o cabo LAN a este terminal (consulte o manual do utilizador "Configuração e funcionamento da rede").

③ **TERMINAL ANALOG OUT**
Este terminal pode ser utilizado para emitir o sinal RGB analógico do terminal INPUT 1-3 para o outro monitor (págs. 19-20).

④ **ANALOG(TERMINAL DE ENTRADA DE COMPUTADOR)**
Ligue o sinal de saída de computador (ou scart RGB) a este terminal (págs. 19-20).

⑤ **TOMADA AUDIO OUTPUT (VARIABLE)**
Esta ficha envia o sinal de áudio do computador, vídeo, equipamento HDMI ou fichas de ENTRADA 5 BNC para o equipamento de áudio externo (pág. 21).

⑥ **R/C JACK**
Quando utilizar o controlo remoto com fios, ligue-o a esta tomada através de um cabo de controlo remoto (não fornecido) (pág. 15).

⑦ **TERMINAL HDMI**
Ligue o sinal HDMI (incluindo o sinal de som) de equipamento de vídeo ou o sinal DVI de um computador a este terminal (págs. 19, 20).

HDMI é uma marca registada da HDMI Licensing, LLC.

⑧ **TERMINAL DIGITAL (DVI-D)**
Ligue o sinal digital de saída do computador a este terminal.Também pode ser ligado o sinal HDTV (compatível com HDCP) (págs. 19-20).

★ **Ranhura de segurança Kensington**
Esta ranhura destina-se a um fecho Kensington utilizado para impedir o furto do projector.
*Kensington é uma marca registada da ACCO Brands Corporation.

⑨ **5 TOMADAS DE ENTRADA BNC**
Ligue o sinal de saída de vídeo componente ou composto proveniente de equipamento de vídeo às tomadas VIDEO/Y, Pb/Cb e Pr/Cr ou ligue o sinal de saída de computador (Tipo 5 BNC [Verde, Azul, Vermelho, Sinc. horiz. e Sinc. vert.]) às tomadas G, B, R, H/V e V (págs. 19-20).

⑩ **TOMADA DE ENTRADA S-VIDEO**
Ligue o sinal de saída S-VIDEO de equipamento de vídeo a esta tomada (pág. 20).

⑪ **TOMADA DE ENTRADA VIDEO**
Ligue o sinal de saída de vídeo componente ou composto proveniente de equipamento de vídeo a estas tomadas (pág. 20).

⑫ **TOMADAS AUDIO 3 (L(MONO)/R)**
Liga o sinal de saída (estéreo) de áudio do equipamento de vídeo ligado às fichas da ENTRADA 3 (pág. 21). Para um sinal de áudio mono (apenas uma tomada de áudio), ligue-o à tomada L (MONO).

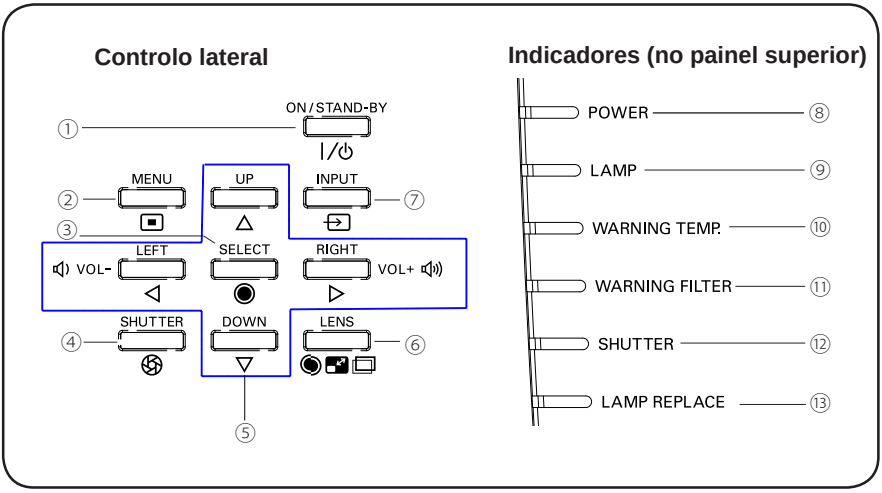
⑬ **TOMADA AUDIO 1**
Liga o sinal de saída (estéreo) de áudio de um computador ligado aos terminais da ENTRADA 1 (pág. 21).

⑭ **TOMADA AUDIO 2**
Liga o sinal de saída (estéreo) de áudio das fichas de ENTRADA 5 BNC (fichas da ENTRADA 2) (pág. 21).

⑮ **CONECTOR CONTROL PORT**
Quando pretender controlar o projector através de RS-232C, ligue o equipamento de controlo a este conector com o cabo de controlo de série. (pág. 19).

⑯ **CONECTOR USB (Série B)**
Utilize este conector quando pretender controlar um computador com o controlo remoto do projector. Ligue o terminal USB do computador a este conector através do cabo USB (pág. 19).

Controlo lateral e indicadores



① **Botão ON/STAND-BY**
Para ligar ou desligar o projector (págs. 23-24).

② **Botão MENU**
Para abrir ou fechar o menu apresentado no ecrã (pág. 25).

③ **Botão SELECT**
– Para executar o item seleccionado (pág. 25).
– Para aumentar ou diminuir uma imagem no modo de Zoom digital (pág. 43).

④ **Botão SHUTTER**
Para fechar e abrir o obturador incorporado. (pág. 27)

⑤ **Botões apontadores ▲▼◄► (VOLUME – / +)**
– Para seleccionar um item ou ajustar o valor no menu apresentado no ecrã (pág. 25).
– Para percorrer uma imagem no modo de Zoom digital + (pág. 43).
– Para ajustar o volume (com os botões apontadores ◄►) (pág. 28).

⑥ **Botão LENS**
Para ajustar a focagem, o zoom e o modo de ajuste de deslocação da lente (pág. 27).

⑦ **Botão INPUT**
Para seleccionar uma fonte de entrada (págs. 33-35).

⑧ **Indicador POWER**
– Acende e fica verde quando o projector se encontra em modo de espera.
– Acende e fica verde durante as operações.
– Fica verde e intermitente no modo de Gestão de energia (pág. 59).

⑨ **Indicador LAMP**
Acende e fica vermelho durante as operações.

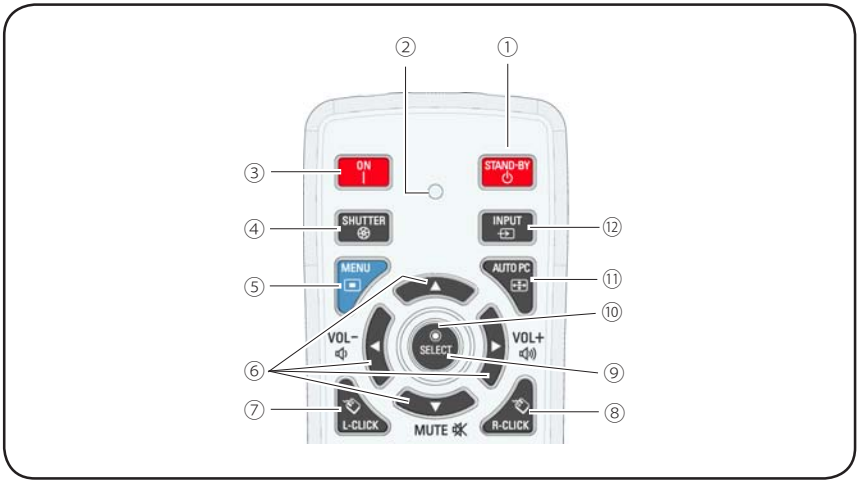
⑩ **Indicador WARNING TEMP.**
Fica vermelho e intermitente quando a temperatura interior do projector excede os limites de funcionamento (págs. 72, 79-80).

⑪ **Indicador WARNING FILTER**
– Pisca lentamente quando o filtro está a ser enrolado (págs. 66, 79).
– Pisca rapidamente quando o rolo do filtro não está a funcionar correctamente ou quando o cartucho do filtro não está instalado (págs. 66, 81).
– Acende e fica cor-de-laranja quando é detectado o entupimento do filtro ou quando o contador do filtro atinge o tempo especificado na definição de temporizador, sendo necessário substituir de imediato o filtro/cartucho do filtro (págs. 65, 66, 81).

⑫ **Indicador SHUTTER**
Acende e fica azul quando o obturador está fechado (pág. 79).

⑬ **Indicador LAMP REPLACE**
Acende e fica cor-de-laranja quando a lâmpada de projecção chega ao fim da sua vida útil (págs. 69, 80).

Controlo remoto



① **Botão STAND-BY**
Para desligar o projector (pág. 24).

② **INDICADOR DE EMISSÃO DE SINAL**
Acende e fica vermelho quando um sinal está a ser enviado do controlo remoto para o projector.

③ **Botão ON**
Para ligar o projector (pág. 23).

④ **Botão SHUTTER**
Para fechar e abrir o obturador incorporado (págs. 27, 29).

⑤ **Botão MENU**
Para abrir ou fechar o menu apresentado no ecrã (pág. 25).

⑥ **BOTÕES APONTADORES ▲▼◀▶ (VOLUME – / +, MUTE)**
– Para seleccionar um item ou ajustar o valor no menu apresentado no ecrã (pág. 25).
– Para percorrer uma imagem no modo de Zoom digital + (pág. 43).
– Para ajustar o volume (com os botões apontadores ◀▶) ou desactivar o som (com o botão apontador ▼) (pág. 28).

⑦ **Botão L-Click**
Funciona como o botão esquerdo de um rato para operação como rato sem fios (pág. 32).

⑧ **Botão R-CLICK**
Funciona como o botão direito de um rato para operação como rato sem fios (pág. 32).

⑨ **Botão SELECT**
– Para executar o item seleccionado (pág. 25).
– Para aumentar ou diminuir uma imagem no modo de Zoom digital (pág. 43).

⑩ **Botão APONTADOR DE RATO**
Para mover um apontador do projector ou um apontador para funcionamento como rato sem fios (pág. 32).

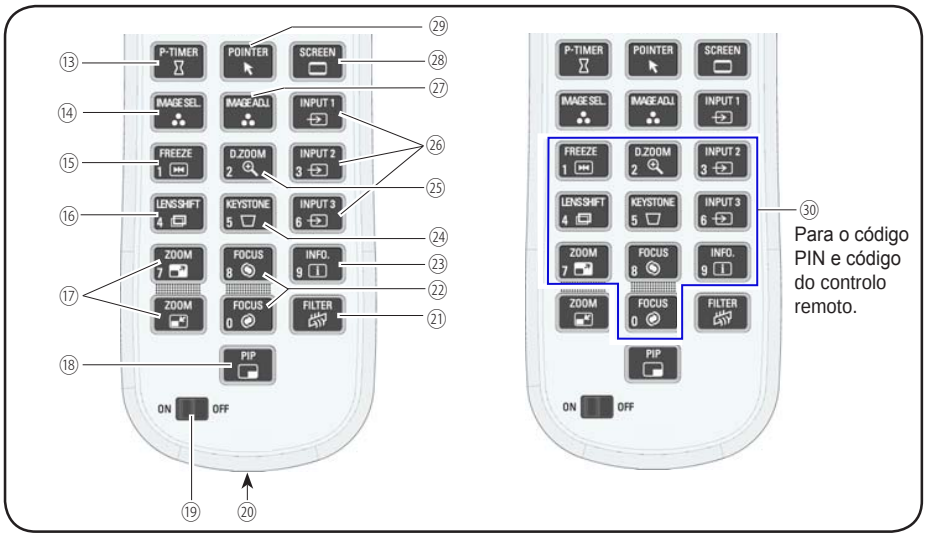
⑪ **Botão AUTO PC**
Para ajustar automaticamente a imagem do computador para a definição ideal (págs. 29, 37).

⑫ **Botão INPUT**
Para seleccionar um sinal (págs. 33-35).

Para garantir um funcionamento seguro, tenha em conta as seguintes precauções:

– Não dobre, não deixe cair e não exponha o controlo remoto a humidade ou calor.
– Para limpar, utilize um pano seco e macio. Não aplique benzeno, diluente, spray ou quaisquer outros materiais químicos.

Controlo remoto



⑬ **Botão P-TIMER**
Para utilizar a função Temporizador de apresentação (págs. 30, 60).

⑭ **Botão IMAGE SEL.**
Utilizar a função de selecção da imagem (págs. 40, 46).

⑮ **Botão FREEZE**
Para parar a imagem que aparece no ecrã (pág. 30).

⑯ **Botão LENS SHIFT**
Para seleccionar a função Deslocar a lente (pág. 29).

⑰ **Botões ZOOM**
Para ampliar ou reduzir as imagens (pág. 29).

⑱ **Botão PIP**
Para utilizar a função PIP-Imagem na imagem (págs. 30, 55-56).

⑲ **Interruptor ON/OFF**
Quando utilizar o controlo remoto, coloque este interruptor em "ON".Coloque-o em "OFF" para economizar energia ou quando não estiver a ser utilizado (pág. 16).

⑳ **TOMADA DE CONTROLO REMOTO COM FIOS**
Ligue o cabo de controlo remoto (não fornecido) a esta tomada para utilização como controlo remoto com fios.

㉑ **Botão FILTER**
Para enrolar o filtro (pág. 30).

㉒ **Botões FOCUS**
Para ajustar a focagem (pág. 29).

㉓ **Botão INFO.**
Para visualizar a informação da fonte de entrada (pág. 29).

㉔ **Botão KEYSTONE**
Para corrigir a distorção (págs. 31, 44, 50).

㉕ **Botão D.ZOOM**
Para seleccionar o modo de Zoom digital +/- e redimensionar a imagem (pág. 43).

㉖ **Botões INPUT 1-3**
Para seleccionar uma fonte de entrada (INPUT 1 – INPUT 3) (págs. 33-35).

㉗ **Botão IMAGE ADJ.**
Utilizar a função de ajuste da imagem (págs. 41-42, 47-48).

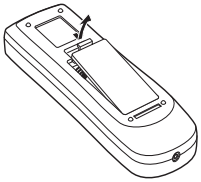
㉘ **Botão SCREEN**
Para seleccionar o tamanho do ecrã (pág. 29).

㉙ **Botão POINTER**
Funciona como interruptor de Ligar-Desligar do apontador (págs. 30, 32, 60).

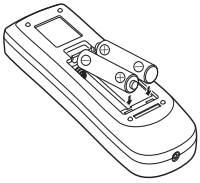
㉚ **BOTÕES NUMÉRICOS**
Funcionam como botões numéricos. Utilize estes botões para definir os códigos do controlo remoto (pág. 16) ou para introduzir os números do código PIN (págs. 23, 54, 62).

Colocação das pilhas no controlo remoto

1 Abra a tampa do compartimento das pilhas.

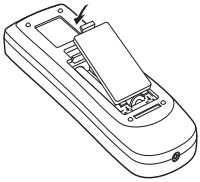


2 Coloque pilhas novas no compartimento.



Duas pilhas de tamanho AAA
Para obter a polaridade correcta (+ e –), certifique-se de que os terminais das pilhas ficam em contacto com os pinos no compartimento.

3 Coloque a tampa do compartimento no lugar.



Para garantir um funcionamento seguro, tenha em conta as seguintes precauções:

- Utilize duas (2) pilhas alcalinas de tipo AAA ou LR03.
- Substitua sempre as duas pilhas.
- Não utilize uma pilha nova com uma pilha usada.
- Evite o contacto com água ou outro líquido.
- Não exponha o controlo remoto a humidade ou calor.
- Não deixe cair o controlo remoto.
- Se o líquido da pilha verter para o controlo remoto, limpe cuidadosamente o controlo remoto e coloque pilhas novas.
- Existe um risco de explosão se substituir uma pilha por uma de tipo incorrecto.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções ou regras locais de eliminação.

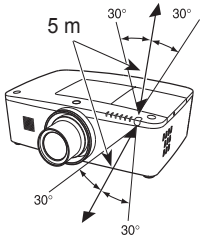
Receptores e alcance de funcionamento do controlo remoto

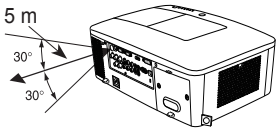
Aponte o controlo remoto na direcção do projector (para os receptores remotos de infravermelhos) ao premir os botões. O alcance máximo de funcionamento do controlo remoto é de aproximadamente 5 m e 60 graus em frente ao projector, por trás do projector e por cima do projector.

São fornecidos receptores remotos de infravermelhos à frente, atrás e por cima do projector. Pode utilizar de forma conveniente todos os receptores (págs. 10, 11, 59).

✓***Nota:***

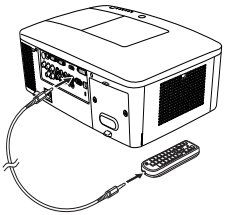
Quando instalar o projector no tecto, seleccione o receptor remoto de infravermelhos que estiver mais afastado da luz fluorescente (pág.59).





Transmissor de controlo remoto com fios

O controlo remoto pode ser utilizado como controlo remoto com fios. O controlo remoto com fios possibilita a utilização do controlo remoto fora do alcance de funcionamento (5 m). Ligue o controlo remoto ao projector com o cabo de controlo remoto (vendido separadamente). O controlo remoto não emite o sinal sem fios se estiver ligado com o cabo de controlo remoto.



Código do controlo remoto

São atribuídos ao projector oito códigos de controlo remoto diferentes (Código 1 – Código 8). Mudar o código de controlo evita interferência de outros controlos remotos quando são controlados simultaneamente vários projectores ou equipamento de vídeo próximos uns dos outros. Mude primeiro o código de controlo remoto do projector antes de mudar o código do controlo remoto. Consulte “Controlo remoto” no menu Ajuste na página 58.

1 Mantenha premido o botão MENU juntamente com um botão numérico (1–8) durante mais de 5 segundos para alternar entre os códigos.

2 Para reiniciar o código do controlo remoto, mantenha premido os botões MENU e 0 durante mais de 5 segundos.

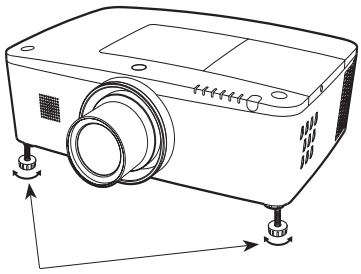
Mantenha premido o botão MENU juntamente com o botão numérico (1–8) correspondente ao código do controlo remoto durante mais de 5 segundos para alternar entre os códigos.

Apoios ajustáveis

É possível ajustar o ângulo de projecção até 4,0 graus utilizando os apoios ajustáveis.

Rode os apoios ajustáveis e incline o projector até obter uma altura adequada; para elevar o projector, rode ambos os apoios no sentido dos ponteiros do relógio.

Para baixar o projector ou para recolher os apoios ajustáveis, rode ambos os apoios no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

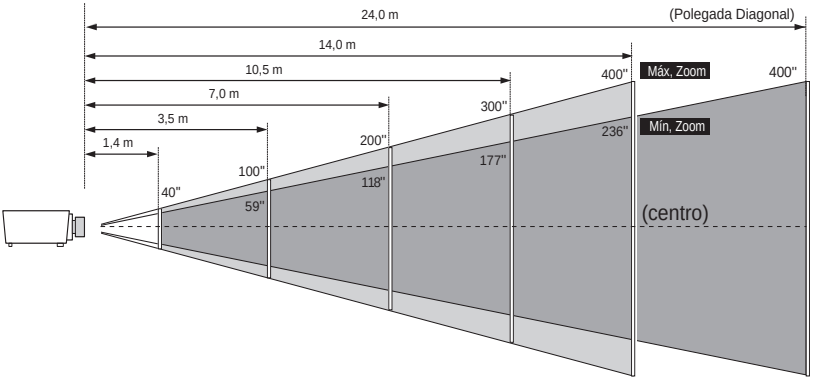


Posicionar o projector

Para posicionar o projector, veja as figuras abaixo. O projector deve ser colocado perpendicularmente em relação ao plano do ecrã (para PLC-ZM5000)

✓***Nota:***

- *A luminosidade do compartimento influencia muito a qualidade da imagem. Recomenda-se a limitação da luz ambiente para obter a melhor imagem.*
- *Todas as medidas são valores aproximados e podem variar em relação aos tamanhos reais.*

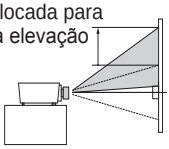


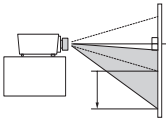
Tamanho de ecrã (W x H) mm formato 16:10	40"	100"	200"	300"	400"
	862 x 538	2154 x 1346	4308 x 2692	6462 x 4039	8616 x 5385
Zoom (máx)	1,4 m	3,5 m	7,0 m	10,5 m	14,0 m
Zoom (mín)	2,4 m	5,9 m	12,0 m	18,0 m	24,0 m

Ajuste de deslocação da lente

A lente de projecção pode ser movida de um lado para o outro e para cima e para baixo com a função de deslocação motorizada da lente. Esta função facilita o posicionamento de imagens no ecrã. (Consulte a página 27)

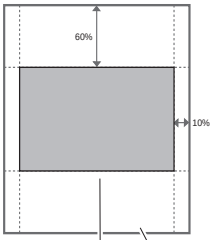
A posição de visualização pode ser deslocada para cima até uma elevação de 60%.





A posição de visualização pode ser deslocada para baixo até um nível baixo de 60%.

Intervalo ajustável de deslocação da lente



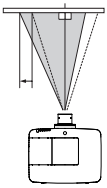
Posição central de deslocação da lente

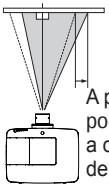
Intervalo de deslocação

Quando a lente é deslocada para o nível máximo acima.

Quando a lente é deslocada para o nível máximo abaixo.

A posição de visualização pode ser deslocada para a esquerda até uma largura de 10%.





A posição de visualização pode ser deslocada para a direita até uma largura de 10%.

Quando a lente é deslocada para o nível máximo à esquerda.

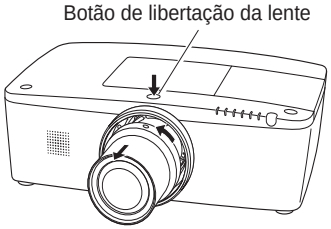
Quando a lente é deslocada para o nível máximo à direita.

Instalação da lente

Quando pretender substituir a lente ou utilizar uma lente opcional, instale a lente seguindo as instruções abaixo. Peça ao revendedor informações detalhadas sobre as especificações da lente opcional.

Retirar a lente

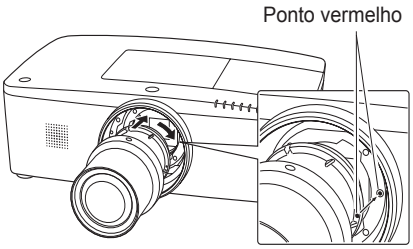
1. Desloque a lente para a posição central utilizando a função Deslocar a lente (pág. 27).
2. Desligue o projector e desligue o cabo de alimentação CA.
3. Enquanto mantém premido o botão de libertação da lente no topo da caixa, rode a lente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até parar e retire-a lentamente do projector.



ATENÇÃO
Tenha cuidado ao manusear a lente.
Não a deixe cair.

Colocar a lente no projector

1. Retire a tampa do suporte da lente.
2. Encaixe a lente no projector alinhando o ponto vermelho na lente com o ponto vermelho do projector.
3. Rode lentamente a lente no sentido dos ponteiros do relógio até encaixar com um clique. Certifique-se de que introduz totalmente a lente no projector.



ATENÇÃO
Não carregue no botão de libertação da lente quando estiver a colocar a lente.

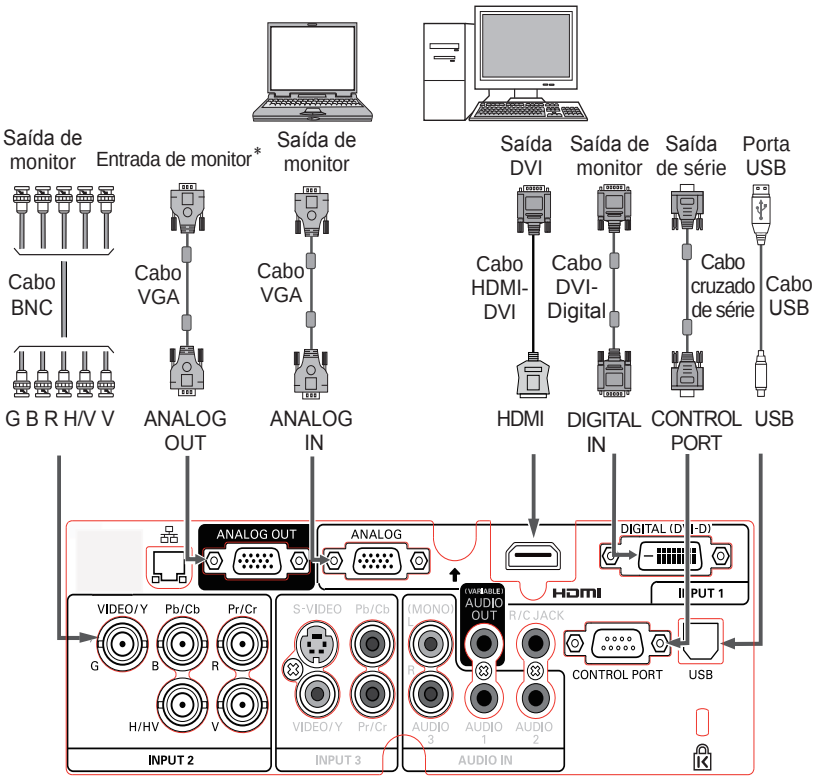
NOTAS SOBRE A INSTALAÇÃO DA LENTE

- Não toque nem retire outros componentes sem ser a lente e peças relacionadas. Se o fizer, pode provocar avarias, choque eléctrico, risco de incêndio ou outros acidentes.
- Antes de instalar ou substituir a lente, certifique-se de que o número de modelo da lente de projecção corresponde ao projector.
- Para mais informações sobre a lente e respectiva instalação, contacte o revendedor onde adquiriu o projector.

Ligar a um computador (RGB digital e analógico)

Cabos utilizados para a ligação (✳ = Cabos não fornecidos com o projector.)

- Cabo VGA (É fornecido um cabo.)
- Cabo HDMI-DVI ✳
- Cabo BNC ✳
- Cabo cruzado de série ✳
- Cabo USB ✳



Desligue os cabos de alimentação do projector e do equipamento externo da tomada CA antes de ligar os cabos.

* Consulte a página seguinte para ver os sinais que podem ser emitidos para o terminal ANALOG OUT.

Ligar a equipamento de vídeo (Vídeo, S-vídeo, HDMI)

Cabos utilizados para a ligação (∗ = Cabos não fornecidos com o projector.)

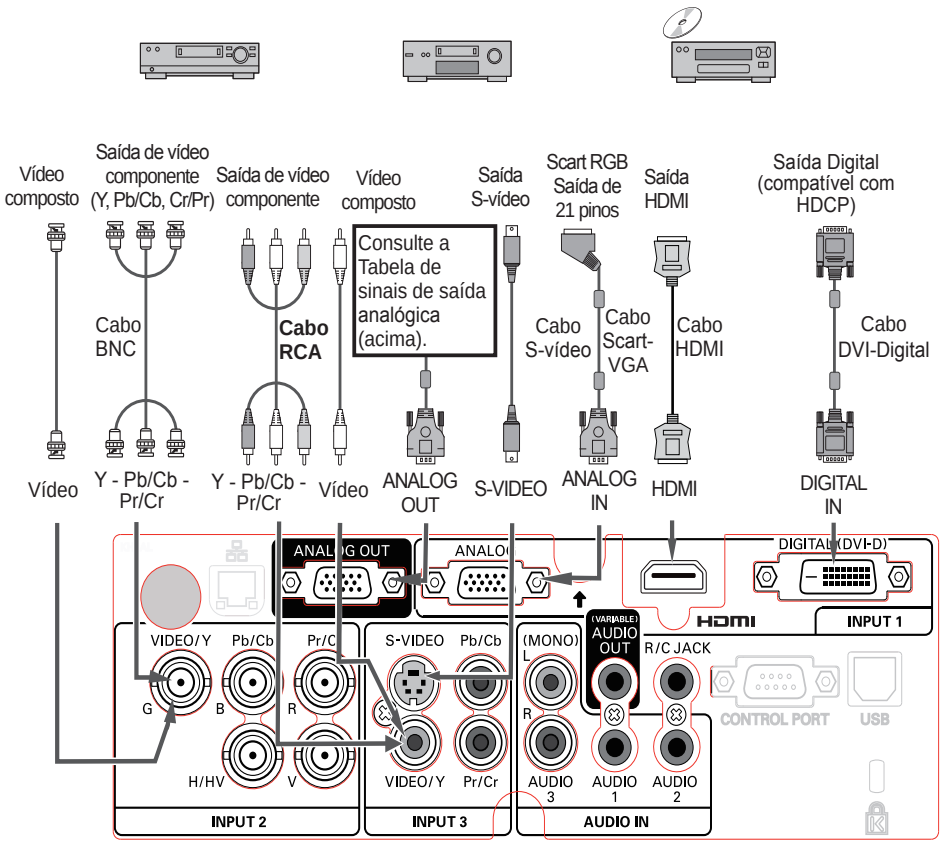
- Cabo de vídeo (RCA x 1 ou RCA x 3) ∗
- Cabo BNC (BNC x 1 ou BNC x 3) ∗
- Cabo S-video ∗
- Cabo Scart-VGA ∗
- Cabo HDMI ∗

Desligue os cabos de alimentação do projector e do equipamento externo da tomada CA antes de ligar os cabos.

Analog Out Signal Table

Terminal de entrada			Saída de monitor	Cabo
Entrada 1	D-sub15	RGB(PC analógico)	SIM	
		RGB (SCART)	NÃO	
	DVI	RGB (PC digital)	NÃO	
		RGB (AV HDCP)	NÃO	
	HDMI	HDMI	NÃO	
Entrada 2	5 BNC	RGB	SIM	
		Vídeo	SIM	∗
		Y, Pb/Cb, Pr/Cr	SIM	∗
Entrada 3	RCA	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	SIM	∗
	S-vídeo	S-vídeo	NÃO	
	Vídeo	Vídeo	SIM	∗
Rede			NÃO	

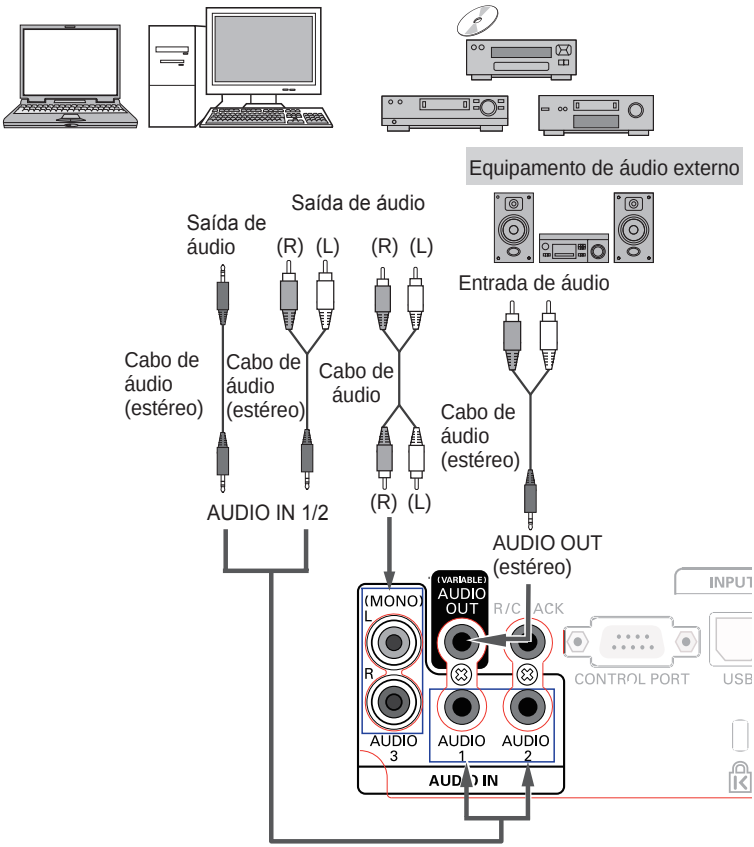
∗ É necessário um cabo com uma extremidade D-sub 15 e a outra extremidade (Caixa preta) compatível com cada equipamento.



Ligação para sinal de áudio

Cabos utilizados para a ligação (∗ = Cabos não fornecidos com o projector.)

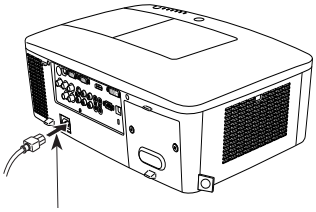
• Cabos de áudio ∗



Desligue os cabos de alimentação do projector e do equipamento externo da tomada CA antes de ligar os cabos.

Ligar o cabo de alimentação CA

Este projector utiliza tensões nominais de entrada de CA 100–240 V e selecciona automaticamente a tensão de entrada correcta. Foi concebido para funcionar com sistemas de alimentação monofásicos que tenham um condutor neutro ligado à terra. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não ligue o projector a qualquer outro tipo de sistema de alimentação.
Se não souber qual o tipo de alimentação fornecido, contacte um revendedor autorizado ou um centro de assistência técnica.
Ligue todo o equipamento periférico ao projector antes de o ligar.



Ligue o cabo de alimentação CA (fornecido) ao projector.

ATENÇÃO

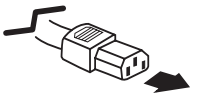
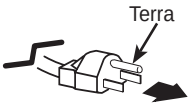
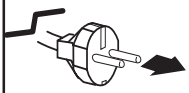
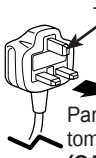
A tomada CA deve ficar perto do equipamento e ser facilmente acessível.

✓***Nota:***

Desligue o cabo de alimentação CA da tomada quando não utilizar o projector. Quando o projector se encontra ligado a uma tomada através do cabo de alimentação CA, fica em modo de espera e consome alguma energia eléctrica.

NOTA SOBRE O CABO DE ALIMENTAÇÃO

O cabo de alimentação CA deve cumprir os requisitos do país onde utiliza o projector.
Consulte a tabela abaixo para confirmar o tipo de ficha CA e utilize o cabo de alimentação CA adequado.
Se o cabo de alimentação CA não corresponder à tomada CA, contacte o seu representante de vendas.

Lado do projector	Lado da tomada CA		
	Para os E.U.A. e Canadá	Para a Europa Continental	Para o Reino Unido
 Para ligar ao CONECTOR DO CABO DE ALIMENTAÇÃO no projector.	 Para ligar à tomada CA. **(CA 120 V)**	 Para ligar à tomada CA. **(CA 200–240 V)**	 Para ligar à tomada CA. **(CA 200–240 V)**

Ligar o projector

1. Faça as ligações de equipamentos periféricos (computador, videogravador, etc.) antes de ligar o projector.
2. Ligue o cabo de alimentação CA do projector a uma tomada CA. O indicador LAMP acende e fica vermelho e o indicador POWER acende e fica verde.
3. Prima o botão ON/STAND-BY no controlo lateral ou o botão ON do controlo remoto. O indicador LAMP fica menos luminoso e as ventoinhas de arrefecimento começam a funcionar. A imagem de preparação aparece no ecrã e é iniciada a contagem decrescente.
4. Após a contagem, aparecem no ecrã a fonte de entrada que foi seleccionada da última vez e o ícone de estado de controlo da lâmpada (consulte a página 57).
   Se o projector estiver bloqueado com um código PIN, aparece a caixa de diálogo de introdução do código PIN.

✓***Nota:***

- *Se a função Selecionar logo estiver definida como* **Desligado**,*o logotipo não aparece no ecrã (pág. 52).*
- *Se a opção* ***Contagem off*** *ou* ***Desligado*** *estiver seleccionada na função Visualização, a contagem não aparece no ecrã (pág. 52).*
- *Se a função de botão de entrada estiver definida como* ***Modo 3****, o sinal de entrada é procurado automaticamente (pág. 51).*
- *Se premir o botão ON/STAND-BY no controlo do lateral ou no controlo remoto durante o período de contagem, pode saltar a contagem e avançar para as operações normais. Nesse caso, porém, a luminosidade da imagem demora algum tempo a estabilizar depois de ligar o projector. A imagem visualizada poderá estremecer depois de a lâmpada ser ligada, devido às características da lâmpada. Trata-se de um funcionamento normal e não de uma avaria.*

Introduzir um código PIN

Utilize os botões apontadores ▲▼ do controlo lateral ou os botões numéricos do controlo remoto para introduzir um número.

Quando utilizar o controlo lateral

Utilize os botões apontadores ▲▼ do controlo lateral para seleccionar um número. Prima o botão apontador ► para fixar o número e deslocar o apontador com moldura vermelha para a caixa seguinte. O número muda para ∗. Repita este passo para acabar de introduzir um número de quatro dígitos. Depois de introduzir o número de quatro dígitos, desloque o apontador para "Activar". Prima o botão SELECT para que possa começar a utilizar o projector.

Quando utilizar o controlo remoto

Prima os botões numéricos do controlo remoto para introduzir um número (pág. 14). Quando acabar de introduzir um número de quatro dígitos, o ponteiro desloca-se para "Activar". Prima o botão SELECT para que possa começar a utilizar o projector.

Se fixar um número incorrecto, utilize o botão apontador ◄ para deslocar o apontador até ao número que pretende corrigir e, em seguida, introduza o número correcto.

Se introduzir um código PIN errado, a indicação "Código PIN" e o número (∗∗∗∗) ficam vermelhos durante alguns instantes. Introduza o código PIN correcto.

A imagem de preparação desaparece após 30 segundos.

Fonte de entrada seleccionada e controlo da lâmpada

Estado de controlo da lâmpada

(Consulte a página 57 para mais informações sobre o estado de controlo da lâmpada.)

✓***Nota:***

- *O ícone de substituição da lâmpada e o ícone de substituição do filtro ou do cartucho do filtro poderão aparecer no ecrã, dependendo do estado de utilização do projector.*
- *Se o ícone de substituição do cartucho do filtro continuar a aparecer no ecrã durante algum tempo quando o projector é ligado sem que seja tomada qualquer medida para substituir o cartucho do filtro, o projector é desligado automaticamente no espaço de 3 minutos depois de ser ligado como medida de protecção. (págs. 66-68, 81)*
- *Quando a função PIP-Imagem na imagem for definida para Utilizador 1-5, o* ***Utilizador 1-5****, a fonte de entrada, o estado de controlo da lâmpada, o ícone de substituição da lâmpada e o ícone de aviso do filtro aparecem no ecrã durante 10 segundos.*

Caixa de diálogo de introdução do código PIN

Quando o ícone OK desaparecer, pode utilizar o projector.

✓***Nota:***

- *Se não introduzir o código PIN no espaço de três minutos após o aparecimento da caixa de diálogo do código PIN, o projector desliga-se automaticamente.*
- *"1234" é a definição inicial de fábrica para o código PIN.*

O que é o código PIN?

O código PIN (Personal Identification Number) é um código de segurança que permite à pessoa que sabe o código utilizar o projector. A definição de um código PIN impede a utilização do projector por pessoas não autorizadas.

Um código PIN consiste num número de quatro dígitos. Consulte a função de Código PIN bloqueado do menu Ajuste nas páginas 61–62 para mais informações sobre a operação de bloqueio do projector com o código PIN.

PRECAUÇÕES A TER COM O CÓDIGO PIN

Se se esquecer do código PIN, não será possível pôr o projector a funcionar. Defina um novo código PIN com especial atenção, anote-o na coluna para o efeito na página 87 deste manual e mantenha-o à mão. Se não conseguir encontrar o código PIN ou se se esquecer do mesmo, contacte o seu revendedor ou centro de assistência técnica.

Desligar o projector

1. Prima o botão ON/STAND-BY no controlo lateral ou o botão STAND-BY no controlo remoto e aparece no ecrã a mensagem **Desligar?**.
2. Prima novamente o botão ON/STAND-BY no controlo lateral ou o botão STAND-BY no controlo remoto para desligar o projector. O indicador LAMP acende e o indicador POWER apaga-se. Depois de o projector ser desligado, as ventoinhas de arrefecimento funcionam durante 90 segundos. Não é possível ligar o projector durante esse período de arrefecimento.
3. Quando o projector estiver suficientemente frio, o indicador POWER fica verde e pode então ligar o projector. Deixe o projector arrefecer totalmente antes de desligar o cabo de alimentação CA.

PARA PRESERVAR A VIDA ÚTIL DA LÂMPADA, UMA VEZ LIGADO O PROJECTOR, AGUARDE NO MÍNIMO CINCO MINUTOS ANTES DE O DESLIGAR.

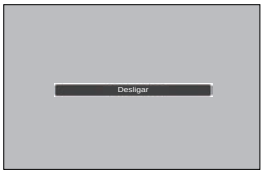
NÃO UTILIZE O PROJECTOR CONTINUAMENTE SEM DESCANSO. A UTILIZAÇÃO CONTÍNUA PODE RESULTAR NA DIMINUIÇÃO DA VIDA ÚTIL DA LÂMPADA. DESLIGUE O PROJECTOR E DEIXE-O DESCANSAR CERCA DE UMA HORA EM CADA 24 HORAS.

Função Desligar rápido

É possível desligar o cabo de alimentação da tomada de parede ou desligar o disjuntor mesmo durante a projecção sem premir o botão ON/STAND-BY.

✓***Nota:***

Quando utilizar a função Desligar rápido, não é possível reiniciar o projector logo depois de desligar a alimentação. Se a fonte de alimentação externa for desligada subitamente, a ventoinha pára de imediato. A lâmpada permanece com temperatura elevada e precisa de ser arrefecida.



A mensagem **Desligar?** desaparece após 4 segundos.

✓***Nota:***

*Se o botão **ON** no controlo remoto for premido, a contagem de tempo irá terminar sem aparecer* **Desligar?** *posteriormente no ecrã.*

✓***Nota:***

- *Se a função Arranque rápido estiver definida como **Ligado**, o projector liga automaticamente quando o cabo de alimentação CA é ligado a uma tomada CA (pág. 60).*
- *A velocidade das ventoinhas de arrefecimento muda consoante a temperatura no interior do projector.*
- *Não coloque o projector numa mala sem que tenha arrefecido suficientemente.*
- *Se o indicador WARNING TEMP. ficar intermitente e vermelho, consulte "Indicadores de aviso" na página 72.*
- *Não é possível ligar o projector durante o período de arrefecimento com o indicador POWER apagado. Pode ligar novamente o projector quando o indicador POWER ficar verde.*

Como utilizar o menu apresentado no ecrã

O projector pode ser ajustado ou configurado através do menu apresentado no ecrã. Os menus têm uma estrutura hierárquica, com um menu principal dividido em submenus, que por sua vez se dividem em outros submenus. Para cada ajuste e procedimento de configuração, consulte as respectivas secções neste manual.

1. Prima o botão MENU no controlo lateral ou no controlo remoto para visualizar o menu apresentado no ecrã.

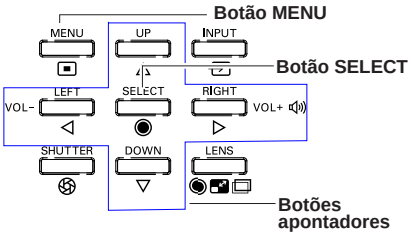
2. Utilize os botões apontadores ▲▼ para realçar ou seleccionar um item do menu principal. Prima o botão apontador ►ou o botão SELECT para aceder aos itens do submenu. (O item seleccionado é realçado a cor-de-laranja.)

3. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item do submenu pretendido e prima o botão SELECT para activar ou aceder ao item seleccionado.

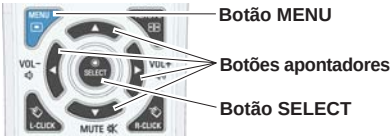
4. Utilize os botões apontadores ▲▼◄► para ajustar a definição ou para mudar de opção e prima o botão SELECT para a activar e voltar ao submenu.

5. Prima o botão apontador ◄ para voltar ao menu principal. Prima o botão MENU para sair do menu apresentado no ecrã.

Controlo lateral



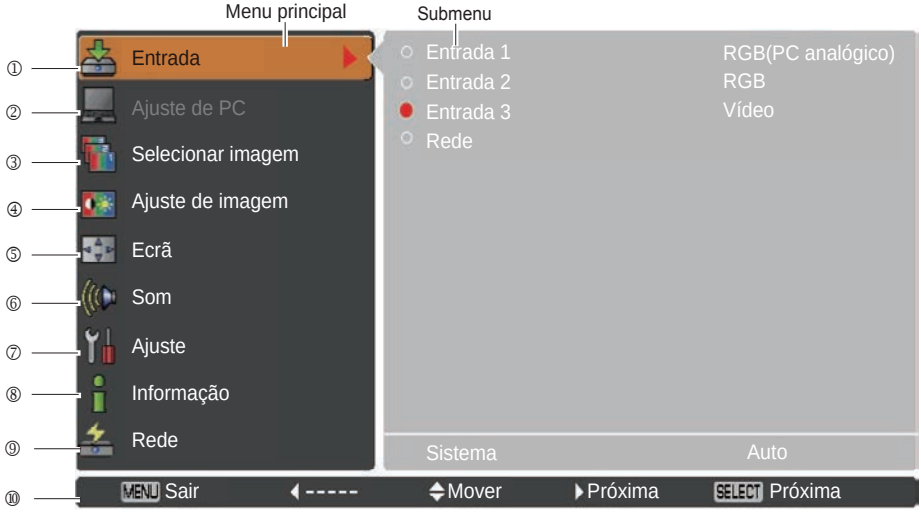
Controlo remoto



Menu apresentado no ecrã

Menu principal

Para ver as funções detalhadas de cada menu, consulte “Hierarquia de menus” nas páginas 76-78.



① **Entrada**
Utilizado para seleccionar uma fonte de entrada (**Entrada 1**, **Entrada 2**, **Entrada 3** ou **Rede**) (pág. 33).
*Nota: A opção **Rede** não aparece se o PJ-Net Organizer opcional não estiver instalado.*

② **Ajuste de PC**
Utilizado para ajustar os parâmetros de modo a que correspondam ao formato do sinal de entrada (págs. 37-39).

③ **Selecionar imagem**
Para fonte de computador, é utilizado para seleccionar um nível de imagem de entre as opções **Dinâmica**, **Predefinição**, **Real** e **Imagem 1-10** (pág. 40).
Para fonte de vídeo, é utilizado para seleccionar um nível de imagem de entre as opções **Dinâmica**, **Predefinição**, **Natural**, **Cinema** e **Imagem 1-10** (pág. 46).

④ **Ajuste de imagem**
Para fonte de computador, é utilizado para ajustar a imagem do computador. [**Contraste/Brilho/Iris/Temp. cor./Equilíbrio de brancos (R/G/B)/Offset(R/G/B)/Nitidez/Gamma/Restabelecer/Memorizar**] (págs. 41-42).
Para fonte de vídeo ou HDMI, é utilizado para ajustar a imagem de vídeo. [**Contraste/Brilho/Cor/Tonalidade/Iris/Temp. cor/Equilíbrio de brancos (R/G/B)/Offset (R/G/B)/Nitidez/Gamma/Redução de ruído/Progressivo/Restabelecer/Memorizar**] (págs. 47-48).

⑤ **Ecrã**
Para fonte de computador, é utilizado para ajustar o tamanho da imagem. [**Normal/Expansão/Amplo(16:9)/Zoom/Real/Utilizador/Ajustes preferidos /Zoom digital +/-/Distorção/Tecto/Traseiro/Formato de ecrã/Restabelecer**] (págs. 42-44).
Para fonte de vídeo ou HDMI, é utilizado para ajustar o tamanho da imagem. [**Normal/Expansão/Amplo(16:9)/Zoom/Panoramico natural/Utilizador/Ajustes preferidos/Distorção/Tecto/Traseiro/Formato de ecrã/Restabelecer**] (págs. 49-50).

⑥ **Som**
Utilizado para ajustar o volume ou desactivar o som (pág. 28).

⑦ **Ajuste**
Utilizado para definir as configurações de funcionamento do projector (págs. 51-65).

⑧ **IInformação**
Para visualizar a informação da fonte de entrada: **Entrada**, **Sistema**, **Freq. sinc. H.**, **Freq. sinc. V.**, **Ecrã**, **Idioma**, **Estado da lâmpada**, **Contador da lâmpada**, **Contador do filtro**, **Gestão de energia**, **Bloqueio de teclas**, **Código PIN bloqueado**, **Gestão do obturador**, **Modo Simples**, **Controlo remoto** e **SERIAL NO.**. (pág. 29).

⑨ **Rede**
Consulte o manual do utilizador “Configuração e funcionamento da rede”.

⑩ **Guia**
É apresentada a operação das teclas.

Funcionamento com o controlo do projector

Funcionamento da lente

É possível efectuar a seguinte operação da lente com o botão LENS do controlo lateral.

Prima o botão LENS para introduzir cada modo de funcionamento da lente. O ajuste seleccionado aparece no ecrã.

Zoom → Focagem → Deslocar a lente →

Ajuste de zoom

Visualize **Zoom** no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para ampliar e reduzir a imagem.

Ajuste de focagem

Visualize **Focagem** no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para ajustar a focagem da imagem.

Ajuste de deslocação da lente

Visualize **Deslocar a lente** no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼◄► para posicionar o ecrã no ponto pretendido sem que a imagem fique distorcida.
Pode mover o ecrã para cima ou para baixo até 60 por cento ou para o lado até 10 por cento a partir do eixo central de desloção da lente.
Mantenha premido o botão LENS durante mais de 5 segundos para voltar à posição central.

✓***Nota:***

- *A seta desaparece quando é atingido o valor máximo de deslocação da lente para cada lado.*
- *As setas ficam vermelhas quando a deslocação da lente atinge a posição central do ecrã.*

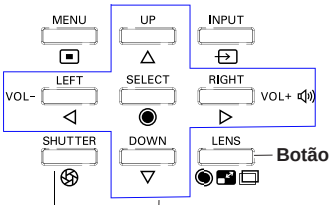
Função de obturador

A função de obturador permite bloquear totalmente a passagem de luz para o ecrã. Prima o botão SHUTTER para fechar o obturador que se encontra no interior do projector. Para abrir o obturador, prima novamente o botão SHUTTER. Consulte a pág. 63 para mais informações sobre o ajuste da função Obturador.

✓***Nota:***

- *O botão SHUTTER do controlo lateral e do controlo remoto não funciona se a opção Protecção do obturador estiver definida como **Ligado** no menu Ajuste. (pág. 63)*
- *O indicador SHUTTER no topo do projector fica azul quando o obturador está fechado. (págs. 12, 79)*
- *O projector desliga-se automaticamente depois de decorrido o tempo definido na gestão do obturador. (pág. 63)*
- *A função Gestão de energia não funciona quando o obturador está fechado. (pág. 59)*

Controlo lateral



Botão SHUTTER **Botões apontadores**

Zoom

Focagem

Deslocar a lente

Ajuste do som

Operação directa

Volume
Prima os botões VOLUME+/– no controlo lateral ou no controlo remoto para ajustar o volume. A caixa de diálogo do volume aparece no ecrã durante alguns segundos.

Desactivar o som
Prima o botão MUTE (botão apontador ▼) no controlo remoto para seleccionar **Ligado** para desligar temporariamente o som. Para ligar o som, prima novamente o botão MUTE (botão apontador ▼) para seleccionar **Desligado** ou prima os botões VOLUME +/–.

Operação através do menu

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Som**. Prima o botão apontador ► ou o botão SELECT para aceder aos itens do submenu.

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item do submenu pretendido e prima o botão SELECT para aceder ao item seleccionado.

Volume

Prima o botão apontador ► para aumentar o volume; prima o botão apontador ◄ para baixar o volume.

Altifalante Interno

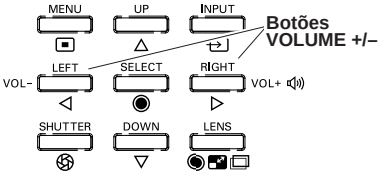
Prima os botões apontadores ▲▼ para definir a função Altifalante Interno para **Ligado**/**Desligado**. Quando o som do altifalante interno estiver desligado, é visualizada a indicação **Desligado**.

Desactivar o som

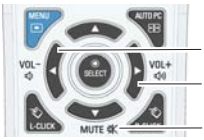
Prima o botão SELECT para definir a função de desactivação do som para **Ligado**/**Desligado**. Quando o som estiver desligado, é visualizada a indicação **Ligado**. Prima novamente os botões VOLUME +/– para ligar o som.

✓***Nota:***
A função Som não pode ser operada através do controlo remoto ou do menu Ecrã se a opção ***Rede*** *for seleccionada no menu Entrada.*

Controlo lateral



Controlo remoto



Caixa de diálogo do volume

Nível aproximado do volume.
Volume
33
Desactivar o som
Desligado
Prima o botão apontador ▼ para definir a função Desactivar o som para Ligado ou Desligado. A caixa de diálogo desaparece após 4 segundos.

Menu Som

Funcionamento com o controlo remoto

É aconselhável utilizar o controlo remoto para algumas operações mais frequentes. Ao premir apenas um botão, poderá efectuar a operação pretendida de forma rápida sem precisar de aceder ao menu apresentado no ecrã.

Botão SHUTTER

consulte as páginas 27,63 para mais informações.

Botão IMAGE SEL.

Prima o botão IMAGE SEL. no controlo remoto para que a última imagem armazenada seja visualizada no ecrã durante cerca de 4 segundos. Para obter informações sobre as suas outras funções, consulte as páginas 40 e 46.

Botão D.ZOOM

Prima o botão D.ZOOM no controlo remoto para entrar no modo Zoom digital +/–. Consulte a página 43 para mais informações.

Botão LENS SHIFT

Consulte a página 27 para mais informações.

Botões ZOOM

Prima os botões ZOOM do controlo remoto para ampliar e reduzir a imagem.

Botão AUTO PC

Prima o botão AUTO PC do controlo remoto para utilizar a função Ajuste automático de PC. Pode efectuar facilmente o ajuste do ecrã do computador premindo este botão. Consulte a página 37 para mais informações.

Botão SCREEN

Prima o botão SCREEN do controlo remoto para seleccionar o tamanho de ecrã pretendido. O símbolo correspondente ao tamanho de ecrã seleccionado aparece no ecrã durante 4 segundos. Consulte as páginas 42 a 44 e 49 a 50 para mais informações.
Mantenha premido o botão SCREEN durante mais de 5 segundos para repor a predefinição de fábrica do ajuste de tamanho do ecrã.

Botão INFO.

A visualização de informação pode ser utilizada para confirmar o estado actual de funcionamento do projector e o sinal que está a ser projectado através do projector.
O menu de informações muda sempre que prime o botão INFO. no controlo remoto da seguinte forma:
página 1/2 ➡ página 2/2 ➡ ocultar ➡ página 1/2 ➡ • • • • •
Enquanto o menu de informações é exibido, prima os botões de navegação ◄► para exibir a página anterior ou seguinte.
A janela de informação também pode ser seleccionada a partir do menu.

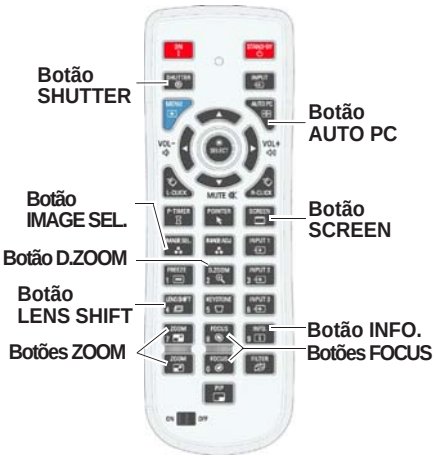
✓***Nota:***

- *Os valores de Freq. sinc. H. e Freq. sinc. V. descritos na figura poderão ser diferentes dos valores reais.*
- *A indicação **SERIAL NO.** é utilizada para fins de assistência técnica no projector.*

Botões FOCUS

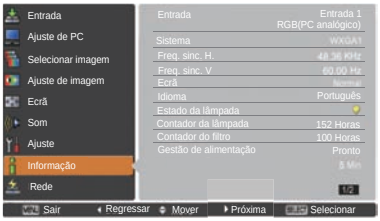
Prima os botões FOCUS do controlo remoto para ajustar a focagem da imagem.

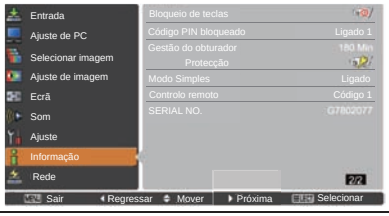
Controlo remoto



✓***Nota:***
Consulte a página seguinte para ver a descrição de outros botões.

Menu Informação





Botão APONTADOR DE RATO

Mova o apontador no ecrã com este botão.

Botão POINTER

Prima o botão POINTER do controlo remoto para visualizar o Apontador no ecrã. (Consulte as páginas 32, 60)

Botão P-TIMER

Prima o botão P-TIMER do controlo remoto para utilizar a função Crescente/Decrescente. Consulte a pág. 60 para mais informações sobre o ajuste da função Temporizador de apresentação para alguns segundos.

Para parar o tempo de contagem, prima o botão P-TIMER. Para cancelar a função Temporizador de apresentação, prima novamente o botão P-TIMER.

Botão IMAGE ADJ.

Prima o botão IMAGE ADJ. no controlo remoto para exibir o menu apresentado no ecrã de ajuste de imagem. Consulte as páginas 41-42 e 47-48 para obter mais informações sobre as suas funções.Para cancelar esta função, prima directamente o botão IMAGE ADJ. de novo.

Botão FREEZE

Prima o botão FREEZE no controlo remoto para parar a imagem no ecrã e silenciar o som.Para cancelar a função FREEZE, prima novamente o botão FREEZE ou prima qualquer outro botão.

A Fig.1 aparece quando a função Freeze estiver a ser utilizada.

Fig.1

Botão FILTER

Mantenha premido o botão FILTER durante mais de cinco segundos para operar o filtro de funcionamento eléctrico e substituir o filtro.

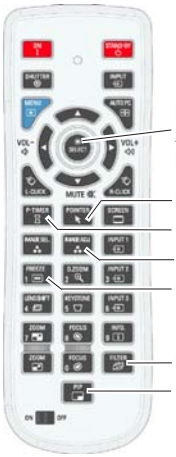
✓***Nota:***

- *Não é possível rebobinar o filtro.*
- *Quando o filtro é substituído, o tempo total acumulado de utilização do filtro é definido automaticamente para **0**.*

Botão PIP

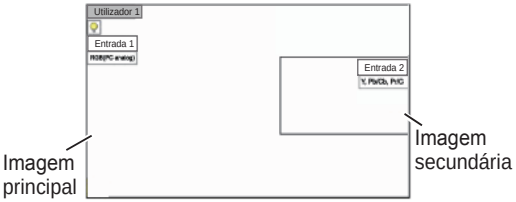
Prima o botão PIP no controlo remoto várias vezes até aparecer o modo pretendido de PIP-Imagem na imagem. Cada modo de utilizador (Utilizador 1-5) só aparece se existirem dados memorizados. Mantenha premido o botão PIP durante mais de 3 segundos para visualizar a caixa de diálogo de ajuste de PIP-Imagem na imagem. Consulte as páginas 55-56 para mais informações sobre a função PIP-Imagem na imagem.

Controlo remoto



✓***Nota:***
Consulte a página anterior para ver a descrição de outros botões.

Utilizador 1 de PIP (exemplo)



Utilizador 2 de PIP (exemplo)

Correcção da distorção

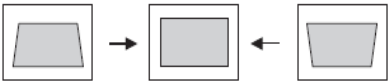
Se a imagem projectada ainda apresentar distorção depois de premir o botão AUTO PC no controlo remoto, corrija manualmente a imagem da seguinte forma: Prima o botão KEYSTONE no controlo remoto para mudar o ajuste de Predefinição (para Vertical/Horizontal) /Corrigir canto. Aparece a caixa de diálogo de ajuste de Predefinição ou Corrigir canto. Utilize os botões apontadores ▲▼◄► para corrigir a distorção de Predefinição ou Canto. É possível memorizar o ajuste de Predefinição ou Corrigir canto (consulte as páginas 44, 50).

Predefinição

Distorção

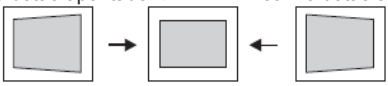
Reduza a largura inferior com o botão apontador ▼.

Reduza a largura superior com o botão apontador ▲.



Reduza o lado direito com o botão apontador ►.

Reduza o lado esquerdo com o botão apontador ◄.



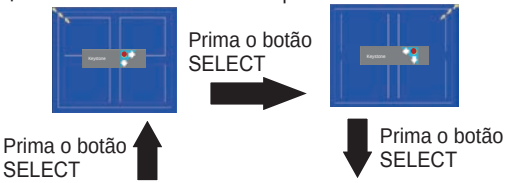
Corrigir canto

Distorção

Prima o botão KEYSTONE no controlo remoto para mudar o ajuste de Corrigir canto, prima o botão SELECT no controlo remoto para seleccionar o canto que pretende ajustar.

Reduza o canto superior esquerdo com os botões apontadores ►▼.

Reduza o canto superior direito com os botões apontadores ◄▼.



Reduza o canto inferior esquerdo com os botões apontadores ►▲.

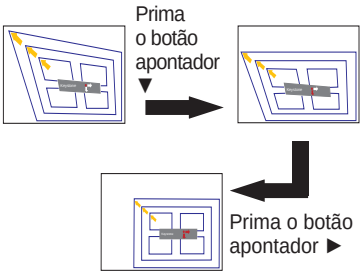
Reduza o canto inferior direito com os botões apontadores ◄▲.

Controlo remoto

✓***Nota:***

- *As setas brancas indicam que não há correcção.*
- *Uma seta vermelha indica a direcção da correcção.*
- *Uma seta desaparece na correcção máxima.*
- *Se mantiver premido o botão KEYSTONE durante mais de 3 segundos enquanto a caixa de diálogo de Predefinição ou Corrigir canto é visualizada, o ajuste de Predefinição ou Corrigir canto é desbloqueado.*
- *O Canto padrão pode ser definido como **Desligado**, **Vermelho**, **Branco** ou **Azul** na função Canto padrão. Consulte "Distorção" nas páginas 44, 50.*
- *O intervalo de ajuste é limitado, dependendo do sinal de entrada.*
- *Não é possível ajustar as funções Predefinição ou Corrigir canto ao mesmo tempo. Se uma das funções for ajustada, a outra é restabelecida automaticamente.*

Exemplo de ajuste do canto superior esquerdo:



Função de apontador

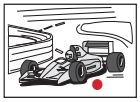
Pode mover o Apontador do projector com o controlo remoto para realçar uma parte da imagem projectada.

1 Prima o botão POINTER para activar a função de Apontador.

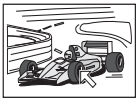
2 Utilize o botão APONTADOR DE RATO para mover o Apontador.

3 Para cancelar a função de Apontador, prima novamente o botão POINTER ou prima qualquer outro botão.

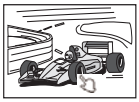
Ponto



Seta



Dedo



✓***Nota:***
*Pode seleccionar o tipo de Apontador (**Ponto**/**Seta**/**Dedo**) no menu Ajuste (pág. 60)*

Funcionamento como rato sem fios

O controlo remoto pode ser utilizado como um rato sem fios para o computador.

1 Antes de utilizar o rato sem fios, ligue o computador ao projector com o cabo USB (pág. 19). Quando é utilizada a função de Apontador, o rato sem fios fica indisponível.

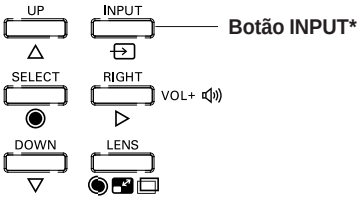
2 Quando o computador e o projector estiverem ligados através de um cabo USB, ligue primeiro o projector e depois o computador. Se ligar primeiro o computador, a função de rato sem fios pode não funcionar correctamente.

Botão APONTADOR DE RATO
Mova o apontador no ecrã com este botão.
Botão L-CLICK
Funciona como botão de rato (de clique) esquerdo quando o projector está ligado a um computador através de um cabo USB.
Botão R-CLICK
Funciona como botão de rato (de clique) direito quando o projector está ligado a um computador através de um cabo USB.

Operação directa

Operação através do controlo lateral/controlo remoto

Controlo lateral



Controlo remoto

* Apenas a função Botão de entrada é definida como **Modo 1** no menu Ajuste, o botão INPUT é utilizado para mudar a fonte de entrada. (Pág. 51)

A fonte de entrada muda sempre que prime o botão INPUT no controlo lateral ou no controlo remoto, da seguinte forma:

Entrada 1→ Entrada 2→ Entrada 3 → ...

Antes de utilizar o botão INPUT do controlo lateral ou do controlo remoto, tem de seleccionar uma fonte de entrada correcta através do menu apresentado no ecrã, sendo visualizada a fonte de entrada mais recente.

Operação através do controlo remoto

Prima o botão INPUT 1, INPUT 2 ou INPUT 3 do controlo remoto. A fonte de entrada aparece no ecrã à medida que prime cada botão. Seleccione a fonte de entrada ligada.

Botão INPUT 1

Entrada 1

RGB(PC analógico) → **RGB (Scart)** → **RGB (PC digital)** → **RGB (AV HDCP)** → **HDMI** → **RGB(PC analógico)**

Botão INPUT 2

Entrada 2

Vídeo → **Y, Pb/Cb, Pr/Cr** → **RGB** → **Vídeo**

Botão INPUT 3

Entrada 3

Vídeo → **Y, Pb/Cb, Pr/Cr** → **S-vídeo** → **Vídeo**

Controlo remoto

Selecção da fonte de entrada de computador

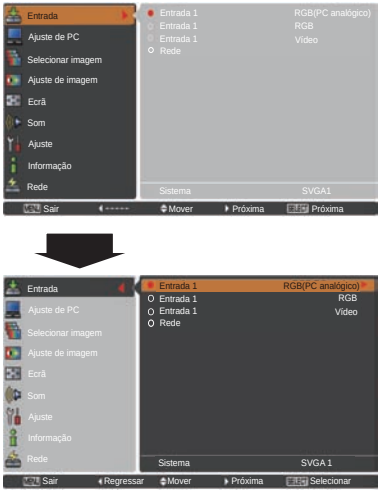
Operação através do menu

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Entrada** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar a entrada pretendida e, em seguida, prima o botão apontador ► para aceder aos itens do submenu.

3 Utilize os botões apontadores▲▼ para seleccionar a fonte pretendida e, em seguida, prima o botão SELECT.

MENU ENTRADA



QUANDO SELECCIONAR ENTRADA 1 (TERMINAIS DE ENTRADA DE COMPUTADOR)

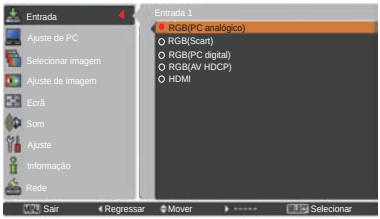
RGB(PC analógico)

Se o computador estiver ligado ao terminal INPUT 1 (ANALOG), seleccione **RGB(PC analógico)**.

✓***Nota:***

A fonte de entrada muda se premir o botão INPUT 1 do controlo remoto.

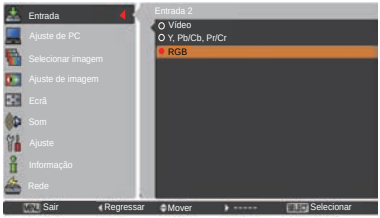
MENU ENTRADA 1



QUANDO SELECCIONAR ENTRADA 2 (5 TOMADAS DE ENTRADA BNC)

Quando ligar a saída de computador [Tipo 5 BNC (Verde, Azul, Vermelho, Sinc. horiz. e Sinc. vert.)] do computador às tomadas G, B, R, H/HV e V:

MENU ENTRADA 2



RGB

Se o computador estiver ligado ao terminal INPUT 2 (5 TOMADAS DE ENTRADA BNC), seleccione **RGB**.

Selecção da fonte de entrada de vídeo

Operação através do menu

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar Entrada e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar a entrada pretendida e, em seguida, prima o botão apontador ► para aceder aos itens do submenu.

3 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar a fonte pretendida e, em seguida, prima o botão SELECT.

QUANDO SELECCIONAR ENTRADA 1 (TERMINAIS DE ENTRADA DE COMPUTADOR)

Se pretender ligar a equipamento de vídeo, seleccione o tipo de fonte de Vídeo no menu de selecção de fonte.

RGB(Scart)

Se tiver equipamento de vídeo scart ligado ao terminal INPUT 1 (ANALOG), seleccione **RGB (Scart)**.

HDMI

Se o sinal de vídeo estiver ligado ao terminal HDMI, seleccione **HDMI**.

RGB(AV HDCP)

Se a fonte do sinal compatível com HDCP estiver ligada ao terminal INPUT 1 (DIGITAL), seleccione **RGB (AV HDCP)**.

QUANDO SELECCIONAR ENTRADA 2 (5 TOMADAS DE ENTRADA BNC)

Se pretender ligar a equipamento de vídeo, seleccione o tipo de fonte de Vídeo no menu de selecção de fonte.

Vídeo Se o sinal de entrada de vídeo estiver ligado à tomada VIDEO, seleccione **Vídeo**.

Y,Pb/Cb,Pr/Cr Se o sinal de entrada de vídeo estiver ligado às tomadas Y-Pb/Cb-Pr/Cr, seleccione **Y, Pb/Cb, Pr/Cr**.

✓***Nota:***

- *Se o sinal de entrada de vídeo estiver ligado às tomadas Y-Pb/Cb-Pr/Cr, a opção **Y, Pb/Cb, Pr/Cr** tem prioridade em relação a **RGB**.*
- *A entrada Y, Pb/Cb, Pr/Cr pode aceitar o sinal componente e o sinal RGB analógico. Se o sinal RGB analógico não for reconhecido na fonte de entrada Y, Pb/Cb, Pr/Cr, defina a entrada **RGB** manualmente*

QUANDO SELECCIONAR ENTRADA 3 (TERMINAIS AV)

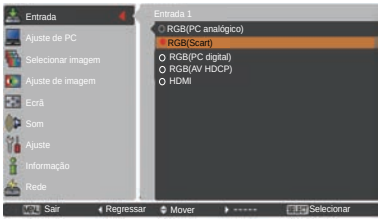
Se pretender ligar a equipamento de vídeo, seleccione o tipo de fonte de Vídeo no menu de selecção de fonte.

Vídeo Se o sinal de entrada de vídeo estiver ligado à tomada VIDEO, seleccione **Vídeo**.

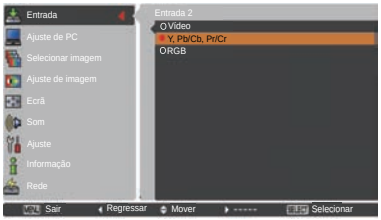
Y,Pb/Cb,Pr/Cr Se o sinal de entrada de vídeo estiver ligado às tomadas Y-Pb/Cb-Pr/Cr, seleccione **Y, Pb/Cb, Pr/Cr**.

S-vídeo Se o sinal de entrada de vídeo estiver ligado à tomada S-VIDEO, seleccione **S-vídeo**.

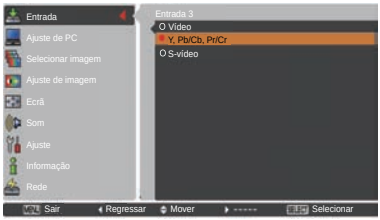
MENU ENTRADA 1



MENU ENTRADA 2



MENU ENTRADA 3



Selecção do sistema do computador

Sistema Multi-Scan automático

Este projector reconhece automaticamente vários tipos de computadores através do sistema Multi-scan e da função Ajuste automático de PC. Se seleccionar um computador como uma fonte de sinal, o projector detecta automaticamente o formato do sinal e ajusta-se para projectar uma imagem adequada sem ser necessário efectuar definições adicionais. (Os formatos de sinal disponibilizados no projector encontram-se nas páginas 82–83)

Pode aparecer uma das seguintes mensagens quando:

Auto Se o projector não conseguir reconhecer o sinal ligado como pertencendo aos sistemas de computador disponibilizados, a mensagem **Auto** é visualizada na caixa do menu Sistema e a função Ajuste automático de PC é executada de modo a apresentar imagens adequadas. Se a imagem não for projectada correctamente, será necessário efectuar um ajuste manual (págs. 38–39).

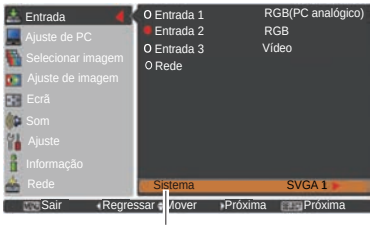
----- Não existe uma entrada de sinal proveniente do computador. Verifique a ligação entre o computador e o projector. (Consulte "Resolução de problemas" nas páginas 73–75.)

Modo 1 O sistema predefinido é ajustado manualmente no menu Ajuste de PC. Os dados ajustados podem ser memorizados em **Modo 1–10** (págs. 38–39).

SVGA 1 Os sistemas de computador disponibilizados no projector são seleccionados. O projector selecciona um sistema adequado disponibilizado no projector e apresenta-o.

*__Modo 1__ and __SVGA 1__ são exemplos.

Menu Sistema de PC



Menu Sistema de PC É visualizado o sistema seleccionado.

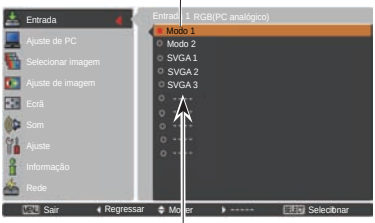
Seleccionar o sistema de computador manualmente

Também pode seleccionar o sistema de computador manualmente.

1. Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Entrada** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.
2. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Sistema** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.
3. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o sistema pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT.

Menu Sistema de PC

Modo (1-10) personalizado definido no menu Ajuste de PC (págs. 38-39).



É possível seleccionar os sistemas que se encontram nesta caixa de diálogo.

Ajuste automático de PC

A função Ajuste automático de PC permite ajustar automaticamente os valores de Sincronismo fino, Total de pontos, Posição H e Posição V para se adaptarem ao computador que está a utilizar.

Operação directa

Pode utilizar a função Ajuste automático de PC directamente premindo o botão AUTO PC do controlo remoto.

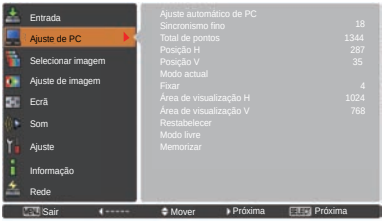
Controlo remoto

Operação através do menu

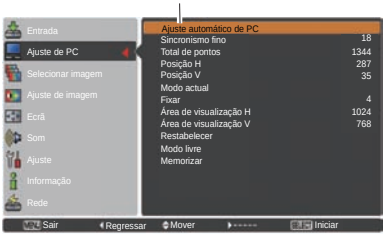
Ajuste automático de PC

1. Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ajuste de PC** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.
2. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ajuste automático de PC** e, em seguida, prima o botão SELECT.

Menu Ajuste de PC



Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ajuste automático de PC** e prima o botão SELECT. Aparece a mensagem **Um momento**... enquanto é efectuado o Ajuste automático de PC.



Para memorizar os parâmetros ajustados.
É possível memorizar no projector os parâmetros ajustados com o Ajuste automático de PC. Uma vez memorizados os parâmetros, a definição pode ser efectuada seleccionando simplesmente Modo no menu SISTEMA DE PC (pág. 36). Consulte “Ajuste manual de PC” nas páginas 38-39.

✓***Nota:***

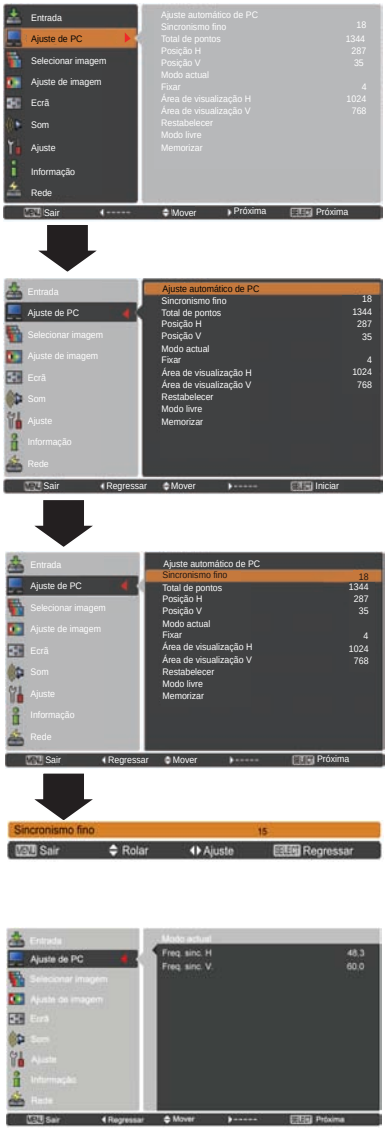
- *Não é possível ajustar totalmente os valores de Sincronismo fino, Total de pontos, Posição H e Posição V de determinados computadores com a função Ajuste automático de PC. Se a imagem não for apresentada correctamente com esta operação, será necessário efectuar ajustes manuais. (págs. 38-39)*
- *A função Ajuste automático de PC não pode ser utilizada se seleccionar **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i**, **1080i** ou **1080p** no menu Sistema de PC (pág.36) ou se o final for proveniente do terminal HDMI ou DVI-D.*
- *Dependendo do estado dos sinais e do tipo e comprimento dos cabos, os sinais podem não ser visualizados correctamente.*

Ajuste manual de PC

Alguns computadores utilizam formatos de sinal especiais que podem não ser reconhecidos pelo sistema Multi-Scan do projector. O ajuste manual de PC permite ajustar com precisão vários parâmetros para que correspondam a esses formatos de sinal especiais. O projector possui 10 áreas de memória independentes para guardar os parâmetros ajustados manualmente. Pode assim aceder a uma configuração de um computador específico.

1. Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ajuste de PC** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.
2. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT para visualizar a caixa de diálogo de ajuste. Utilize os botões apontadores◄► para ajustar o valor de definição.

Menu Ajuste de PC



Sincronismo fino

Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar o valor, eliminando o estremecimento da imagem visualizada (de 0 a 31).

Total de pontos

Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar o número total de pontos num período horizontal para que corresponda à imagem do computador.

Posição H

Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar a posição horizontal da imagem.

Posição V

Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar a posição vertical da imagem.

Modo actual

Prima o botão SELECT para ver a Freq. sinc. H. e Freq. sinc. V. do computador ligado.

Fixar

Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar o nível de fixação. Se a imagem apresentar barras escuras, experimente efectuar este ajuste.

Área de visualização H

Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar a área horizontal apresentada pelo projector.

Área de visualização V

Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar a área vertical apresentada pelo projector.

Restabelecer

Para repor os dados ajustados, seleccione **Restabelecer** e prima o botão SELECT. Aparece uma caixa de confirmação; em seguida, seleccione **Sim**. Todos os ajustes voltam aos valores anteriores.

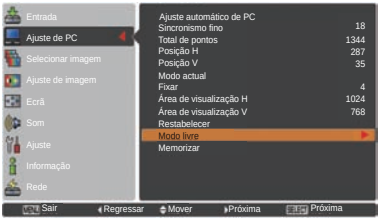
Modo livre

Para apagar os dados memorizados, seleccione **Modo livre** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT. Desloque o realce para o modo que pretende apagar e prima o botão SELECT.

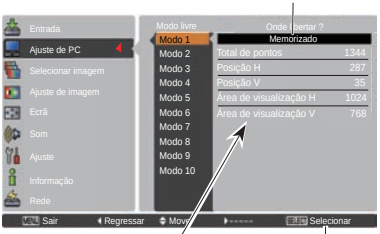
Memorizar

Para memorizar os dados ajustados, seleccione **Memorizar** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT. Desloque o realce para um dos Modos 1 a 10 onde pretende memorizar os dados e prima o botão SELECT.

Modo livre



Este modo tem parâmetros memorizados.



Valores de **Total de pontos**, **Posição H**, **Posição V**, **Área de visualização H** e **Área de visualização V**.

Prima o botão SELECT para apagar os dados memorizados.

Memorizar

Vazio

Prima o botão MENU para fechar esta caixa de diálogo.

Prima o botão SELECT para memorizar os dados.

✓***Nota:***

- *Não é possível seleccionar **Área de visualização (H/V)** se a opção **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i**, **1080i** ou **1080p** estiver seleccionada no menu Sistema de PC (pág. 36).*
- *Quando é emitido o sinal do computador para o projector,a função Ajuste de PC fica disponível.*

Selecção do nível de imagem

Operação directa

A função Selecção da Imagem pode ser utilizada directamente premindo o botão IMAGE SEL. no controlo remoto. A última imagem armazenada será visualizada no ecrã durante cerca de 4 segundos.

Botão IMAGE SEL.

Operação através do menu

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Selecionar imagem** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT.

* A configuração por defeito é Predefinição.

Menu Selecionar imagem

Dinâmica

Para ver imagens num compartimento com muita luz.

Predefinição

Nível de imagem normal predefinido no projector.

Real

Nível de imagem com meio-tom melhorado para gráficos.

Imagem 1–10

Ajuste de imagem predefinido pelo utilizador no menu Ajuste de imagem. (págs. 41-42)

Ajuste de imagem

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ajuste de imagem** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT .

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT para visualizar a caixa de diálogo de ajuste. Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar o valor de definição.

Contraste

Prima o botão apontador ◄ para diminuir o contraste; prima o botão apontador ► para aumentar o contraste (de 0 a 63).

Brilho

Prima o botão apontador ◄ para diminuir o brilho; prima o botão apontador ► para aumentar o brilho (de 0 a 63).

Iris

A função Iris aumenta com eficácia a intensidade de contraste. Prima os botões de navegação ◄► para seleccionar Desligado ou Ligado.
Desligado ..... Desactivado.
Ligado ..... O contraste tem prioridade sobre o brilho.

Temp. cor

Utilize os botões apontadores ◄► para seleccionar o nível de Temp. cor pretendido (High, Mid, Low ou XLow).

Equilíbrio de brancos (Vermelho)

Prima o botão apontador ◄ para tornar o tom vermelho mais claro; prima o botão apontador ► para tornar o tom vermelho mais escuro (de 0 a 63).

Equilíbrio de brancos (Verde)

Prima o botão apontador ◄ para tornar o tom verde mais claro; prima o botão apontador ► para tornar o tom verde mais escuro (de 0 a 63).

Equilíbrio de brancos (Azul)

Prima o botão apontador ◄ para tornar o tom azul mais claro; prima o botão apontador ► para tornar o tom azul mais escuro (de 0 a 63).

Offset(Vermelho/Verde/Azul)

Prima o botão apontador ◄ para tornar mais claro o tom vermelho/verde/azul do nível preto de uma imagem; prima o botão apontador ► para tornar mais escuro o tom vermelho/verde/azul do nível preto de uma imagem.

Nitidez

Prima o botão apontador ◄ para diminuir a nitidez da imagem; prima o botão apontador ► para aumentar a nitidez da imagem (de 0 a 31).

Gamma

Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar o valor de gamma para obter um melhor equilíbrio do contraste (de 0 a 15).

Menu Ajuste de imagem

✓***Nota:***

Quando as definições Equilíbrio de brancos Vermelho, Verde ou Azul são ajustadas, ***Temp. cor*** *muda para* ***Adj.****.*

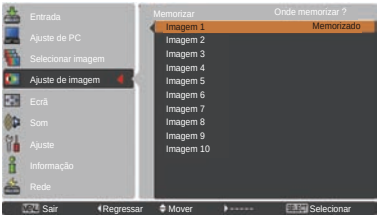
Restabelecer

Para repor os dados ajustados, seleccione **Restabelecer** e prima o botão SELECT. Aparece uma caixa de confirmação; em seguida, seleccione **Sim**. Todos os ajustes voltam aos valores anteriores.

Memorizar

Para memorizar os dados ajustados, seleccione **Memorizar** e prima o botão apontador ► ou o botão SELECT . Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar uma opção de Imagem 1 a 10 e prima o botão SELECT.
Aparece uma caixa de confirmação; em seguida, seleccione **Sim**. Pode aceder aos dados memorizados seleccionando uma opção de **Imagem (1–10)** na selecção do modo de imagem na página 40.

Memorizar



Aparece uma caixa de confirmação; em seguida, seleccione **Sim**.

Ajuste do tamanho do ecrã

Seleccione o tamanho de ecrã pretendido, de acordo com a fonte do sinal de entrada.

1. Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ecrã** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.
2. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT.

Normal

A imagem é apresentada num determinado tamanho de ecrã mantendo o seu formato original.

Expansão

A imagem é ajustada ao tamanho total do ecrã.

Amplo (16:9)

A imagem é ajustada ao formato de ecrã panorâmico 16:9.

Zoom

A imagem é redimensionada proporcionalmente para se ajustar à totalidade do ecrã. Qualquer um dos lados da imagem poderá ultrapassar o ecrã.

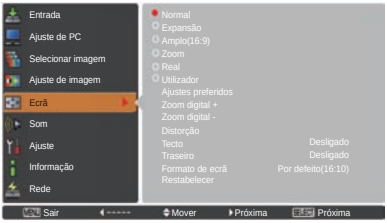
Real

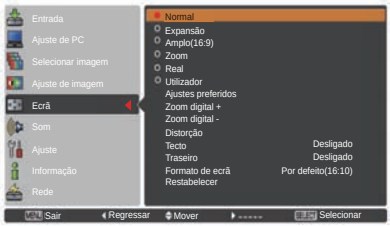
A imagem é apresentada com o seu tamanho original. Quando o tamanho da imagem original é maior do que o tamanho do ecrã (1920 x 1200), o projector entra no modo de percorrer a imagem automaticamente. Utilize os botões apontadores ▲▼◄► para percorrer a imagem. Quando ajustado, as setas ficam vermelhas. Quando são atingidos os limites de correcção, as setas desaparecem.

Utilizador

A imagem é apresentada com o formato de ecrã que foi memorizado por último.

MENU ECRÃ





✓***Nota:***

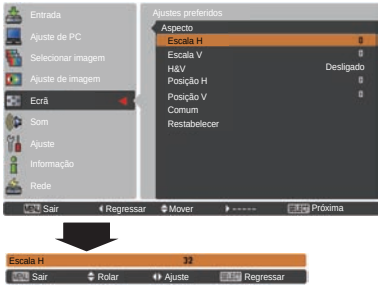
- *Não é possível visualizar com o projector qualquer resolução superior a 1920 x 1200. Se a resolução do ecrã do computador for superior a 1920 x 1200, diminua a resolução antes de ligar o projector ao computador.*
- *Os dados de imagem em qualquer resolução que não seja 1920 x 1200 são modificados para se ajustarem ao tamanho do ecrã no modo inicial.*
- ***Expansão**, **Zoom**, **Real**, **Ajustes preferidos** e **Zoom digital +/-** não podem ser seleccionados quando não for detectado qualquer sinal no menu Sistema de PC. (pág. 36)*

Ajustes preferidos

Ajuste a escala e a posição do ecrã manualmente com esta função.
Prima o botão apontador ► ou o botão SELECT em **Ajustes preferidos** e o menu de **Ajustes preferidos** é visualizado no ecrã; pode utilizar os botões apontadores ▲▼ para escolher o item que pretende ajustar.

Escala H/V ..... Ajuste a escala Horizontal/Vertical do ecrã.
H&V ..... Quando em **Ligado**, o formato é fixo. A opção **Escala V** aparece ténue e fica indisponível. Ajuste a **Escala H** e a escala do ecrã é modificada automaticamente com base no formato.
Posição H/V .... Ajuste a posição Horizontal/Vertical do ecrã.
Comum ..... Guarde a escala ajustada para todas as entradas. Prima o botão SELECT em **Comum** para visualizar uma caixa de confirmação. Para guardar a escala, prima o botão SELECT em **Sim**. Quando seleccionar **Utilizador**, é utilizada a escala guardada.
Restabelecer .. Para repor todos os valores ajustados. Prima o botão SELECT em **Restabelecer** para visualizar uma caixa de confirmação. Para restabelecer, prima o botão SELECT em **Sim**.

Ajustes preferidos



✓***Nota:***

- *Quando não é detectado qualquer sinal, a opção **Normal** é definida automaticamente e a caixa de diálogo de Aspecto desaparece.*
- *O intervalo de ajuste para **Escala H/V** e **Posição H/V** é limitado dependendo do sinal de entrada.*

Zoom digital +

Seleccione **Zoom digital +**. O menu apresentado no ecrã desaparece e aparece **D. zoom +**. Prima o botão SELECT para aumentar o tamanho da imagem. Utilize os botões apontadores ▲▼◄► para percorrer a imagem. A função de percorrer a imagem só funciona se a imagem for maior do que o tamanho do ecrã.
Também pode aceder ao modo Zoom digital + premindo o botão D.ZOOM no controlo remoto.

✓***Nota:***

- *A função de percorrer a imagem pode não funcionar correctamente se for utilizado o modo memorizado no menu Ajuste de PC (pág. 39).*
- *A taxa de compressão mínima pode ser limitada dependendo do sinal de entrada, do facto de a função Distorção estar activada ou de estar seleccionado o tamanho de utilizador para o tamanho de ecrã.*

Zoom digital –

Seleccione **Zoom digital –**. O menu apresentado no ecrã desaparece e aparece **D. zoom –**. Prima o botão SELECT para diminuir o tamanho da imagem.
Também pode diminuir a imagem projectada premindo o botão D.ZOOM no controlo remoto.

Também pode aceder ao modo Zoom digital - premindo o botão D.ZOOM no controlo remoto.

Para voltar ao tamanho de ecrã anterior, seleccione novamente um tamanho no Ajuste do tamanho do ecrã ou seleccione uma fonte de entrada no menu Selecção da fonte de entrada (consulte as páginas 33–35), ou ajuste o tamanho do ecrã com o botão D.ZOOM.

- *Não é possível seleccionar **Real** e **Zoom digital +/–** se a opção **480i**, **575i**, **480p** ou **575p** estiver seleccionada no menu Sistema de PC (pág. 36).*
- *Não é possível seleccionar **Zoom digital +/-** se a opção **Real** estiver seleccionada.*
- *Não é possível utilizar o **Zoom digital –** se a opção **Utilizador** estiver seleccionada.*

Distorção

Esta função é utilizada para ajustar a distorção da imagem projectada. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item que pretende ajustar.

Predefinição

Para ajustar a distorção Horizontal/Vertical da imagem projectada.

Corrigir canto

Para ajustar a distorção de canto da imagem projectada.

Canto padrão

Seleccione um Canto padrão de entre as opções **Vermelho**, **Branco**, **Azul** e **Desligado**.

Memorizar

Memorizar..... Para guardar a correcção da distorção, mesmo se o cabo de alimentação CA estiver desligado da tomada.

Restabelecer .... Para apagar a correcção da distorção quando o cabo de alimentação CA está desligado da tomada.

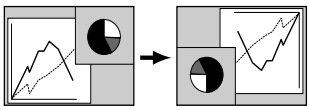
Prima o botão KEYSTONE no controlo remoto para mudar o ajuste de Predefinição (para Vertical/Horizontal) / Corrigir canto. Aparece a caixa de diálogo de ajuste de Predefinição ou Corrigir canto. Utilize os botões apontadores ▲▼◄► para corrigir a distorção de Predefinição ou Canto. (pág. 31)

Distorção

Tecto

Quando esta função está definida como **Ligado**, a imagem aparece invertida a nível de topo/fundo e esquerda/direita. Esta função é utilizada para projectar uma imagem com o projector montado no tecto.

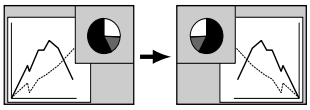
Tecto



Traseiro

Quando esta função está definida como **Ligado**, a imagem aparece invertida a nível de esquerda/direita. Esta função é utilizada para projectar a imagem a partir da parte de trás do ecrã.

Traseiro



Formato de ecrã

Esta função é utilizada para projectar a imagem num ecrã de projecção de formato 4:3 ou 16:9.

Por defeito(16:10) ... 16:10 é o formato do painel LCD. Fica disponível o menu Ecrã original.

16:9 ..... Define a projecção para um ecrã de formato 16:9.

4:3 ..... Define a projecção para um ecrã de formato 4:3.

✓***Nota:***

- *Não é possível seleccionar **Panoramico natural** se a opção **720p**, **1035i**, **1080i** ou **1080p** estiver seleccionada no menu Sistema de AV (pág. 45).*
- *Quando é seleccionada a função 16:9, a opção **Amplo(16:9)** fica indisponível no ecrã de PC e de AV (págs. 42, 49).*
- *Quando é seleccionada a função 4:3, a opção **Panoramico natural** fica indisponível no ecrã de AV (pág. 49).*

Restabelecer

Esta função repõe as predefinições de fábrica de todos os valores ajustados. Prima o botão SELECT em **Restabelecer** para visualizar uma caixa de confirmação. Para restabelecer, prima o botão SELECT em "**Sim**".

Selecção do sistema de vídeo

1. Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Entrada** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.
2. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Sistema** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.
3. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o sistema pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT.

Tomada Video ou tomada S-vídeo

Auto

O projector detecta automaticamente um sistema de vídeo de entrada e efectua os ajustes necessários para obter um melhor desempenho.
Se o sistema de vídeo for **PAL-M** ou **PAL-N**, seleccione o sistema manualmente.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Se o projector não conseguir reproduzir adequadamente a imagem de vídeo, seleccione um formato de sinal de transmissão específico de entre as opções **PAL**, **SECAM**, **NTSC**, **NTSC 4,43**, **PAL-M** e **PAL-N**.

Menu Sistema AV (Vídeo ou S-Vídeo)

Toamdas Y, Pb/Cb, Pr/Cr

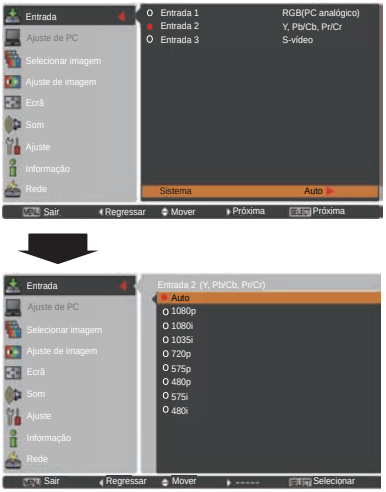
Auto

O projector detecta automaticamente um sinal de vídeo de entrada e efectua os ajustes necessários para obter um melhor desempenho.
Se o sistema de vídeo for **1035i**, **1080i** ou **1080p**, seleccione o sistema manualmente.

FORMATO DE SINAL Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Se o projector não conseguir reproduzir adequadamente a imagem de vídeo, seleccione um formato de sinal de vídeo componente específico de entre as opções **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i**, **1080i** e **1080p**.

Menu Sistema AV (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)



✓***Nota:***

*Não é possível seleccionar o menu Sistema AV se seleccionar **RGB (Scart)**.*

Selecção do nível de imagem

Operação directa

A função Selecção da Imagem pode ser utilizada directamente premindo o botão IMAGE SEL. no controlo remoto. A última imagem armazenada será visualizada no ecrã durante cerca de 4 segundos.

Botão IMAGE SEL.

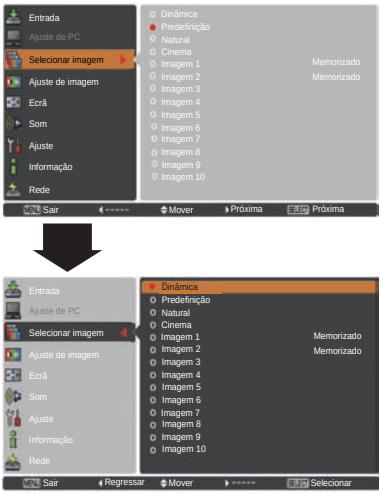
Operação através do menu

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Selecionar imagem** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT.

* A predefinição de fábrica é Predefinição.

Menu Selecionar imagem



Dinâmica

Para ver imagens num compartimento com muita luz.

Predefinição

Nível de imagem normal predefinido no projector.

Natural

Naturally picture level preset on the projector.

Cinema

Nível de imagem ajustado com tonalidade fina.

Imagem 1–10

Ajuste de imagem predefinido pelo utilizador no menu Ajuste de imagem. (pág. 48)

Ajuste de imagem

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ajuste de imagem** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT para visualizar a caixa de diálogo de ajuste. Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar o valor de definição.

Menu Ajuste de imagem

Contraste

Prima o botão apontador ◄ para diminuir o contraste; prima o botão apontador ► para aumentar o contraste (de **0** a **63**).

Brilho

Prima o botão apontador ◄ para diminuir o brilho; prima o botão apontador ► para aumentar o brilho (de **0** a **63**).

Cor

Prima o botão apontador ◄ para diminuir a intensidade da cor; prima o botão apontador ► para aumentar a intensidade da cor (de **0** a **63**).

Tonalidade

Prima o botão apontador ◄► para ajustar o nível de tonalidade para obter um equilíbrio de cores adequado (de **0** a **63**).

Iris

A função Iris aumenta com eficácia a intensidade de contraste. Prima os botões de navegação ◄► para seleccionar Desligado ou Ligado.
Desligado ..... Desactivado.
Ligado ..... O contraste tem prioridade sobre o brilho.

Temp. cor

Utilize os botões apontadores ◄► para seleccionar o nível de Temp. cor pretendido (**High**, **Mid**, **Low** ou **XLow**).

Equilíbrio de brancos (Vermelho)

Prima o botão apontador ◄ para tornar o tom vermelho mais claro; prima o botão apontador ► para tornar o tom vermelho mais escuro (de **0** a **63**).

Equilíbrio de brancos (Verde)

Prima o botão apontador ◄ para tornar o tom verde mais claro; prima o botão apontador ► para tornar o tom verde mais escuro (de **0** a **63**).

Equilíbrio de brancos (Azul)

Prima o botão apontador ◄ para tornar o tom azul mais claro; prima o botão apontador ► para tornar o tom azul mais escuro (de **0** a **63**).

✓***Nota:***

- *Quando as definições Equilíbrio de brancos Vermelho, Verde ou Azul são ajustadas, o nível de Temp. cor muda para* ***Adj.***
- *A opção* ***Tonalidade*** *não pode ser seleccionada se o sistema de vídeo for* ***PAL***, ***SECAM***, ***PAL–M*** *ou* ***PAL–N*** *(pág. 45).*

Offset (Vermelho/Verde/Azul)

Prima o botão apontador ◄ para tornar mais claro o tom vermelho/verde/azul do nível preto de uma imagem; prima o botão apontador ► para tornar mais escuro o tom vermelho/verde/azul do nível preto de uma imagem (de **0** a **63**).

Nitidez

Prima o botão apontador ◄ para diminuir a nitidez da imagem; prima o botão apontador ► para aumentar a nitidez da imagem (de **0** a **31**).

Gamma

Utilize os botões apontadores ◄► para ajustar o valor de gamma para obter um melhor equilíbrio do contraste (de **0** a **15**).

Redução de ruído

É possível reduzir as interferências provocadas por ruído no ecrã. Prima os botões apontadores ◄► para mudar o modo de redução de ruído.

Desligado...O modo de redução de ruído é **Desligado**.
Ligado.....O modo de redução de ruído é **Ligado**.

Progressivo

É possível visualizar um sinal de vídeo entrelaçado no modo progressivo. Prima os botões apontadores ◄► para mudar o modo de leitura progressiva.

Desligado...O modo de leitura progressiva é **Desligado**.
Ligado..... O modo de leitura progressiva é **Ligado**.
Filme..... Para ver um filme. Com esta função, o projector reproduz imagens respeitando a qualidade original do filme.

Restabelecer

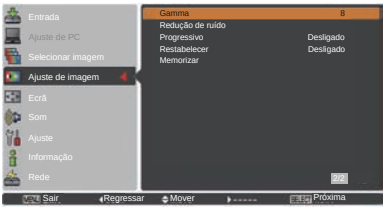
Para repor os dados ajustados, seleccione **Restabelecer** e prima o botão SELECT. Aparece uma caixa de confirmação; em seguida, seleccione **Sim**. Todos os ajustes voltam aos valores anteriores.

Memorizar

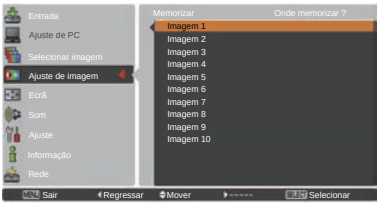
Para memorizar os dados ajustados, seleccione **Memorizar** e prima o botão apontador ► ou o botão SELECT. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar uma opção de Imagem 1 a 10 e prima o botão SELECT.
Aparece uma caixa de confirmação; em seguida, seleccione **Sim**. Pode aceder aos dados memorizados seleccionando uma opção de **Imagem (1–10)** na selecção do modo de imagem na página 46.

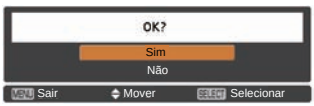
✓***Nota:***

- *Não é possível seleccionar **Progressivo** se a opção **480p**, **575p**, **720p** ou **1080p** estiver seleccionada (pág. 45).*
- *Não é possível seleccionar **Redução de ruído** com a entrada de computador e se o formato do sinal de vídeo for **1080p**. (pág. 45).*



Memorizar





Aparece uma caixa de confirmação; em seguida, seleccione **Sim**.

Ajuste do tamanho do ecrã

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ecrã** e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT.

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT.

Normal

A imagem é apresentada num determinado tamanho de ecrã mantendo o seu formato original.

Expansão

A imagem é ajustada ao tamanho total do ecrã.

Amplo(16:9)

A imagem é ajustada ao formato de ecrã panorâmico 16:9.

Zoom

A imagem é redimensionada proporcionalmente para se ajustar à totalidade do ecrã. Qualquer um dos lados da imagem poderá ultrapassar o ecrã.

Panoramico natural

O lado direito e o lado esquerdo das imagens são alargados naturalmente sem mudar as áreas centrais.

Utilizador

A imagem é apresentada com o formato de ecrã que foi memorizado por último.

Ajustes preferidos

Ajuste a escala e a posição do ecrã manualmente com esta função. Prima o botão **apontador** ► em Ajustes preferidos e o menu de **Ajustes preferidos** é visualizado no ecrã; pode utilizar os botões apontadores ▲▼ para escolher o item que pretende ajustar.

Escala H/V..... Ajuste a escala Horizontal/Vertical do ecrã.
H&V..... Quando em **Ligado**, o formato é fixo. A opção **Escala V** aparece ténue e fica indisponível. Ajuste a **Escala H** e a escala do ecrã é modificada automaticamente com base no formato.
Posição H/V ..... Ajuste a posição Horizontal/Vertical do ecrã.
Comum ..... Guarde a escala ajustada para todas as entradas. Prima o botão SELECT em Comum para visualizar uma caixa de confirmação. Para guardar a escala, prima o botão SELECT em Sim. Quando seleccionar Utilizador, é utilizada a escala guardada.
Restabelecer..... Para repor todos os valores ajustados. Prima o botão SELECT em **Restabelecer** para visualizar uma caixa de confirmação. Para restabelecer, prima o botão SELECT em "**Sim**".

Ajustes preferidos

✓***Nota:***

- *Quando não é detectado qualquer sinal, a opção **Normal** é definida automaticamente e a caixa de diálogo de Aspecto desaparece.*
- *O intervalo de ajuste para Escala H/V e Posição H/V é limitado, dependendo do sinal de entrada.*
- *Não é possível seleccionar **Panoramico natural** se a opção **720p**, **1035i**, **1080i** ou **1080p** estiver seleccionada no menu Sistema de AV (pág. 45).*

Distorção

Esta função é utilizada para ajustar a distorção da imagem projectada. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item que pretende ajustar.

Predefinição

Para ajustar a distorção Horizontal/Vertical da imagem projectada.

Corrigir canto

Para ajustar a distorção de canto da imagem projectada.

Canto padrão

Seleccione um Canto padrão de entre as opções **Vermelho**, **Branco**, **Azul** e **Desligado**.

Memorizar

Memorizar.....Para guardar a correcção da distorção, mesmo se o cabo de alimentação CA estiver desligado da tomada.

Restabelecer .....Para apagar a correcção da distorção quando o cabo de alimentação CA está desligado da tomada.

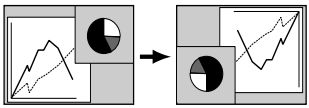
Prima o botão KEYSTONE no controlo remoto para mudar o ajuste de Predefinição (para Vertical/Horizontal) / Corrigir canto. Aparece a caixa de diálogo de ajuste de Predefinição ou Corrigir canto. Utilize os botões apontadores ▲▼◄► para corrigir a distorção de Predefinição ou Canto. (pág. 31)

Distorção

Tecto

Quando esta função está definida como **Ligado**, a imagem aparece invertida a nível de topo/fundo e esquerda/direita. Esta função é utilizada para projectar uma imagem com o projector montado no tecto.

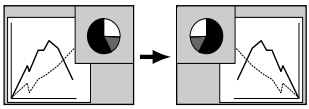
Tecto



Traseiro

Quando esta função está definida como **Ligado**, a imagem aparece invertida a nível de esquerda/direita. Esta função é utilizada para projectar a imagem a partir da parte de trás do ecrã.

Traseiro



Formato de ecrã

Esta função é utilizada para projectar a imagem num ecrã de projecção de formato 4:3 ou 16:9.

Por defeito(16:10) ....16:10 é o formato do painel LCD. Fica disponível o menu Ecrã original.

16:9 ..... Define a projecção para um ecrã de formato 16:9.

4:3 .....Define a projecção para um ecrã de formato 4:3.

✓***Nota:***

*- Quando é seleccionada a função 16:9, a opção **Amplo(16:9)** fica indisponível no ecrã de PC e de AV (págs. 42, 49).*

*- Quando é seleccionada a função 4:3, a opção **Panoramico natural** fica indisponível no ecrã de AV (pág. 49).*

Restabelecer

Esta função repõe as predefinições de fábrica de todos os valores ajustados. Prima o botão SELECT em **Restabelecer** para visualizar uma caixa de confirmação. Para restabelecer, prima o botão SELECT em "**Sim**".

Ajuste

Este projector tem um menu de Ajuste que permite configurar todas as outras funções descritas abaixo.

1. Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Prima os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ajuste** e prima o botão apontador ► ou o botão SELECT para aceder aos itens do submenu.
2. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, prima o botão apontador ► ou o botão SELECT para aceder ao item seleccionado.
3. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o item pretendido e, em seguida, prima o botão SELECT.

Idioma

Os idiomas disponíveis para o menu apresentado no ecrã são Inglês, Alemão, Francês, Italiano, Espanhol, Português, Neerlandês, Sueco, Russo, Chinês, Coreano e Japonês.

Menu

Posição

Esta função é utilizada para mudar a posição do menu apresentado no ecrã.Seleccione **Posição** e prima o botão SELECT.
A posição muda sempre que premir o botão SELECT pela ordem que se segue.
centro → inferior esquerdo → inferior direito → superior esquerdo → superior direito → centro → .....

Formato do menu

Esta função é utilizada para mudar o formato de exibição do menu apresentado no ecrã.Seleccione **Formato do menu** e prima o botão SELECT.

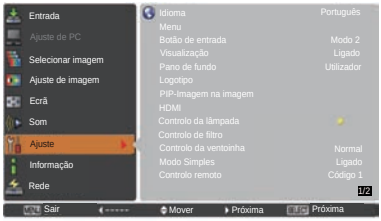
Normal ..... Exibe o menu no ecrã no ecrã no seu formato normal.
Duplo..... Exibe o menu no ecrã no ecrã no seu formato normal duplo.

Botão de entrada

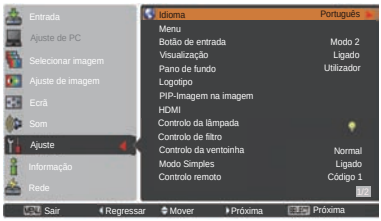
Esta função detecta o sinal de entrada automaticamente. Quando é encontrado um sinal, a procura é interrompida. Utilize os botões apontadores▲▼ para seleccionar uma das seguintes opções.

Modo 1..... A função Procurar entrada não funciona.
Modo 2..... A função Procurar entrada funciona no seguinte caso:
– Ao premir o botão INPUT no controlo lateral ou no controlo remoto.
Modo 3..... A função Procurar entrada funciona no seguinte caso:
– Ao ligar o projector premindo o botão ON/ STAND-BY no controlo lateral ou premindo o botão ON no controlo remoto.
– Ao premir o botão INPUT no controlo remoto ou no controlo lateral.
– Quando não é detectado qualquer sinal.

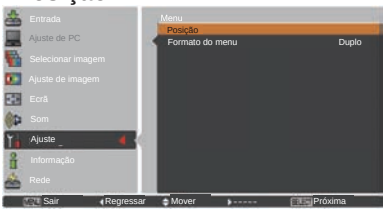
Menu Ajuste



Idioma



Posição



✓***Nota:***

*Quando a função **4:3** é seleccionada em Formato de ecrã, **Duplo** não está disponível; será forçado a regressar para **Normal** em Formato do menu.*

✓***Nota:***

- *Quando **Botão de entrada** estiver definido para **Modo 3** e não for detectado qualquer sinal, se a função Obturador ou Parar imagem estiver activa, cancele-a para activar a função Procurar entrada.*
- *Só é possível detectar a última fonte de entrada seleccionada.*
- *Se premir o botão INPUT, INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3, ON / STAND-BY ou MENU durante a procura de entrada, a função Procurar entrada é interrompida e volta ao anterior sinal emitido.*

Visualização

Esta função determina a visualização ou não visualização de informações no ecrã.

Ligado..... Mostrar todas as informações no ecrã. Utilize esta função se pretender projectar imagens quando a lâmpada já tiver luminosidade suficiente. Esta opção é a configuração por defeito.

Contagem off ..... Mostrar a imagem de entrada em vez da contagem quando se liga o projector. Utilize esta função quando pretender projectar a imagem o mais depressa possível, mesmo que a lâmpada ainda não tenha luminosidade suficiente.

Desligado ..... Ocultar as informações no ecrã, excepto:

- **Menu apresentado no ecrã**
- **Desligar?** (pág. 24)
- **Sem sinal** para Gestão de energia. (pág. 59)
- **Um momento** ...
- **Setas brancas** para o modo de percorrer a imagem (pág. 42)
- **Temporiza. Apresentação**
- **Modo Simples**
- **Controlo atraso de vídeo**
- **PIP-Imagem na imagem**
- **Canto padrão**

Pano de fundo

Seleccione o ecrã de fundo que pretende visualizar quando não é detectado um sinal de entrada. Prima os botões apontadores ▲▼ para alternar entre as opções.

Azul ..... Para projectar um fundo azul.

Utilizador ... Para projectar uma imagem capturada na definição de Logotipo.

Preto ..... Para projectar um fundo preto. Esta opção é inválida quando não existe uma imagem.

Logotipo (definições de Logotipo e Senha de bloqueio do logotipo)

Esta função permite personalizar o logotipo do ecrã com as funções **Selecionar logo**, **Legenda**, **Senha de bloqueio do logotipo** e **Mudar senha do logotipo**.

✓***Nota:***

*Quando a opção **Ligado** é seleccionada na função Senha de bloqueio do logotipo, não é possível seleccionar **Selecionar logo**, **Legenda** e **Mudar senha do logotipo**.*

Selecionar logo

Esta função permite seleccionar o ecrã de arranque de entre as seguintes opções.

Desligado .....Para mostrar apenas a contagem.

Utilizador .....Para mostrar a imagem capturada por si.

Por defeito.... Para mostrar o logotipo configurado por defeito.

Selecionar logo

Legenda

Esta função permite capturar uma imagem que esteja a ser projectada e utilizá-la para um ecrã de arranque ou no intervalo de apresentações.

Seleccione **Legenda** e prima o botão SELECT. Aparece uma caixa de confirmação; seleccione **Sim** para capturar a imagem projectada.

Depois de capturar a imagem projectada, vá até à função Selecionar logo e defina-a para **Utilizador**. A imagem capturada será visualizada da próxima vez que ligar o projector.

Para cancelar a função de captura, seleccione **Sim** na caixa de confirmação "Sair?".

✓***Nota:***

- *Antes de capturar uma imagem, seleccione* ***Predefinição*** *no menu Selecionar imagem para capturar uma imagem adequada (págs. 40, 46).*
- *É possível capturar um sinal de um computador com uma resolução até WUXGA (1920 x 1200).*
- *Ao capturar a imagem que foi ajustada com a função Distorção, os dados ajustados são repostos automaticamente e o projector captura uma imagem sem correcção de distorção.*
- *Se a função* ***Senha de bloqueio do logotipo*** *estiver definida como* ***Ligado****, não é possível seleccionar* ***Legenda****.*
- *Ao iniciar a captura de uma nova imagem, a imagem memorizada anteriormente é apagada, mesmo que cancele a captura.*
- *Se não existir uma imagem capturada ou se a captura de imagem for interrompida, não é possível seleccionar* ***Utilizador****, só pode alternar entre* ***Por defeito*** *e* ***Desligado****.*
- *A função de captura fica indisponível quando a função PIP-Imagem na imagem estiver definida como* **Utilizador 1-5.**

Legenda

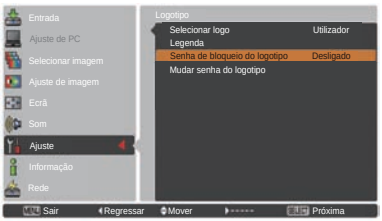
Senha de bloqueio do logotipo

Esta função impede que uma pessoa não autorizada altere o logotipo do ecrã.

Ligado.....Não é possível alterar o logotipo do ecrã sem uma Senha do logotipo.
Desligado .....É possível alterar livremente o logotipo do ecrã a partir do menu Logotipo (pág. 52).

Se pretender alterar a definição de **Senha de bloqueio do logotipo**, prima o botão SELECT e aparece a caixa de diálogo Senha do logotipo. Introduza uma Senha do logotipo seguindo os passos abaixo. "4321" é a definição inicial de fábrica para a **Senha do logotipo**.

Senha de bloqueio do logotipo



Introduzir uma Senha do logotipo

Utilize os botões apontadores ▲▼ do controlo lateral ou os botões numéricos do controlo remoto para introduzir um número.

Quando utilizar o controlo lateral

Utilize os botões apontadores ▲▼ do controlo lateral para seleccionar um número. Prima o botão apontador ► para fixar o número e deslocar o apontador com moldura vermelha para a caixa seguinte. O número muda para ∗. Se fixar um número incorrecto, utilize o botão apontador ◄ para deslocar o apontador até ao número que pretende corrigir e, em seguida, introduza o número correcto.

Repita este passo para acabar de introduzir um número de quatro dígitos.

Depois de introduzir o número de quatro dígitos, desloque o apontador para Activar. Prima o botão SELECT para que possa começar a utilizar o projector.

Quando utilizar o controlo remoto

Prima os botões numéricos do controlo remoto para introduzir um número (pág. 14). Quando acabar de introduzir um número de quatro dígitos, o ponteiro desloca-se para “Activar”. Prima o botão SELECT para que possa começar a utilizar o projector.

Se introduzir uma Senha do logotipo errada, a indicação **Senha do logotipo** e o número (∗∗∗∗) ficam vermelhos durante alguns instantes. Introduza a Senha do logotipo correcta.

Alterar a definição de Senha de bloqueio do logotipo

Utilize os botões apontadores ▲▼ para alternar entre **Ligado** ou **Desligado** e, em seguida, prima o botão SELECT para fechar a caixa de diálogo.

Mudar senha do logotipo

Pode mudar a Senha do logotipo para um número de quatro dígitos à sua escolha. Prima o botão SELECT para seleccionar Mudar senha do logotipo. Aparece a caixa de diálogo Actual código PIN do logotipo; utilize os botões apontadores ▲▼ para introduzir o código correcto. Aparece a caixa de diálogo de introdução da Nova Senha do logotipo.Defina um nova Senha do logotipo, aparece uma janela de confirmação, escolha Sim para definir o nova Senha do logotipo.

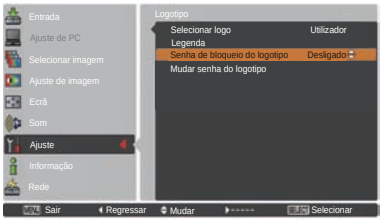
Certifique-se de que aponta a nova Senha do logotipo e mantenha-a à mão. Se perder o número, já não será possível mudar a definição de Senha do logotipo.

ATENÇÃO:
QUANDO ALTERAR A SENHA DO LOGOTIPO, APONTE A NOVA SENHA NA COLUNA RESERVADA PARA A MEMORIZAÇÃO DE NÚMERO DA SENHA DO LOGOTIPO NA PÁGINA 84 E GUARDE-A NUM LOCAL SEGURO. SE PERDER OU SE SE ESQUECER DA SENHA DO LOGOTIPO, NÃO SERÁ POSSÍVEL ALTERAR A DEFINIÇÃO DE SENHA DO LOGOTIPO.

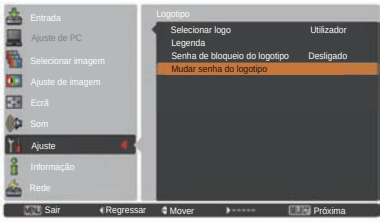
Introduzir uma Senha do logotipo

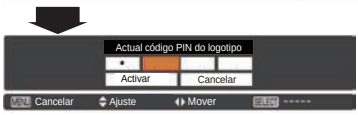
Depois de introduzir a Senha do logotipo correcta, aparece a seguinte caixa de diálogo.

Alterar a definição de Senha de bloqueio do logotipo



Alterar a Senha do logotipo





PIP-Imagem na imagem

Esta função é utilizada para projectar duas imagens simultaneamente colocando um pequeno ecrã secundário dentro ou ao lado do ecrã principal. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **PIP-Imagem na imagem** e, em seguida, prima o botão SELECT para visualizar uma caixa de diálogo. Também pode aceder à caixa de diálogo mantendo premido o botão PIP no controlo remoto durante mais de 3 segundos.
Só é válido o som emitido pela fonte da imagem principal; a fonte da imagem secundária não emite som.
(No modo **PIP**, a imagem maior corresponde à imagem principal e a imagem mais pequena é a imagem secundária; no modo **PAP**, a imagem à esquerda corresponde à imagem principal e a imagem à direita é a imagem secundária.)

Ajuste de Utilizador

Apresenta o modo seleccionado (**Desligado/Utilizador 1-5**) e o respectivo estado (**Memorizado/Livre/Adj.**). **Utilizador 1** e **Utilizador 2** têm valores predefinidos memorizados. Consulte a página 30 para mais informações.

PIP/PAP

PiP: Apresenta as imagens da Imagem principal e da Imagem secundária no formato definido em Formato de ecrã no menu Ecrã.

PAP: Apresenta as imagens da Imagem principal e da Imagem secundária no formato 4:3.

Imagem principal / Imagem secundária

Entrada ..... Seleccione uma entrada de entre as opções Entrada 1-3.

Fonte ..... Seleccione uma fonte de entrada. O ecrã visualizado varia consoante a entrada seleccionada.

Tamanho..... Seleccione o tamanho de visualização. É possível mudar o tamanho da imagem principal entre 10 e 100% e o da imagem secundária entre 10 e 50%, em incrementos de 10%. Quando é seleccionada a opção PAP em Modo, o tamanho de projecção é fixado em 50%.

Posição..... Prima o botão SELECT em Posição e aparece o ecrã de ajuste da posição de visualização.

Utilize os botões apontadores ▲▼◄► para ajustar a posição de visualização da moldura activa indicada a branco. A moldura desaparece após 10 segundos ou quando é premido o botão SELECT.

Seleccionar a imagem principal ou a imagem secundária
Durante o modo PIP-Imagem na imagem, e caso não apareça o menu apresentado no ecrã, prima o botão SELECT para seleccionar a imagem principal ou a imagem secundária. (É visualizada uma moldura vermelha na imagem seleccionada.).

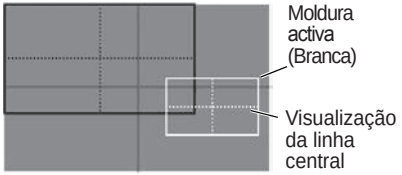
Mudar a entrada e a fonte
Quando pretender seleccionar a imagem principal ou a imagem secundária, é possível definir a entrada e a fonte premindo o botão INPUT no controlo lateral ou o botão INPUT 1/2/3 no controlo remoto. Não é necessária qualquer operação no menu apresentado no ecrã.

PIP-Imagem na imagem

✓***Nota:***

- *O modo **PAP** fica indisponível quando é seleccionada a função 4:3 em Formato de ecrã (págs. 44, 50).*
- *Se a opção **PAP** estiver seleccionada em cada Utilizador 1-5 e a função 4:3 estiver seleccionada em Formato de ecrã, o botão PIP do controlo remoto fica indisponível. Para definir o modo **PIP-Imagem** na imagem, seleccione **Por defeito(16:10)** ou **16:9** em Formato de ecrã (págs. 44, 50).*
- *Quando seleccionar **PIP**, o **ecrã** não está disponível.*

Menu Posição



✓***Nota:***

- *A função PIP-Imagem na imagem pode não estar disponível, dependendo dos sinais de entrada e dos terminais de entrada seleccionados. Consulte a "**Lista de PIP-Imagem na imagem**" para mais informações. (pág. 89)*
- *Quando o(s) sinal(is) de vídeo é/são incompatível(eis), a marca **X** será exibida durante 10 segundos na imagem principal/secundária.*

Sincronização de quadro

Defina a Sincronização de quadro para Imagem principal ou Imagem secundária.

Restabelecer

Prima o botão SELECT em **Restabelecer** para visualizar uma caixa de confirmação. Para restabelecer, prima o botão SELECT em **Sim**.

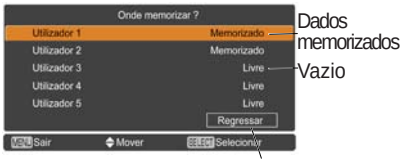
Modo livre

Para apagar os dados memorizados no Modo e voltar a **Livre**. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Modo livre** e prima o botão SELECT para visualizar a caixa de diálogo **Onde libertar**?.Desloque o realce para o modo (**Utilizador 1 - 5**) que pretende apagar e prima o botão SELECT. Aparece a caixa de confirmação. Para apagar, seleccione **Sim**.

Memorizar

Para memorizar os dados ajustados no **Utilizador 1 - 5**. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Memorizar** e prima o botão SELECT para visualizar a caixa de diálogo **Onde memorizar**?. Desloque o realce para o modo (**Utilizador 1 - 5**) que pretende memorizar e prima o botão SELECT. Aparece a caixa de confirmação. Para memorizar os dados ajustados, seleccione **Sim**.

Para memorizar os dados ajustados.



HDMI

Esta função é utilizada apenas para fonte de entrada HDMI.

Imagem

Seleccione **Normal** ou **Melhorada** para fazer a correspondência ao ajuste de gama de vídeo do equipamento RGB Digital HDMI.

Som

HDMI: Quando utilizar o cabo **HDMI**, seleccione HDMI.É feita a transferência de vídeo e áudio, não sendo necessário ligar cabos adicionais para áudio.

AUDIO 1: Quando utilizar o cabo DVI-HDMI, seleccione **AUDIO 1** e ligue o cabo de áudio ao terminal COMPUTER/ COMPONENT AUDIO IN.

Os nomes do ajuste de saída de RGB Digital variam consoante o equipamento. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do equipamento RGB Digital.
Se as secções pretas da imagem aparecerem deterioradas ou realçadas, mude para **Normal** ou **Melhorada** e, em seguida, mude o tipo de saída do equipamento de RGB Digital HDMI.

HDMI

Controlo da lâmpada

Controlo da lâmpada

Esta função permite alterar o brilho do ecrã.

- Auto . . . . Brilho de acordo com o sinal de entrada.
- Normal . . Brilho normal.
- Eco 1 . . . Brilho mais reduzido e diminuição da velocidade das ventoinhas. A diminuição do brilho reduz o consumo de energia da lâmpada e aumenta a vida útil da lâmpada.
- Eco 2 . . . Brilho mais reduzido e aumento da velocidade das ventoinhas. A diminuição do brilho reduz o consumo de energia da lâmpada e aumenta a vida útil da lâmpada. É recomendada a utilização de Eco 2 quando pretender utilizar o projector continuamente durante um longo período de tempo. O ruído da ventoinha é mais intenso em Eco 2 do que em Eco 1. Seleccione o modo mais adequado ao ambiente em que se encontra.

✓***Nota:***

TO ruído da ventoinha é mais intenso em Eco 2 do que em Eco 1.
Seleccione o modo mais adequado ao ambiente em que se encontra.

Controlo de vida da lâmpada

Seleccione o modo de funcionamento da lâmpada quando o tempo total de iluminação da lâmpada exceder o total de horas de utilização recomendado.

Modo 1..... A lâmpada pode ser ligada mesmo após ter excedido o o total recomendado de horas de utilização.

Modo 2..... A lâmpada pode ser ligada mesmo após ter excedido o o total recomendado de horas de utilização. No entanto, o projector desliga-se automaticamente após 3 minutos.

✓***Nota:***

- *Não é possível mudar o modo da lâmpada durante algum tempo depois de ligar o projector. A lâmpada precisa de algum tempo para estabilizar depois de ligar o projector. O modo da lâmpada memorizado fica activo depois de a lâmpada estabilizar.*
- *Se o **Modo 2** tiver sido seleccionado e a lâmpada de projecção exceder o total de horas de utilização recomendado, o ícone de substituição aparece quando o projector é ligado.*
  Em seguida, o projector desligar-se-á após 3 minutos.

Ícone de substituição da lâmpada

O ícone de substituição da lâmpada não aparece se a função Visualização estiver definida como **Desligado** (pág. 52) ou durante “Parar imagem” (pág. 30) ou “Obturador” (pág. 27).

Controlo de vida da lâmpada

Controlo de filtro

Pode substituir o filtro com esta função. Prima o botão SELECT em **Controlo de filtro** para visualizar uma caixa de confirmação. Para proceder à substituição, prima o botão SELECT em "**SIM**" e o filtro de funcionamento eléctrico começa a ser enrolado.

✓***Nota:***

- *O ícone de substituição do filtro e a mensagem **Um momento**... aparecem no ecrã quando o filtro está a ser enrolado.*
- *Não é possível rebobinar o filtro.*
- *Quando o filtro é substituído, o tempo total acumulado de utilização do filtro é definido automaticamente para **0**.*

Controlo da ventoinha

Seleccione a velocidade de funcionamento das ventoinhas de arrefecimento de entre as opções que se seguem.

Normal ... Utilize este modo em condições normais.

Máximo .. Utilize este modo se pretender aumentar o efeito de arrefecimento quando utilizar o projector num local com temperatura ambiente elevada. O ruído da ventoinha é maior do que em **Normal**.

Modo simples

Esta função determina a activação ou não activação do modo simples.

Desligado . . A função de modo simples é desligada.

Ligado ..... Ficam activos apenas os botões do modo simples.

✓***Nota:***

*Ícone de aviso e **Modo Simples**: A mensagem **Ligado** aparece no ecrã durante cerca de 4 segundos ao premir o botão que não o botão de modo simples.*

Controlo remoto

São atribuídos ao projector oito códigos de controlo remoto diferentes (**Código 1**–**Código 8**); o código inicial configurado por defeito (**Código 1**) e os restantes sete códigos (**Código 2** a **Código 8**).

Deve ser definido o mesmo código para o projector e para o controlo remoto. Por exemplo, se utilizar o projector com o **Código 7**, o código do controlo remoto tem também de ser o **Código 7**.

Para alterar o código do projector

Seleccione um código para o controlo remoto no menu Ajuste.

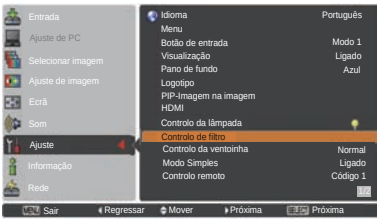
Para alterar o código do controlo remoto:

Mantenha premido o botão MENU juntamente com um botão numérico (1–8) no controlo remoto durante mais de 5 segundos para alternar entre os códigos. Consulte "Código do controlo remoto" na página 16.

✓***Nota:***

- *Quando são definidos códigos diferentes para o projector e para o controlo remoto, não é possível efectuar qualquer operação. Nesse caso, mude o código do controlo remoto para que corresponda ao código do projector.*
- *Se as pilhas forem retiradas do controlo remoto durante um longo período de tempo, o código do controlo remoto é restabelecido.*

Controlo de filtro



Aparece uma caixa de confirmação; em seguida, seleccione **Sim**.

Botões de modo simples

Apenas estes botões estão activos quando o modo simples está definido como **Ligado**. [Os botões numéricos [Interruptor ON, STAND-BY, SHUTTER, INPUT, MENU, AUTO PC, SCREEN, ▲, ▼ (MUTE), ◄ (VOLUME-), ► (VOLUME+), SELECT (Apontador do rato incluído), L-CLICK, R-CLICK, P-TIMER, POINTER, PIP, ON-OFF] (pág. 14) apenas ficam activos ao definir os números dos códigos do controlo remoto ou ao introduzir os números do código PIN (págs. 54, 62).

Modo simples : Ligado

Sensor CR

Seleccione a localização do receptor remoto de infravermelhos do controlo remoto. Consulte “Receptores e alcance de funcionamento do controlo remoto” na página 15 para mais informações.

Todos .....Activa todos os receptores.
Frente e Topo .....Activa os receptores à frente e no topo.
Topo e Retaguarda .....Activa os receptores no topo e atrás.
Frente e Retaguarda....Activa os receptores à frente e atrás.
Frente.....Activa apenas o receptor à frente.
Topo .....Activa apenas o receptor no topo.
Retaguarda.....Activa apenas o receptor atrás.

Gestão de energia

Para reduzir o consumo de energia e para preservar a vida útil da lâmpada, a função Gestão de energia desliga a lâmpada de projecção quando o projector não é utilizado durante um determinado período de tempo.
Seleccione uma das seguintes opções:

Pronto ..... Quando a lâmpada tiver arrefecido suficientemente, o indicador POWER fica verde e intermitente. Nesta condição, a lâmpada de projecção será ligada se a ligação do sinal de entrada for restabelecida ou se for premido qualquer um dos botões no controlo lateral ou no controlo remoto.
Desligar ..... Quando a lâmpada tiver arrefecido suficientemente, o projector desliga-se.
Desligado ..... A função Gestão de energia encontra-se desactivada.
Temporizador ... Se o sinal de entrada for interrompido e se não for premido qualquer botão no espaço de 30 segundos, aparece o ecrã do temporizador com a indicação **Sem sinal**. A contagem é iniciada e continua até a lâmpada se desligar. Utilize os botões apontadores ▲▼ para ajustar o Temporizador(1~30Min).

✓***Nota:***

- *A configuração por defeito é **Pronto: 5 Min**.*
- *Quando o obturador é fechado durante o funcionamento da Gestão de energia, a função Gestão de energia é desbloqueada.*

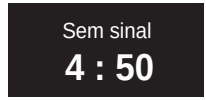
Modo de espera

Esta função está disponível quando utiliza o projector através de uma rede.

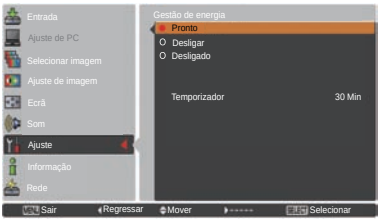
Rede.....Para fornecer energia para a função de rede mesmo depois de desligar o projector. Pode ligar/desligar o projector através da rede, modificar o ambiente de rede e receber um e-mail sobre o estado do projector enquanto o projector estiver desligado.
Eco.....Seleccione **Eco** quando não pretender utilizar o projector através de uma rede. A função de rede do projector é desactivada quando desligar o projector.

Consulte o manual do utilizador “Configuração e funcionamento da rede”.

Gestão de energia



Tempo restante antes de a lâmpada ser desligada.



✓***Nota:***

- *A configuração por defeito é **Rede**.*
- *Se seleccionar **Rede**, as ventoinhas de arrefecimento podem continuar a funcionar, dependendo da temperatura no interior do projector, mesmo que o projector esteja desligado.*
- *Se seleccionar **Eco** e o projector estiver em modo de espera, a comunicação através da porta de série RS-232C fica indisponível.*

Arranque rápido

Quando esta função está definida como **Ligado**, o projector liga automaticamente quando o cabo de alimentação CA é ligado a uma tomada de parede.

✓***Nota***

Certifique-se de que desliga correctamente o projector (consulte "Desligar o projector" na página 24). Se o projector for desligado de forma incorrecta, a função Arranque rápido não funciona correctamente.

Apontador

Pode realçar uma parte da imagem projectada com esta função. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar o formato do Apontador (Ponto, Seta ou Dedo) (pág. 32)

Temporiza. Apresentação

Esta função permite alterar a visualização do Temporizador de apresentação e executá-la.

Seleccione uma das seguintes opções:

Crescente ..... Aparece no ecrã a visualização de temporizador **000:00** e a contagem é iniciada (**000:00–180:00**)

Decrescente ... O tempo especificado na definição de Temporizador aparece no ecrã e a contagem é iniciada.

Temporizador . Utilize os botões apontadores ▲▼ para definir o Temporizador (**1–180 Min**). O **Temporizador** só fica activo se for definido como **Decrescente**. O valor predefinido é de **10 Min**.

Iniciar ..... Executa a função de contagem crescente ou decrescente. Prima o botão SELECT em **Iniciar** e **Iniciar** muda para **Parar** no menu Ecrã. Nessa altura, prima o botão SELECT em **Parar** para parar a contagem **Crescente** ou **Decrescente** e **Parar** muda para **Reiniciar** no menu Ecrã. Prima o botão SELECT em Reiniciar para retomar a contagem **Crescente** ou **Decrescente**.

Restabelecer .. Repõe os valores do temporizador de apresentação.
Prima o botão SELECT em **Restabelecer** para repor o seguinte valor;
Crescente ....."000:00"
Decrescente ...Temporizador definido por si

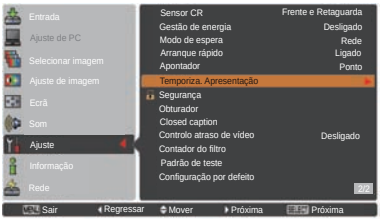
Sair ..... Para sair da operação do temporizador de apresentação.

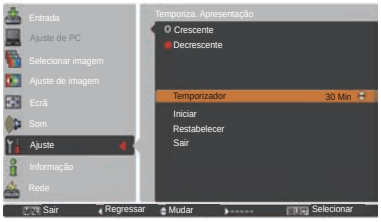
Parar ou cancelar o Temporizador de Apresentação através do controlo remoto

Para parar o temporizador de apresentação, prima o botão P-TIMER. Para cancelar o temporizador de apresentação, mantenha premido o botão P-TIMER durante alguns segundos.

Temporiza. Apresentação

Visualização do temporizador





Segurança (Bloqueio de teclas e Código PIN bloqueado)

Esta função permite utilizar as funções Bloqueio de teclas e Código PIN bloqueado para ajustar a segurança para o funcionamento do projector.

Bloqueio de teclas

TEsta função bloqueia os botões do controlo lateral e do controlo remoto para impedir a utilização por parte de pessoas não autorizadas.

⋯Sem bloqueio.

⋯Bloqueio do funcionamento do controlo lateral. Para desbloquear, utilize o controlo remoto.

…Bloqueio do funcionamento do controlo remoto. Para desbloquear, utilize o controlo lateral.

Se o controlo lateral ficar bloqueado acidentalmente e se não tiver o controlo remoto por perto ou se este tiver algum problema, contacte o revendedor onde adquiriu o projector ou o centro de assistência técnica.

Código PIN bloqueado

Esta função impede que o projector seja utilizado por pessoas não autorizadas e disponibiliza as seguintes opções de ajuste para segurança.

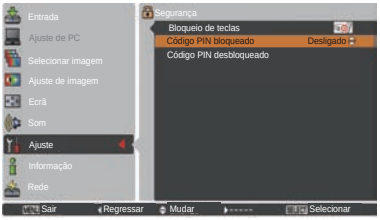
Desligado ..... Sem bloqueio.
Ligado 1..... É necessário introduzir o código PIN sempre que se liga o projector.
Ligado 2..... É necessário introduzir o código PIN para utilizar o projector quando se desliga o cabo de alimentação; enquanto o cabo de alimentação CA estiver ligado, é possível utilizar o projector sem ter de introduzir um código PIN.

Sempre que pretender alterar a definição de Código PIN bloqueado ou Código PIN (o número de quatro dígitos), terá de introduzir o código PIN. “1234” é a definição inicial de fábrica para o código PIN.

Se pretender alterar a definição de Código PIN bloqueado, prima o botão SELECT e aparece a caixa de diálogo Código PIN.

Bloqueio de teclas

Código PIN bloqueado



Introduzir um código PIN

Utilize os botões apontadores ▲▼ do controlo lateral ou os botões numéricos do controlo remoto para introduzir um número.

Quando utilizar o controlo lateral

Utilize os botões apontadores ▲▼ do controlo lateral para seleccionar um número. Prima o botão apontador ▶ para fixar o número e deslocar o apontador com moldura vermelha para a caixa seguinte. O número muda para ∗. Se fixar um número incorrecto, utilize o botão apontador ◀ para deslocar o apontador até ao número que pretende corrigir e, em seguida, introduza o número correcto.

Repita este passo para acabar de introduzir um número de quatro dígitos.

Depois de introduzir o número de quatro dígitos, desloque o apontador para **Activar**. Prima o botão SELECT para que possa começar a utilizar o projector.

Quando utilizar o controlo remoto

Prima os botões numéricos do controlo remoto para introduzir um número (pág. 14). Quando acabar de introduzir um número de quatro dígitos, o ponteiro desloca-se para "Activar". Prima o botão SELECT para que possa começar a utilizar o projector.

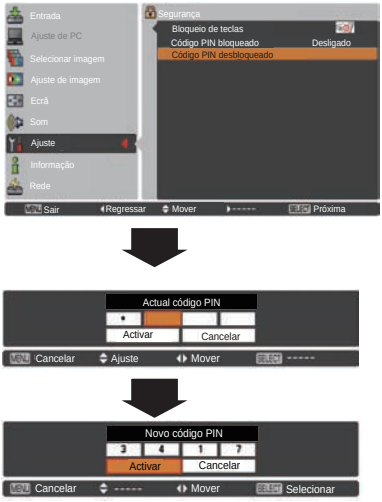
Se introduzir um código PIN errado, a indicação **Código PIN** e o número (∗∗∗∗) ficam vermelhos durante alguns instantes. Introduza o código PIN correcto.

Introduzir um código PIN

Alterar a definição de Código PIN bloqueado

Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Desligado**, **Ligado 1** ou **Ligado 2**. Prima o botão SELECT para fechar a caixa de diálogo.

Alterar o código PIN



Código PIN desbloqueado

Pode mudar o código PIN para um número de quatro dígitos à sua escolha. Prima o botão apontador ▼ para seleccionar **Código PIN desbloqueado** e prima o botão SELECT. Aparece a caixa de diálogo do Actual código PIN. Utilize os botões apontadores ▲▼ para definir o actual código PIN. Aparece a caixa de diálogo do Novo código PIN. Defina um novo código PIN, aparece a caixa de confirmação e seleccione **Sim** para definir o novo código PIN.

ATENÇÃO:
QUANDO ALTERAR O CÓDIGO PIN, APONTE O NOVO CÓDIGO PIN NA COLUNA RESERVADA PARA A MEMORIZAÇÃO DE NÚMERO DO CÓDIGO PIN NA PÁGINA 87 E GUARDE-O NUM LOCAL SEGURO. SE SE ESQUECER DO CÓDIGO PIN, NÃO SERÁ POSSÍVEL PÔR O PROJECTOR A FUNCIONAR.

Obturador

A função de obturador está disponível para bloquear a passagem de luz para o ecrã, para que o ecrã possa ser utilizado para os outros apresentadores.

Protecção

Pode impedir o funcionamento do obturador a partir do controlo remoto e do controlo lateral do projector.

- ·····Permitir o funcionamento do obturador a partir do controlo remoto e do controlo do lado do projector.
- ·····Proibir o funcionamento do obturador a partir do controlo remoto.
- ·····Proibir o funcionamento do obturador a partir do controlo localizado na parte lateral.
- ·····Proibir o funcionamento do obturador a partir do controlo remoto e do controlo do lado do projector.

Tecla libertar

Utilizando a função Libertar a partir das seguintes opções, o Obturador pode ser libertado quando permanecer activado (ou seja, quando está fechado).

Qualquer ·····Premindo qualquer botão no controlo do lado do projector ou no controlo remoto, é possível libertar o obturador quando estiver fechado e, em simultâneo, a função do item seleccionado irá entrar em vigor.

Se o botão **MUTE no controlo remoto for premido quando o obturador estiver fechado, apenas o obturador será libertado.*

SHUTTER···*Através da pressão do botão SHUTTER no controlo do lado do projector ou no controlo remoto pode libertar o obturador quando estiver fechado.*

Além disso, quando o Obturador estiver a funcionar, apenas os seguintes botões estão activos:

-- Botão INPUT e botão ON/STAND-BY no controlo do lado do projector

-- Botões INPUT 1/2/3 e botão STAND-BY no controlo remoto

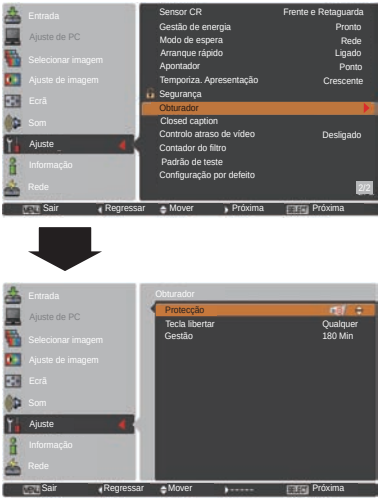
Gestão

A função Gestão do obturador desliga a lâmpada de projecção quando o projector é deixado com o obturador fechado e depois de decorrido o tempo definido. O tempo da contagem pode ser definido entre 5 e 480 minutos. Depois de decorrido o tempo da contagem, o obturador é aberto automaticamente e a lâmpada é desligada para que possa arrefecer. O indicador SHUTTER pisca com cor azul e vermelha durante esse período de arrefecimento. Quando a lâmpada arrefecer totalmente, o indicador POWER fica verde e o indicador SHUTTER continua a piscar. Se premir o botão ON / STAND-BY durante esse estado, a lâmpada de projecção é ligada e o indicador SHUTTER acende e fica com cor vermelha ténue.

✓***Nota:***

Não é possível parar a função Gestão do obturador.

Obturador



✓***Nota:***

Quando o obturador estiver fechado, se o projector desligado ou ligado, o obturador será libertado.

Closed caption

A Closed Caption é uma versão impressa do som do programa ou qualquer outra informação visualizada no ecrã. Se o sinal de entrada tiver legendagem, pode activar a função e alternar entre os canais. Prima os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Desligado**, **CC1**, **CC2**, **CC3** ou **CC4**.
Se as legendas não aparecerem de forma nítida, pode mudar a apresentação do texto de **Cor** para **Branco**.

✓***Nota:***

A função de Closed Caption só está disponível na situação seguinte.

- *Quando o sinal de entrada é **NTSC** de composto e S-vídeo, e o sistema é ajustado de acordo com o sinal ou definido como **Auto**.*
- *O sistema tem de ser ajustado para **NTSC** ou **Auto** na Selecção do sistema de vídeo. (pág. 45)*
- *O item de Closed caption aparece a cinzento quando não está disponível.*
- *A função **Closed caption** fica indisponível quando são visualizados o menu apresentado no ecrã e o temporizador de apresentação.*

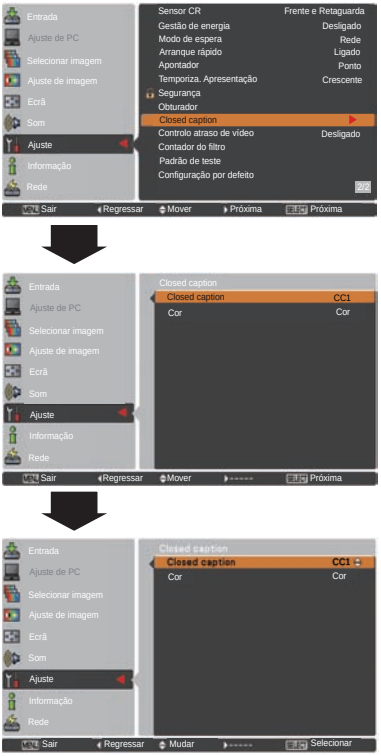
Controlo atraso de vídeo

Quando pretender acelerar o processamento digital de uma imagem projectada, defina esta função.
Utilize os botões apontadores ▲▼ e seleccione um item de entre as opções **Desligado**/**Low**/**Mid**/**High**.
A velocidade de processamento digital torna-se mais rápida pela seguinte ordem: Low → Mid → High. A opção **High** é a mais rápida.

✓***Nota:***

- *As funções que se seguem não estão disponíveis em cada item de **Low**/**Mid**/**High**.*
  ***Low**..... Não é possível seleccionar **Distorção**.*
  ***Mid**..... Não é possível seleccionar **Progressivo** e **Redução de ruído**.*
  ***High**..... Não é possível seleccionar **Distorção**, **Progressivo** e **Redução de ruído**.*
- *Quando a função de Controlo atraso de vídeo estiver definida como **Low** ou **High** e premir o botão KEYSTONE no controlo remoto, a Fig.1 será exibida no ecrã inferior esquerdo durante cerca de 4 segundos.*

Closed caption



Prima os botões apontadores ▲▼ para seleccionar Desligado, CC1, CC2, CC3 ou CC4 e, em seguida, prima o botão SELECT.

Fig.1

Contador do filtro

Esta função é utilizada para definir a frequência de substituição do filtro.

Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Contador do filtro** e, em seguida, prima o botão apontador ▶ ou o botão SELECT para aceder aos itens do submenu.

Contador do filtro ..... Mostra o tempo total acumulado da definição de temporizador de utilização do filtro.

Temporizador ..... Para definir um temporizador, quando o projector atinge o tempo especificado, o ícone de substituição do filtro (Fig. 1) aparece no ecrã e o tempo total acumulado fica vermelho, indicando a necessidade de substituição do filtro. Se o filtro ficar sem rolo e o projector atingir o tempo especificado na definição de temporizador, aparece no ecrã a Fig. 2, indicando a necessidade de substituição do cartucho do filtro.

Reiniciar contador do filtro ... reinicie o Contador do filtro e Rolo restante (pág. 68).

Rolo restante..... Quando a contagem de rolos do filtro chega a **1** e quando em Rolo restante aparece **0 rolo(s)**, o ícone de último rolo (Fig. 3) aparece no ecrã. Quando a contagem de rolos do filtro chega a **0**, o ícone de substituição do cartucho do filtro (Fig. 4) aparece no ecrã e o indicador WARNING FILTER acende e fica cor-de-laranja, indicando a necessidade de substituição do cartucho do filtro.

Reiniciar contador do rolo.... Quando substituir o cartucho do filtro, reinicie o Contador do filtro e Rolo restante (pág. 68).

✓***Nota:***

- *Não reinicie o contador sem substituir primeiro o filtro ou o cartucho do filtro.*
- *A definição de temporizador alerta para a necessidade de substituição do filtro. Para substituir o filtro, utilize a função de controlo do filtro (pág. 58).*

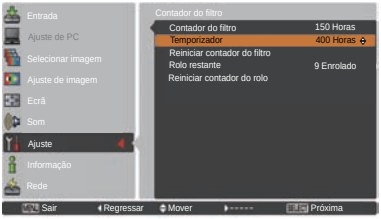
Padrão de teste

Estão disponíveis vários padrões de teste para utilização durante a configuração do projector: Cor, Gradação 1-4, Tudo branco, Tudo preto e Cruzamento.

Configuração por defeito

Esta função repõe todas as configurações por defeito, excepto para **Logótipo de utilizador**, **Código PIN bloqueado**, **Senha de bloqueio do logotipo** e **Contador do filtro**.

Contador do filtro



Prima o botão SELECT para seleccionar **Temporizador** e, em seguida, utilize os botões apontadores ▲▼ para ajustar o temporizador. Seleccione entre (**Desligado/400Horas/700Horas/1000Horas**) dependendo do ambiente de funcionamento.

✓***Nota:***

Quando o tempo definido para o Contador do filtro não for alcançado, não é possível seleccionar Temporizador; quando o valor de tempo máximo de 1000H for ultrapassado, é possível definir novamente 1000H.

Fig.1 Ícone de substituição do filtro

O ícone de substituição do filtro aparece no ecrã a uma hora definida.

Fig.2

Fig.3 Ícone de último rolo

O ícone de último rolo aparece no ecrã quando o filtro chega ao último rolo.

Fig.4 Ícone de substituição do cartucho do filtro

O ícone de substituição do cartucho do filtro aparece no ecrã quando a contagem de rolos do filtro chega a 0.

✓***Nota:***

- *A Fig.1, Fig. 2, Fig. 3 e Fig. 4 aparecem quando o projector é ligado e quando é seleccionada a fonte de entrada.*
- *A Fig.1, Fig. 2, Fig. 3 e Fig. 4 não aparecem se a função Visualização estiver definida como **Desligado** (pág. 52) ou durante "Parar imagem" (pág. 30).*

Instruções para o filtro

O filtro impede a acumulação de pó nos elementos ópticos que se encontram no interior do projector. Se o filtro ficar entupido com partículas de pó, a eficácia das ventoinhas de arrefecimento diminui e poderá ocorrer uma acumulação de calor no interior, o que pode afectar negativamente a vida útil do projector. O projector tem um filtro de funcionamento eléctrico, o que facilita a substituição do filtro. O projector monitoriza o estado do filtro constantemente e substitui o filtro por um novo automaticamente quando detecta o entupimento do filtro.

Se o projector atingir o tempo especificado na definição de temporizador (pág. 65), o ícone de substituição do filtro (Fig.1) aparece no ecrã e o indicador WARNING FILTER no painel superior acende (pág. 81). Quando vir este ícone, substitua o filtro o mais rapidamente possível (págs. 30, 58). Se o filtro ficar sem rolo e o projector atingir o tempo especificado na definição de temporizador, aparece no ecrã a Fig. 2, indicando a necessidade de substituição do cartucho do filtro.

Quando a contagem de rolos do filtro chega a **0**, aparece no ecrã o ícone de último rolo (Fig.3), indicando que resta um rolo no cartucho do filtro (pág. 65).

Se o projector detectar que o filtro está entupido e que não restam rolos no cartucho do filtro, aparece um ícone de substituição do cartucho do filtro (Fig. 4) no ecrã e o indicador WARNING FILTER no painel superior acende (pág. 81). Quando vir este ícone, substitua o cartucho do filtro (pág. 67) e reinicie o contador do filtro (pág. 68) e o contador do rolo (pág. 68).

Se o filtro estiver a ser enrolado utilizando o controlo remoto (pág. 30) ou a função Controlo de filtro no menu de ajuste (pág. 58), o ícone de substituição do filtro e a mensagem **Um momento**... (Fig.5) aparecem no ecrã e o indicador WARNING FILTER pisca lentamente (cerca de 2 segundos aceso, 2 segundos apagado) (pág. 79).

O indicador WARNING FILTER pisca rapidamente se o projector detectar uma condição anormal, se o cartucho do filtro não for instalado correctamente ou se o rolo do filtro não estiver a funcionar correctamente (pág. 81).

✓***Nota:***

- *A Fig.1, Fig.2, Fig.3, Fig. 4 e Fig.5 não aparecem se a função Visualização estiver definida como* ***Desligado*** *(pág. 52) ou durante "Parar imagem" (pág. 30).*
- *Não é possível rebobinar o filtro.*
- *O filtro pode ser enrolado 9 vezes, uma vez que o cartucho do filtro tem 10 rolos.*
- *O cartucho do filtro é descartável. Não limpe nem reutilize o cartucho do filtro.*
- *Não exponha o cartucho do filtro a água ou outros líquidos, pois tal pode causar uma avaria.*
- *Substitua o cartucho do filtro quando o rolo tiver sido totalmente utilizado. Se substituir o cartucho do filtro quando ainda existirem rolos no cartucho, o contador do filtro e o contador do rolo não reconhecem o número correcto de rolos restantes e a função de reinício não funciona correctamente. Isso pode causar uma avaria.*
- *Não utilize o cartucho do filtro com outro projector.*

Fig.1 Ícone de substituição do filtro

Fig.2

Fig.3 Ícone de último rolo

Fig.4 Ícone de substituição do cartucho do filtro

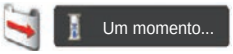


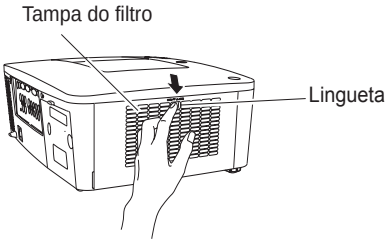
Fig.5 Ícone de substituição do filtro e mensagem **Um momento...** .

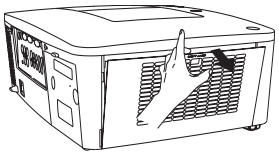
O contador do filtro e o contador do rolo não reconhecem o número correcto de rolos restantes do cartucho do filtro usado e a função de reinício não funciona correctamente. Isso pode causar uma avaria.

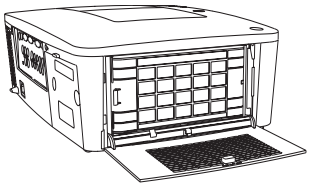
- *Certifique-se de que a lâmpada de projecção está desligada quando substituir o cartucho do filtro. Se substituir o cartucho do filtro com a lâmpada de projecção ligada, o projector desliga-se automaticamente por motivos de segurança.*
- *Não se esqueça de reiniciar o contador do filtro e o contador do rolo no menu de ajuste após a substituição do cartucho do filtro. Se não reiniciar o contador do filtro e o contador do rolo, o projector não consegue reconhecer o número correcto de rolos restantes e isso pode causar uma avaria.*
- *Se continuar a utilizar o projector sem substituir o cartucho do filtro no espaço de 3 minutos depois de aparecer a Fig.4 no ecrã, o projector desliga-se automaticamente para evitar danos nos componentes ópticos.*

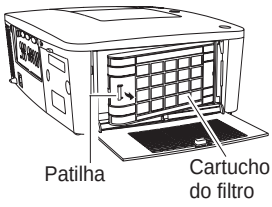
Substituir o cartucho do filtro

1. Desligue o projector e desligue o cabo de alimentação CA da tomada CA.
2. Em primeiro lugar, limpe o pó acumulado no projector e à volta das aberturas de ventilação.
3. Empurre ▼ para baixo na tampa do filtro para soltar a lingueta e abrir a tampa do filtro.
4. Puxe o cartucho do filtro para fora. Para retirar o cartucho do filtro, coloque o dedo na patilha do cartucho do filtro e puxe.
5. Coloque o cartucho novo no lugar e feche a tampa do filtro. Certifique-se de que o cartucho do filtro é introduzido correctamente e totalmente.
6. Ligue o cabo de alimentação CA ao projector e ligue o projector.
7. Reinicie o contador do filtro e o contador do rolo (pág. 68).









ATENÇÃO

Certifique-se de que o cartucho do filtro é introduzido no projector. Se o cartucho do filtro não for introduzido, não será possível ligar o projector. Não introduza nenhum objecto nas aberturas de ventilação. Se o fizer, pode provocar uma avaria no projector.

RECOMENDAÇÃO

Recomendamos que evite ambientes com pó/fumo quando utilizar o projector. A utilização do projector nesses ambientes pode prejudicar a qualidade da imagem.

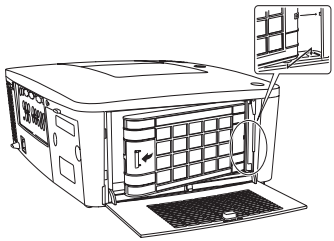
Se utilizar o projector em condições de pó ou fumo, o pó pode acumular-se na lente, nos painéis de cristais líquidos ou nos elementos ópticos que se encontram no interior do projector. Essas condições podem diminuir a qualidade da imagem projectada.

Se verificar os sintomas acima, contacte um revendedor ou um centro de assistência técnica autorizado para efectuar uma limpeza adequada.authorized dealer or service center for proper cleaning.

ENCOMENDAR CARTUCHO DE FILTRO DE SUBSTITUIÇÃO

Pode encomendar um cartucho de filtro de substituição através de um revendedor. Ao encomendar, forneça ao revendedor as seguintes informações.

- **N.º do modelo do projector**
  PLC-ZM5000, PLC-ZM5000L
- **N.º do tipo de cartucho de filtro de substituição**
  POA-FIL-080 (N.º para peças de manutenção 610 346 9034)



Reiniciar o contador do filtro

Certifique-se de que reinicia o Contador do filtro após a substituição do cartucho do filtro.

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ajuste** e, em seguida, prima o botão apontador ▶ ou o botão SELECT.

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Contador do filtro** e, em seguida, prima o botão SELECT. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Reiniciar contador do filtro** e, em seguida, prima o botão SELECT. Aparece a mensagem **Restabelecer o contador de substituição do filtro?**. Seleccione **Sim** para continuar.

3 Aparece outra caixa de diálogo de confirmação, seleccione **Sim** para reiniciar o contador do filtro.

Contador do filtro

Aparece **a mensagem Restabelecer o contador de substituição do filtro?**.

Seleccione **Sim** e depois aparece outra caixa de confirmação.

Seleccione novamente **Sim** para reiniciar o contador do filtro.

Reiniciar o contador do rolo

Certifique-se de que reinicia o Contador do rolo após a substituição do cartucho do filtro.

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu apresentado no ecrã. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Ajuste** e, em seguida, prima o botão apontador ▶ ou o botão SELECT.

2 Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Contador do filtro** e, em seguida, prima o botão SELECT. Utilize os botões apontadores ▲▼ para seleccionar **Reiniciar contador do rolo** e, em seguida, prima o botão SELECT. Aparece a mensagem **Restabelecer contador do rolo ?**. Seleccione **Sim** para continuar.

3 Aparece outra caixa de diálogo de confirmação, seleccione **Sim** para reiniciar o contador do rolo.

Contador do rolo

Aparece **a mensagem Restabelecer contador do rolo?**.

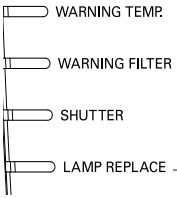
Seleccione **Sim** e depois aparece outra caixa de confirmação.

Seleccione novamente **Sim** para reiniciar o contador do rolo.

Substituição da lâmpada

Quando a lâmpada de projecção chegar ao fim da sua vida útil, o ícone de substituição da lâmpada aparece no ecrã e o indicador LAMP REPLACE acende e fica cor-de-laranja. Substitua de imediato a lâmpada por uma nova. A altura de iluminação do indicador LAMP REPLACE depende do modo da lâmpada.

Painel superior



Ícone de substituição da lâmpada

Indicador LAMP REPLACE

✓***Nota:***

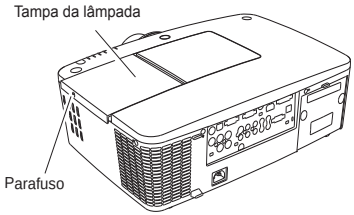
O ícone de substituição da lâmpada não aparece se a função Visualização estiver definida como ***Desligado*** *(pág. 52) ou durante "Parar imagem" (pág. 30).*

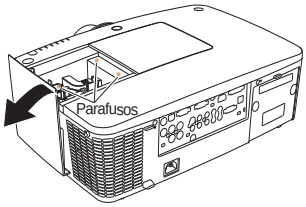
Siga estes passos para substituir a lâmpada.

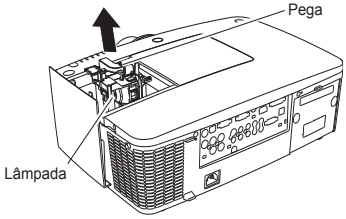
1. Desligue o projector e desligue o cabo de alimentação CA. Deixe o projector arrefecer durante no mínimo 45 minutos.
2. Desaperte os 3 parafusos da lâmpada e puxe a lâmpada para fora utilizando a pega incorporada.
3. Substitua a lâmpada por uma nova. Certifique-se de que a lâmpada é introduzida correctamente e totalmente.
4. Feche a tampa da lâmpada e aperte o parafuso.
5. Ligue o cabo de alimentação CA ao projector e ligue o projector.

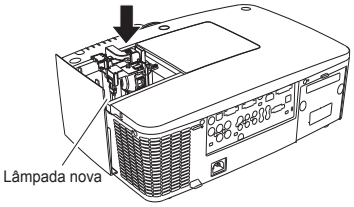
✓***Nota:***

Certifique-se de que introduz a lâmpada na direcção certa.









ATENÇÃO

Se for necessário substituir a lâmpada por esta ter deixado de iluminar, é possível que a lâmpada esteja partida.
Se pretender substituir a lâmpada de um projector que tenha sido instalado no tecto, deve sempre partir do princípio de que a lâmpada poderá estar partida, devendo por isso colocar-se ao lado da tampa da lâmpada e não directamente por baixo da mesma. Retire cuidadosamente a tampa da lâmpada. Poderão cair pequenos pedaços de vidro quando abrir a tampa da lâmpada.
Se entrarem pedaços de vidro nos olhos ou na boca, procure de imediato aconselhamento médico.

ATENÇÃO

Deixe o projector arrefecer durante pelo menos 45 minutos antes de abrir a tampa da lâmpada.
O interior do projector pode aquecer muito.

ATENÇÃO

Para garantir a segurança, substitua a lâmpada por uma do mesmo tipo. Não deixe cair a lâmpada nem toque no vidro da lâmpada! O vidro pode estilhaçar e provocar ferimentos.

PRECAUÇÕES A TER NO MANUSEAMENTO DA LÂMPADA

Este projector utiliza uma lâmpada de alta pressão que deve ser manuseada correctamente e com cuidado. Um manuseamento incorrecto pode resultar em acidentes, ferimentos ou constituir um risco de incêndio.

- A vida útil de uma lâmpada varia consoante as lâmpadas e o ambiente de utilização. Não é possível garantir a mesma vida útil para cada lâmpada. Algumas lâmpadas podem falhar mais cedo ou ter uma vida útil mais curta do que outras lâmpadas semelhantes.

- Se o projector indicar que é necessário substituir uma lâmpada, ou seja, se o indicador LAMP REPLACE acender, substitua IMEDIATAMENTE a lâmpada por uma nova depois de o projector arrefecer. (Siga atentamente as instruções apresentadas na secção Substituição da lâmpada deste manual.) A utilização contínua da lâmpada com o indicador LAMP REPLACE aceso pode aumentar o risco de explosão da lâmpada.

- Uma lâmpada pode explodir devido a vibração, impactos ou desgaste resultante de horas de utilização quando se encontra no fim da sua vida útil. O risco de explosão pode variar consoante o ambiente ou as condições em que o projector e a lâmpada são utilizados.

SE UMA LÂMPADA EXPLODIR, DEVEM SER TOMADAS AS SEGUINTES MEDIDAS DE SEGURANÇA.

Se uma lâmpada explodir, desligue de imediato a ficha CA do projector da tomada CA. Contacte um centro de assistência técnica autorizado para fazer um diagnóstico da unidade e substituir a lâmpada. Além disso, certifique-se de que não existem pedaços de vidro na área em redor do projector ou a sair dos orifícios de circulação do ar de arrefecimento. Quaisquer pedaços de vidro que encontre devem ser limpos cuidadosamente. Ninguém deve verificar o interior do projector, excepto técnicos profissionais autorizados e que estejam familiarizados com o serviço de manutenção do projector. Tentativas inadequadas de manutenção por parte de qualquer pessoa, especialmente pessoas que não tenham formação necessária para tal, podem resultar em acidentes ou ferimentos causados por pedaços de vidro partido.

ENCOMENDAR LÂMPADA DE SUBSTITUIÇÃO

Pode encomendar uma lâmpada de substituição através de um revendedor. Ao encomendar, forneça ao revendedor as seguintes informações.

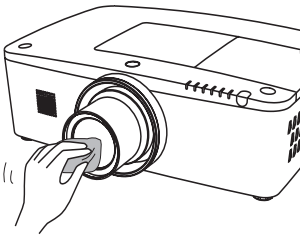
- **N.º do modelo do projector : PLC-ZM5000, PLC-ZM5000L**
- **N.º do tipo de lâmpada de substituição : POA-LMP136**
  (N.º para peças de manutenção 610 346 9607)

Limpar a lente de projecção

Desligue o cabo de alimentação CA da tomada antes de limpar.

Limpe a lente de projecção suavemente com um pano de limpeza que tenha uma pequena quantidade de um produto de limpeza de lentes não-abrasivo ou utilize um papel de limpeza de lentes ou uma pêra-de-ar disponível no mercado para limpar a lente.

Evite utilizar uma quantidade excessiva de produto de limpeza. Produtos de limpeza abrasivos, solventes ou outros químicos podem arranhar a superfície da lente.

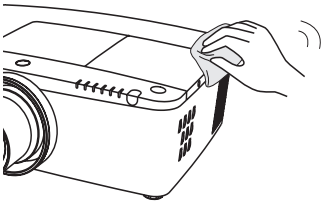


Limpar a caixa do projector

Desligue o cabo de alimentação CA da tomada antes de limpar.

Limpe cuidadosamente a caixa do projector com um pano de limpeza seco e macio. Se a caixa estiver muito suja, utilize uma pequena quantidade de um detergente suave e depois passe um pano de limpeza seco e macio. Evite utilizar uma quantidade excessiva de produto de limpeza. Produtos de limpeza abrasivos, solventes ou outros químicos podem arranhar a superfície da caixa.

Quando não utilizar o projector, coloque-o numa mala de transporte adequada para o proteger do pó e de riscos.



⚠ ATENÇÃO

Não utilize quaisquer solventes inflamáveis ou aerossóis no projector ou na proximidade do projector. Poderá existir um risco de explosão ou incêndio mesmo depois de desligar o cabo de alimentação CA, uma vez que a temperatura no interior do projector é extremamente elevada devido às lâmpadas. Além disso, existe o risco de danos nos componentes internos provocados não só pelos aerossóis inflamáveis, mas também pelo ar frio.

Indicadores de aviso

Os indicadores WARNING mostram o estado da função que protege o projector. Verifique o estado dos indicadores WARNING e do indicador POWER para efectuar uma manutenção adequada.

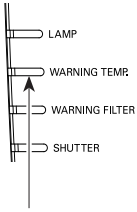
O projector está desligado e o indicador WARNING TEMP. fica vermelho e intermitente.

When the temperature inside the projector reaches a Quando a temperatura no interior atinge um determinado nível, o projector desliga-se automaticamente para proteger o interior. O indicador POWER fica intermitente durante o arrefecimento do projector. Quando o projector tiver arrefecido o suficiente (voltando à temperatura normal de funcionamento), pode ser ligado novamente premindo o botão ON/STAND-BY.

✓***Nota:***

O indicador WARNING TEMP. permanece intermitente mesmo depois de a temperatura no interior do projector voltar ao normal. Quando ligar novamente o projector, o indicador WARNING TEMP. deixa de estar intermitente.

Painel superior



WARNING TEMP. vermelho e intermitente

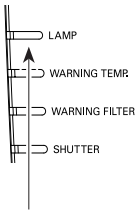
Nessa altura, verifique os seguintes pontos:

– Deixou espaço suficiente e adequado para a ventilação do projector? Verifique o local de instalação para se certificar de que as aberturas de ventilação do projector não estão bloqueadas.
– O projector foi instalado perto de uma conduta ou abertura de ventilação de ar condicionado/aquecimento? Afaste o projector da conduta ou abertura de ventilação.
– O filtro está limpo? Substitua o filtro por um novo.

O projector está desligado e o indicador LAMP está aceso e outros indicadores estão intermitentes.

Quando o projector detecta uma condição anormal, desliga-se automaticamente para proteger o interior e o indicador LAMP acende e outros indicadores ficam intermitentes. Nesse caso, desligue o cabo de alimentação CA da tomada e volte a ligá-lo, e depois ligue novamente o projector para verificar o funcionamento. Se não conseguir ligar o projector e os indicadores continuarem acesos e intermitentes, desligue o cabo de alimentação CA da tomada e contacte o centro de assistência técnica.

Painel superior



O indicador LAMP acende e outros indicadores ficam intermitentes.

ATENÇÃO

NÃO DEIXE O PROJECTOR LIGADO AO CABO DE ALIMENTAÇÃO CA QUANDO EM CONDIÇÃO ANORMAL. TAL PODE RESULTAR EM INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO.

Resolução de problemas

Antes de contactar o revendedor ou o centro de assistência técnica, verifique novamente os itens indicados abaixo.

1. Certifique-se de que ligou correctamente o projector ao equipamento periférico conforme descrito nas páginas 19-21.
2. Verifique a ligação dos cabos. Certifique-se de que todos os computadores, equipamento de vídeo e cabos de alimentação estão ligados correctamente.
3. Certifique-se de que todas as fontes de alimentação estão ligadas.
4. Se o projector não apresentar uma imagem, reinicie o computador.
5. Se mesmo assim não aparecer uma imagem, desligue o projector do computador e verifique o ecrã do monitor do computador. Poderá existir um problema no controlador de gráficos e não no projector. (Quando voltar a ligar o projector ao computador, desligue o computador e o monitor antes de ligar o projector. Ligue o equipamento começando pelo projector e depois o computador.)
6. Se o problema persistir, verifique as soluções que se seguem.

Problema:	**Soluções**
O projector não liga.	– Ligue o cabo de alimentação do projector a uma tomada CA. – Aguarde até que o indicador POWER deixe de estar intermitente para ligar novamente o projector. (Consulte a página 23) – Verifique o indicador WARNING TEMP.. Se o indicador WARNING TEMP. estiver intermitente, não é possível ligar o projector. (Consulte a página 72.) – Desbloqueie a função Bloqueio de teclas para o projector. (Consulte a página 61) – Verifique se o cartucho do filtro está introduzido. (Consulte a página 67) – Verifique a lâmpada de projecção. (Consulte as páginas 69-70)
Aparece a caixa de diálogo do código PIN no arranque.	– O Código PIN bloqueado está definido. Introduza um código PIN; “1234” ou números especificados por si (Consulte as páginas 23, 61-62)
O ecrã inicial não aparece.	– Certifique-se de que as opções **Desligado** ou **Contagem off** não estão seleccionadas na função Visualização. (Consulte a secção “Ajuste” na página 52)
O ecrã inicial não é o mesmo da configuração por defeito.	– Certifique-se de que as opções **Utilizador** ou **Desligado** não estão seleccionadas na função Selecionar logo. (Consulte a secção “Ajuste” na página 52)
Quando o projector está ligado e quando prime o botão de entrada, aparece um ícone sem ser o ícone do modo de lâmpada.	– Esse ícone é o ícone de aviso do filtro. (Consulte a página 66)
Aparece um ícone sem ser o ícone do modo de entrada ou modo de lâmpada.	– Esse ícone é o ícone de substituição de lâmpada ou o ícone de aviso do filtro. (Consulte as páginas 66, 69)
Não aparece qualquer imagem.	– Verifique a ligação entre o computador ou equipamento de vídeo e o projector. – Verifique se o sinal de entrada está a ser emitido correctamente pelo computador. Em alguns computadores portáteis, poderá ser necessário alterar a definição de saída do monitor quando ligados ao projector. Consulte o manual de instruções do computador para ver a definição. – Uma imagem demora cerca de 30 segundos a ser visualizada depois de se ligar o projector. – Verifique se o sistema seleccionado corresponde ao computador ou equipamento de vídeo. – Seleccione novamente a fonte de entrada correcta utilizando o menu. (Consulte as páginas 33-35) – Certifique-se de que a temperatura se encontra dentro dos limites da temperatura de funcionamento (5˚C–40˚C). – Certifique-se de que o obturador está aberto. (págs. 27, 63)
aparece no ecrã	– A vida útil da lâmpada está a chegar ao fim. Substitua de imediato a lâmpada por uma nova. (Consulte a página 69)

parece no ecrã	– O filtro está sem rolo. Substitua de imediato o cartucho do filtro por um novo. (Consulte as páginas 67-68)
A imagem está desfocada.	– Ajuste a focagem do projector. – Verifique se a lente de projecção precisa de ser limpa. ✓***Nota**: A deslocação do projector de um local com temperatura fresca para um local com temperatura quente poderá originar a acumulação de humidade na lente de projecção. Nesses casos, mantenha o projector desligado e aguarde até que a humidade evapore.* – A projecção para o ecrã a partir de um ângulo excessivamente inclinado pode causar distorção e uma focagem imperfeita parcial.
A imagem não está suficientemente clara.	– Verifique se as definições **Contraste** ou **Brilho** estão ajustadas correctamente. (Consulte as páginas 41, 47) – Verifique se o **Nível de imagem** está seleccionado correctamente. (Consulte as páginas 40, 46) – Verifique a função Controlo da lâmpada. (Consulte a secção "Ajuste" na página 57) – Verifique o indicador LAMP REPLACE. Se o indicador acender, isso significa que a lâmpada está a chegar ao fim da sua vida útil. Substitua de imediato a lâmpada por uma nova. (Consulte a página 69)
A cor parece estranha.	– Verifique o sinal de entrada, o sistema de cor, o sistema de vídeo ou o modo de sistema do computador. – Ajuste o nível de imagem correctamente. (Consulte as páginas 40, 46)
A imagem aparece invertida a nível de esquerda/direita.	– Verifique a função Tecto/Traseiro. (Consulte as páginas 44, 50)
A imagem aparece invertida a nível de topo/fundo.	– Verifique a função Tecto. (Consulte as páginas 44, 50)
A imagem aparece distorcida ou desaparece.	– Verifique o menu Ajuste de PC ou o menu Ecrã e ajuste as definições.
A função Ajuste automático de PC não funciona.	– Verifique o sinal de entrada. A função Ajuste automático de PC não funciona se a opção **480p**, **575p**, **720p**, **480i**, **575i, 1035i**, **1080i** ou **1080p** estiver seleccionada ou se o sinal digital for emitido para o terminal HDMI ou DVI-D. Consulte a página 37.
Alguns ecrãs não aparecem durante a operação.	– Verifique a função Visualização. (Consulte a página 52)
O ajuste não permanece depois de desligar o projector.	– Certifique-se de que seleccionou **Memorizar** depois de ajustar as definições. Alguns ajustes não podem ser memorizados se não forem gravados com a função Memorizar.
A função Gestão de energia não funciona.	– A função Gestão de energia não funciona se a função Parar a imagem estiver em execução ou se o obturador estiver fechado.
A imagem desaparece automaticamente.	– Verifique a função de gestão de energia em Ajuste. A definição de fábrica da gestão de energia é **Ligado**.
A função de captura de imagem não funciona.	– Verifique a ligação para ver se existe um sinal. – A função de captura fica indisponível quando a função PIP-Imagem na imagem estiver definida como **Utilizador 1-5**.
Não é possível seleccionar alguns menus.	– As definições de entrada de vídeo e entrada de computador têm um limite de menus seleccionáveis.
Não é emitido som	– Verifique a ligação do cabo de áudio proveniente da fonte de entrada de áudio. – Ajuste a fonte de áudio. – Prima o botão Volume +. (Consulte a página 28) – Prima o botão Mute. (Consulte a página 28) – A imagem está a ser projectada? O som só se ouve quando a imagem é projectada. – Verifique a função Altifalante Interno. (Consulte a página 28)

O obturador não funciona.	– Verifique "Protecção" ou "Tecla libertar" da função Obturador. (Consulte a página 63)
A alimentação desliga-se automaticamente.	– A função Gestão de energia é executada de acordo com a definição inicial. Verifique a secção “Ajuste” na página 59. – Se o ícone de substituição do cartucho do filtro continuar a aparecer no ecrã durante algum tempo quando o projector é ligado sem que seja tomada qualquer medida para substituir o cartucho do filtro, o projector é desligado automaticamente no espaço de 3 minutos depois de ser ligado como medida de protecção. (Consulte as páginas 66, 81) – Não tape as ranhuras de ventilação do projector. (Consulte as páginas 4, 6) – O projector pode estar a ser utilizado num local com temperatura ambiente elevada. Certifique-se de que a temperatura se encontra dentro dos limites da temperatura de funcionamento (5˚C–40˚C). (Consulte a página 72)
Não consegue utilizar o controlo lateral.	– Se o controlo lateral estiver bloqueado com Bloqueio de teclas em Segurança no menu Ajuste, o controlo lateral fica indisponível. Verifique a secção “Ajuste” na página 61.
O controlo remoto não funciona.	– Verifique as pilhas. – Verifique se o sensor CR está definido correctamente. (Consulte a página 59) – Certifique-se de que não existe qualquer obstáculo entre o projector e o controlo remoto. – Certifique-se de que não se encontra demasiado longe do projector quando utiliza o controlo remoto. O alcance máximo de funcionamento é de 5 m. (Consulte a página 15) – Certifique-se de que o código do controlo remoto corresponde ao código do projector. (Consulte a secção “Ajuste” na página 58.) – Desbloqueie a função Bloqueio de teclas para o controlo remoto. (Consulte a página 61) – O controlo remoto sem fios não funciona se o cabo de controlo remoto estiver ligado ao projector. (Consulte a página 15) – Verifique se o interruptor ON/OFF do controlo remoto está na posição “ON”. – Certifique-se de que o modo simples na função de controlo remoto está definido como **Desligado** (Consulte a página 58).
A função de rato sem fios não funciona.	– Verifique a ligação dos cabos que ligam o projector e o computador. (Consulte as páginas 19, 32) – Verifique a definição de rato do computador. – Ligue o projector antes de ligar o computador.
Os indicadores acendem ou ficam intermitentes.	– Verifique o estado do projector consultando a secção “Indicadores e condição do projector” nas páginas 79-81.
aparece no ecrã	– A operação que está a efectuar é inválida. Efectue a operação correctamente.
Impossível desbloquear a Senha de bloqueio do logotipo, o Bloqueio de teclas ou Código PIN bloqueado.	– Contacte o revendedor onde adquiriu o projector ou o centro de assistência técnica.
Esqueceu-se da Senha do logotipo ou do Código PIN de segurança.	– Contacte o revendedor onde adquiriu o projector ou o centro de assistência técnica.
aparece no ecrã	– O projector detecta uma condição anormal. Desligue o cabo de alimentação CA e contacte o revendedor onde adquiriu o projector ou o centro de assistência técnica.

AVISO:
São utilizadas altas voltagens para o funcionamento do projector. Não tente abrir a caixa.

Se o problema persistir depois de seguir todas as instruções de funcionamento, contacte o revendedor onde adquiriu o projector ou o centro de assistência técnica. Especifique o número do modelo e exponha o problema. Explicar-lhe-emos como pode obter assistência técnica.

Hierarquia de menus

Entrada de computador/Entrada HDMI/Entrada de vídeo

Entrada

- **Entrada**
  - Entrada 1
    - RGB(PC analógico)
    - RGB (Scart)
    - RGB (PC digital)
    - RGB (AV HDCP)
    - HDMI
  - Entrada 2
    - Vídeo
    - Y, Pb/Cb, Pr/Cr
    - RGB
  - Entrada 3
    - Vídeo
    - Y, Pb/Cb, Pr/Cr
    - S-vídeo
  - Rede *

* A opção Rede só aparece se for instalado um PJ-Net Organizer opcional.

Entrada de computador

SVGA1

- **Sistema (1)**
  - Modo 1
  - Modo 10
  - SVGA 1
  - SVGA 2
  - SVGA 3

∗ O sistema visualizado no menu Sistema varia consoante o sinal de entrada.

Ajuste de imagem

- **Ajuste de imagem**
  - Contraste — 0–63
  - Brilho — 0–63
  - Iris — Ligado/Desligado
  - Temp. cor
    - XLow
    - Low
    - Mid
    - High
    - Adj
  - Vermelho — 0–63
  - Verde — 0–63
  - Azul — 0–63
  - Offset — Vermelho/Verde/Azul
  - Nitidez — 0–31
  - Gamma — 0–15
  - Restabelecer — Sim/Não
  - Memorizar
    - Imagem 1
    - Imagem 10

✓***Nota:***

A visualização dos menus varia consoante o sinal de entrada.

Som

- **Som**
  - Volume — 0-63
  - Altifalante Interno — Ligado/Desligado
  - Desactivar o som — Ligado/Desligado

Informação

- **Informação**
  - Entrada
  - Sistema
  - Freq. sinc. H.
  - Freq. sinc. V.
  - Ecrã
  - Idioma
  - Estado da lâmpada
  - Contador da lâmpada
  - Contador do filtro
  - Gestão de energia
  - Bloqueio de teclas
  - Código PIN bloqueado
  - Gestão do obturador
  - Modo simples
  - Controlo remoto
  - SERIAL NO.

Selecionar imagem

- **Selecionar imagem**
  - Dinâmica
  - Predefinição
  - Real
  - Imagem 1
  - Imagem 10

Ajuste de PC

- **Ajuste de PC**
  - Ajuste automático de PC
  - Sincronismo fino — 0–31
  - Total de pontos
  - Posição H
  - Posição V
  - Modo actual
  - Fixar
  - Área de visualização – H
  - Área de visualização – V
  - Restabelecer — Sim/Não
  - Modo livre
  - Memorizar
    - Modo 1
    - Modo 10

Ecrã

- **Ecrã**
  - Normal
  - Expansão
  - Amplo(16:9)
  - Zoom
  - Real
  - Utilizador
  - Ajustes preferidos
    - Escala — H / V
    - H & V — Ligado/Desligado
    - Posição — H / V
    - Comum
    - Restabelecer
  - Zoom digital +
  - Zoom digital –
  - Distorção
    - Predefinição
    - Corrigir canto
    - Canto padrão
    - Memorizar
  - Tecto — Ligado/Desligado
  - Traseiro — Ligado/Desligado
  - Formato de ecrã — Por defeito(16:10)/16:9/4:3
  - Restabelecer

Entrada de vídeo

- **Sistema** (2)
  - Auto
  - PAL
  - SECAM
  - NTSC
  - NTSC 4.43
  - PAL-M
  - PAL-N

- **Sistema** (3)
  - Auto
  - 1080p
  - 1080i
  - 1035i
  - 720p
  - 575p
  - 480p
  - 575i
  - 480i

✓***Nota***:

A visualização dos menus varia consoante o sinal de entrada.

Entrada HDMI/Entrada de vídeo

Ajuste de imagem

- **Ajuste de imagem**
  - Contraste — 0–63
  - Brilho — 0–63
  - Cor — 0–63
  - Tonalidade — 0–63
  - Iris — Ligado/Desligado
  - Temp. cor
    - XLow
    - Low
    - Mid
    - High
    - Adj
  - Vermelho — 0–63
  - Verde — 0–63
  - Azul — 0–63
  - Offset — Vermelho/Verde/Azul
  - Nitidez — 0–31
  - Gamma — 0–15
  - Redução de ruído — Desligado/Ligado
  - Progressivo — Desligado/Ligado/Filme
  - Restabelecer — Sim/Não
  - Memorizar
    - Imagem 1
    - Imagem 10

Selecionar imagem

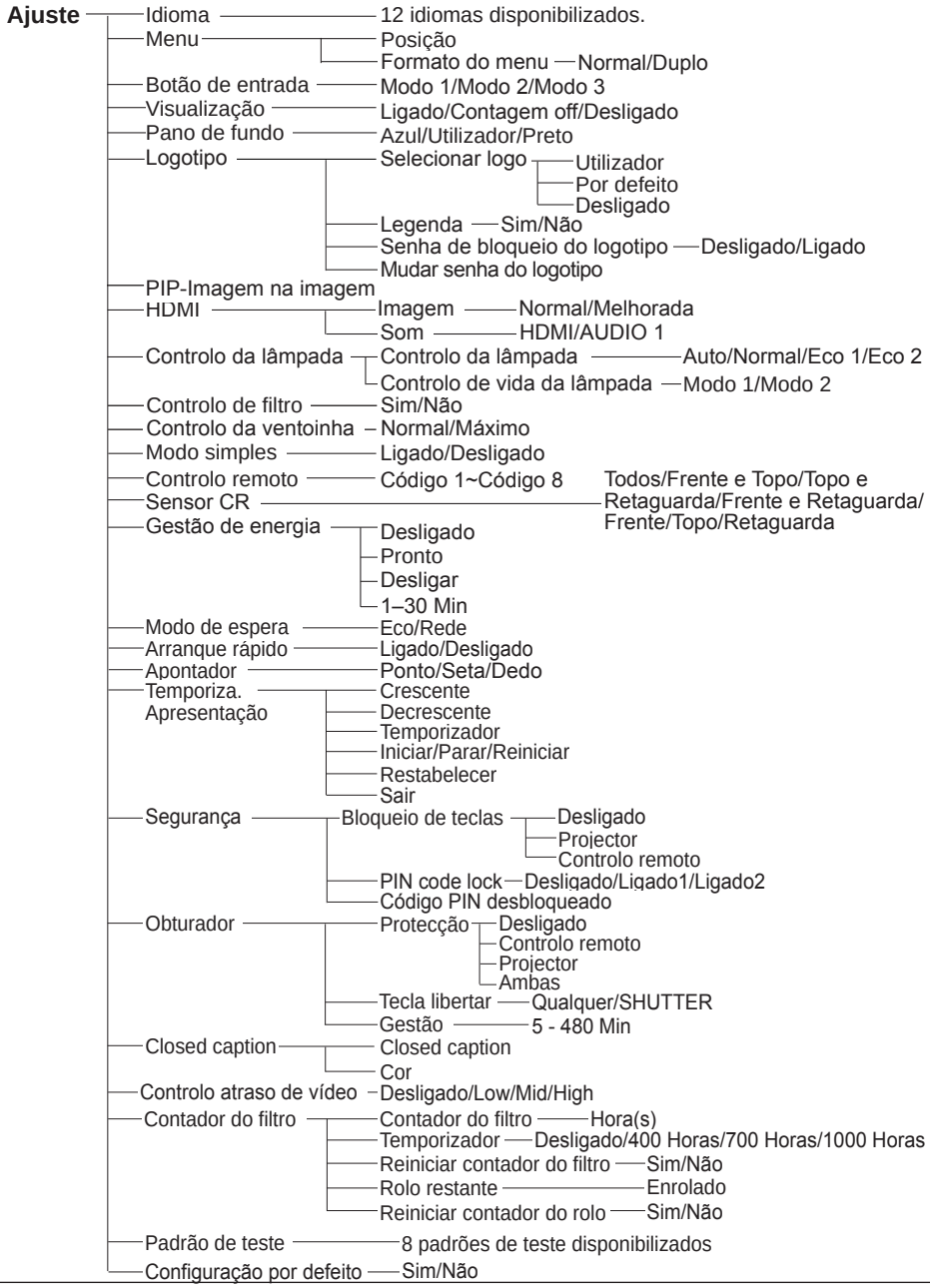
- **Selecionar imagem**
  - Dinâmica
  - Predefinição
  - Natural
  - Cinema
  - Imagem 1
  - Imagem 10

Ecrã

- **Ecrã**
  - Normal
  - Expansão
  - Amplo(16:9)
  - Zoom
  - Panoramico natural
  - Utilizador
  - Ajustes preferidos
    - Escala — H / V
    - H & V — Ligado/Desligado
    - Posição — H / V
    - Comum
    - Restabelecer
  - Distorção
    - Predefinição
    - Corrigir canto
    - Canto padrão
    - Memorizar
  - Tecto — Ligado/Desligado
  - Traseiro — Ligado/Desligado
  - Formato de ecrã — Por defeito (16:10)/16:9/4:3
  - Restabelecer

Entrada de computador/Entrada HDMI/Entrada de vídeo

Ajuste



Indicadores e condição do projector

Verifique os indicadores para ver a condição do projector.

O projector está a funcionar normalmente.

Indicadores						Condição do projector
POWER **verde**	LAMP **vermelho**	WARNING TEMP. **vermelho**	WARNING FILTER **cor-de-laranja**	SHUTTER **azul**	LAMP REPLACE **cor-de-laranja**	
●	●	●	●	●	●	O projector está desligado. (O cabo de alimentação CA está desligado.)
○	❖	●	✳	✳	✳	O projector está em modo de espera. Prima o botão ON/STAND-BY para ligar o projector.
○	❖	●	✳	●	✳	O projector está a funcionar normalmente. (O obturador está aberto)
○	❖	●	✳	❋	✳	O projector está a funcionar normalmente. (O obturador está fechado)
●	❖	●	✳	✳	✳	O projector está a preparar-se para entrar em modo de espera ou a lâmpada de projecção está a arrefecer. Não pode ligar o projector até que o arrefecimento esteja concluído e o indicador POWER acenda e fique verde.
●	❖	●	✳	✳	✳	A lâmpada de projecção está a arrefecer no modo de Gestão de energia.
☼ ○	❖	●	✳	✳	✳	O projector está no modo de Gestão de energia.
●	❖	●	✳	☼ ❋	✳	A lâmpada de projecção está a arrefecer no modo de Gestão do obturador.
○	❖	●	✳	☼ ❋	✳	O projector está no modo de Gestão do obturador. Prima o botão ON/STAND-BY para ligar o projector.
○	✳	●	☼ ◎	✳	✳	O filtro é enrolado utilizando o botão FILTER do controlo remoto ou a função Controlo do filtro no menu de ajuste. Quando o filtro está a ser enrolado, o ícone de substituição do filtro e a mensagem **Um momento...** (Fig. 1) aparecem no ecrã durante cerca de 30 segundos.

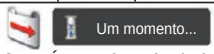


Fig.1 Ícone de substituição do filtro e **Um momento**....

○ • • • aceso

❖ • • • aceso (vermelho)

❋ • • • aceso (azul)

● • • • ténue

❖ • • • ténue (vermelho)

☼ ○ • • • a piscar com velocidade normal (aprox. 1 segundo aceso, 1 segundo apagado)

☼ ❋ • • • a piscar com velocidade normal (azul e vermelho ténue) (aprox. 1 segundo aceso, 1 segundo apagado)

● • • • apagado

✳ • • • Varia consoante as condições.

☼ ▨ • • • a piscar rapidamente (aprox. 0,5 segundos aceso, 0,5 segundos apagado)

☼ ▨ • • • a piscar rapidamente (azul e vermelho ténue) (aprox. 0,5 segundos aceso, 0,5 segundos apagado)

☼ ◎ • • • a piscar lentamente (aprox. 2 segundos aceso, 2 segundos apagado)

O projector está a detectar uma condição anormal.

Indicadores						Condição do projector
POWER **verde**	LAMP **vermelho**	WARNING TEMP. **vermelho**	WARNING FILTER **cor-de-laranja**	SHUTTER **azul**	LAMP REPLACE **cor-de-laranja**	
○	⊛	◎	✳	✳	✳	A temperatura no interior do projector está muito alta e perto do nível limite de temperatura anormal.
●	⊛	▨	✳	✳	✳	A temperatura no interior do projector está invulgarmente elevada. Não é possível ligar o projector. Quando o projector tiver arrefecido o suficiente e a temperatura voltar ao normal, o indicador POWER fica verde e o projector pode ser ligado. (O indicador WARNING TEMP. mantém-se intermitente.) Verifique e substitua o filtro.
○	⊛	▨	✳	✳	✳	O projector arrefeceu o suficiente e a temperatura voltou ao normal. Ao ligar o projector, o indicador WARNING TEMP. deixa de estar intermitente. Verifique e substitua o filtro.
●	⊛	●	✳	✳	○	A lâmpada não pode acender. (O projector está a preparar-se para entrar em modo de espera ou a lâmpada de projecção está a arrefecer. Não é possível ligar o projector até que o arrefecimento esteja concluído.)
○	⊛	●	✳	✳	○	A lâmpada não pode acender. (A lâmpada arrefeceu o suficiente e o projector encontra-se em modo de espera e pronto para ser ligado com o botão ON/STAND-BY.)
✳	✳	✳	✳	✳	○	A lâmpada foi utilizada para além do tempo especificado. Substitua a lâmpada de imediato.

WARNING FILTER

Se o filtro detectar entupimento, atingir o tempo especificado na definição de temporizador ou ficar sem rolos, o indicador WARNING FILTER acende e fica cor-de-laranja. Quando este indicador fica cor-de-laranja, deve substituir de imediato o filtro ou o cartucho do filtro por um novo. Reinicie o contador do filtro e o contador do rolo após a substituição do cartucho do filtro (pág. 68).

LAMP REPLACE

Quando a lâmpada de projecção chegar ao fim da sua vida útil, o indicador LAMP REPLACE acende e fica cor-de-laranja. Quando este indicador acender e ficar cor-de-laranja, substitua de imediato a lâmpada de projecção por uma nova. (pág. 69)

O projector está a detectar uma condição anormal.

Indicadores						Condição do projector
POWER **verde**	LAMP **vermelho**	WARNING TEMP. **vermelho**	WARNING FILTER **cor-de-laranja**	SHUTTER **azul**	LAMP REPLACE **cor-de-laranja**	
○	✳	●	○	✳	✳	Se o contador do filtro tiver atingido o tempo especificado na definição de temporizador, o ícone de substituição do filtro (Fig.2) aparece no ecrã e o indicador WARNING FILTER no painel superior acende. Substitua o filtro o mais depressa possível. Se o filtro ficar sem rolo e o projector atingir o tempo especificado na definição de temporizador, aparece no ecrã a Fig. 3 e o indicador WARNING FILTER acende. Substitua o cartucho do filtro o mais depressa possível. Se o filtro estiver entupido e não restarem rolos no cartucho do fitro, o ícone de substituição do cartucho do filtro (Fig.4) aparece no ecrã e o indicador WARNING FILTER acende. Substitua o cartucho do filtro o mais depressa possível. ✓***Nota:*** *O ícone da Fig.2, Fig.3 e Fig.4 não aparece se a função Visualização estiver definida como* ***Desligado*** *(pág. 52) ou durante "Parar a imagem" (pág. 30).*
⧄	⊛	⧄	⧄	✳	⧄	O cartucho do filtro não está instalado no projector. Verifique o compartimento do filtro para ver se o cartucho do filtro está instalado no projector. Se o cartucho do filtro estiver instalado e os indicadores continuarem a acender e a piscar, leia a coluna abaixo.
						O projector detectou uma condição anormal e não pode ser ligado. Desligue o cabo de alimentação CA e ligue-o novamente para ligar o projector. Se o projector for novamente desligado, desligue o cabo de alimentação CA e contacte o revendedor ou o centro de assistência técnica. Não deixe o projector ligado. Pode causar um choque eléctrico ou um incêndio.
✳	✳	✳	✳	⧄	✳	O obturador está descontrolado.
●	⊛	●	✳	⧄	✳	O obturador está descontrolado. (O projector está no modo de arrefecimento.)
○	⊛	●	✳	⧄	✳	O obturador está descontrolado. (O projector está no modo de espera.) Nesse caso, contacte o centro de assistência técnica de imediato.

Fig.2 Ícone de substituição do filtro

Fig.3

Fig.4 Ícone de substituição do cartucho do filtro

Especificações de computadores compatíveis

De um modo geral, este projector aceita o sinal de todos os computadores com Frequência V e H mencionada abaixo e com menos de 162 MHz de Dot Clock. Se o sinal de entrada for analógico, consulte a tabela abaixo.

VISUALIZAÇÃO NO ECRÃ	RESOLUÇÃO	Freq. H (kHz)	Freq. V (Hz)
VGA 1	640x480	31,470	59,880
VGA 2	720x400	31,470	70,090
VGA 3	640x400	31,470	70,090
VGA 4	640x480	37,860	74,380
VGA 5	640x480	37,860	72,810
VGA 6	640x480	37,500	75,000
VGA 7	640x480	43,269	85,000
MAC LC13	640x480	34,970	66,600
MAC 13	640x480	35,000	66,670
480p	640x480	31,470	59,880
575p	768x575	31,250	50,000
575i	768x576 (Entrelaçado)	15,625	50,000
480i	640x480 (Entrelaçado)	15,734	60,000
SVGA 1	800x600	35,156	56,250
SVGA 2	800x600	37,880	60,320
SVGA 3	800x600	46,875	75,000
SVGA 4	800x600	53,674	85,060
SVGA 5	800x600	48,080	72,190
SVGA 6	800x600	37,900	61,030
SVGA 7	800x600	34,500	55,380
SVGA 8	800x600	38,000	60,510
SVGA 9	800x600	38,600	60,310
SVGA 10	800x600	32,700	51,090
SVGA 11	800x600	38,000	60,510
MAC 16	832x624	49,720	74,550
XGA 1	1024x768	48,360	60,000
XGA 2	1024x768	68,677	84,997
XGA 3	1024x768	60,023	75,030
XGA 4	1024x768	56,476	70,070
XGA 5	1024x768	60,310	74,920
XGA 6	1024x768	48,500	60,020
XGA 7	1024x768	44,000	54,580
XGA 8	1024x768	63,480	79,350
XGA 9	1024x768 (Entrelaçado)	36,000	87,170
XGA 10	1024x768	62,040	77,070
XGA 11	1024x768	61,000	75,700
XGA 12	1024x768 (Entrelaçado)	35,522	86,960
XGA 13	1024x768	46,900	58,200
XGA 14	1024x768	47,000	58,300
XGA 15	1024x768	58,030	72,000
MAC 19	1024x768	60,240	75,080
SXGA 1	1152x864	64,200	70,400
SXGA 2	1280x1024	62,500	58,600
SXGA 3	1280x1024	63,900	60,000
SXGA 4	1280x1024	63,340	59,980
SXGA 5	1280x1024	63,740	60,010
SXGA 6	1280x1024	71,690	67,190
SXGA 7	1280x1024	81,130	76,107
SXGA 8	1280x1024	63,980	60,020
SXGA 9	1280x1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280x960	60,000	60,000
SXGA 11	1152x900	61,200	65,200
SXGA 12	1152x900	71,400	75,600

VISUALIZAÇÃO NO ECRÃ	RESOLUÇÃO	Freq. H (kHz)	Freq. V (Hz)	
SXGA 13	1280x1024 (Entrelaçado)	50,000	86,000	
SXGA 14	1280x1024 (Entrelaçado)	50,000	94,000	
SXGA 15	1280x1024	63,370	60,010	
SXGA 16	1280x1024	76,970	72,000	
SXGA 17	1152x900	61,850	66,000	
SXGA 18	1280x1024 (Entrelaçado)	46,430	86,700	
SXGA 19	1280x1024	63,790	60,180	
SXGA 20	1280x1024	91,146	85,024	
SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190	
SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120	
SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900	
SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010	
SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600	
SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948	
SXGA+ 7	1400x1050	65,317	59,978	
MAC 21	1152x870	68,680	75,060	
MAC	1280x960	75,000	75,080	
MAC	1280x1024	80,000	75,080	
WXGA 1	1366x768	48,360	60,000	
WXGA 2	1360x768	47,700	60,000	
WXGA 3	1376x768	48,360	60,000	
WXGA 4	1360x768	56,160	72,000	
WXGA 6	1280x768	47,776	59,870	
WXGA 7	1280x768	60,289	74,893	
WXGA 8	1280x768	68,633	84,837	
WXGA 9	1280x800	49,600	60,050	
WXGA 10	1280x800	41,200	50,000	
WXGA 11	1280x800	49,702	59,810	
WXGA 12	1280X800	63,980	60,020	
WUXGA 1	1920x1200	74,556	59,885	✳
WUXGA 2	1920x1200	74,038	59,950	
WSXGA +1	1680x1050	65,290	59,954	
WXGA +1	1440x900	55,935	59,887	
WXGA +2	1440x900	74,918	60,000	
UXGA 1	1600x1200	75,000	60,000	
UXGA 2	1600x1200	81,250	65,000	✳
UXGA 3	1600x1200	87,500	70,000	✳
UXGA 4	1600x1200	93,750	75,000	✳
UXGA 5	1600x1200	106,250	85,000	✳
720p	1280x720	45,000	60,000	
720p	1280x720	37,500	50,000	
1035i	1920x1035 (Entrelaçado)	33,750	60,000	
1080i	1920x1080 (Entrelaçado)	33,750	60,000	
	1920x1080 (Entrelaçado)	28,125	50,000	
1080p	1920x1080	33,750	30,000	
	1920x1080	28,125	25,000	
	1920x1080	27,000	24,000	
	1920x1080	67,5000	60,000	
	1920x1080	56,250	50,000	
1080psf/30	1920x1080	33,750	60,000	
1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000	
1080psf/24	1920x1080	27,000	48,000	

✓***Nota:***

✳ *Não é possível seleccionar* ***Real*** *se* ✳ *estiver seleccionado. (pág. 42)*

Se o sinal de entrada for digital e proveniente do terminal HDMI/DVI-D, consulte a tabela abaixo.

VISUALIZAÇÃO NO ECRÃ	RESOLUÇÃO	Freq. H (kHz)	Freq. V (Hz)
D-VGA	640x480	31,470	59,940
D-480p	720x480	31,470	59,880
D-575p	720x575	31,250	50,000
D-SVGA	800x600	37,879	60,320
D-XGA	1024x768	43,363	60,000
D-WXGA 1	1366x768	48,360	60,000
D-WXGA 2	1360x768	47,700	60,000
D-WXGA 3	1376x768	48,360	60,000
D-WXGA 4	1360x768	56,160	72,000
D-WXGA 5	1366x768	46,500	50,000
D-WXGA 6	1280x768	47,776	59,870
D-WXGA 7	1280x768	60,289	74,893
D-WXGA 8	1280x768	68,633	84,837
D-WXGA 9	1280x800	49,600	60,050
D-WXGA 10	1280x800	41,200	50,000
D-WXGA 11	1280x800	49,702	59,810
D-WXGA 12	1280x800	63,980	60,020
D-SXGA 1	1280x1024	63,980	60,020
D-SXGA 2	1280x1024	60,276	58,069
D-SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190
D-SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120
D-SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900
D-SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010
D-SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600
D-SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948
D-SXGA+ 7	1400x1050	65,317	59,978
D-UXGA	1600x1200	75,000	60,000
D-WUXGA 2	1920x1200	74,038	59,950
D-WSXGA+ 1	1680x1050	65,290	59,954
D-WXGA+ 1	1440x900	55,935	59,887

VISUALIZAÇÃO NO ECRÃ	RESOLUÇÃO	Freq. H (kHz)	Freq. V (Hz)
D-720p	1280x720	45,000	60,000
D-720p	1280x720	37,500	50,000
D-1035i	1920x1035 (Entrelaçado)	33,750	60,000
D-1080i	1920x1080 (Entrelaçado)	33,750	60,000
	1920x1080 (Entrelaçado)	28,125	50,000
D-1080psf/30	1920x1080	33,750	60,000
D-1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000
D-1080psf/24	1920x1080	27,000	48,000
D-1080p	1920x1080	33,750	30,000
	1920x1080	28,125	25,000
	1920x1080	27,000	24,000
	1920x1080	67,500	60,000
	1920x1080	56,250	50,000
D-480i	720x480	----	59,94/60
D-575i	720x575	----	50,00
D-480p	720x480	----	59,94/60
D-575p	720x575	----	50,00
D-720p	1280x720	----	59,94/60
D-720p	1280x720	----	50,00
D-1080i	1920x1080	----	59,94/60
D-1080i	1920x1080	----	50,00
D-1080p	1920x1080	----	59,94/60
D-1080p	1920x1080	----	50,000
D-1080p	1920x1080	----	24,000

✓***Nota:***

- *Dependendo do estado dos sinais e do tipo e comprimento dos cabos, estes sinais podem não ser visualizados correctamente.*
- *As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.*
- *É possível que consiga projectar imagens mesmo que sejam emitidos sinais que não os indicados acima; no entanto, as funções do projector poderão ficar limitadas.*
- *Dependendo das definições do PC, os sinais digitais do PC podem não ser projectados correctamente. Nesse caso, confirme as definições do PC.*
- *Quando projectar um sinal DVI, ligue os cabos, ligue o projector e seleccione a entrada. Por último, ligue o PC. Certifique-se de que executa este procedimento por ordem; caso contrário, a imagem pode não ser projectada no ecrã. Se uma imagem não for projectada correctamente, reinicie o PC.*
- *Não desligue o cabo enquanto o projector estiver em funcionamento. Se o cabo tiver sido desligado e depois ligado de novo, a imagem pode não ser projectada correctamente.*

CE A marca CE é uma marca de conformidade com as Directivas da Comunidade Europeia (CE).

c UL us LISTED Este símbolo na placa de nome significa que o produto é listado pela Underwriters Laboratories Inc. Foi concebido e fabricado de forma a cumprir normas de segurança rígidas da U.L. para a prevenção de incêndios, acidentes e perigos eléctricos.

clrx pixelworks

São utilizados circuitos integrados da Pixelworks.

Especificações técnicas

Características mecânicas

Tipo de projector	Projector Multimédia
Dimensões (L x A x P)	PLC-ZM5000L: 489,5 mm x 164,0 mm x 371,1 mm PLC-ZM5000 : 489,5 mm x 164,0 mm x 434,8 mm
Peso líquido	PLC-ZM5000L: 9,0 kg PLC-ZM5000 : 9,8 kg
Ajuste dos apoios	0˚ a 4˚

Resolução do painel

Sistema de painel LCD	Tipo TFT de matriz activa de 0,76", 3 painéis
Resolução do painel	1.920 x 1.200 pontos
Número de pixéis	6.912.000 (1.920 x 1.200 x 3 painéis)

Compatibilidade de sinal

Sistema de cor	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N
Sinal de TV SD/HD	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i, 1080i e1080p
Frequência de sintonização de entrada	Sinc. H 15 kHz–120 kHz, Sinc. V 48 Hz–100 Hz

Características ópticas

Tamanho da imagem projectada (Diagonal)	Ajustável de 40" a 400" (PLC-ZM5000)
Distância de projecção	1,4m - 24,0m (PLC-ZM5000)
Lente de projecção	Lente F1,7–2,3 com f=26,9 mm–45,4 mm com zoom e focagem motorizados (PLC-ZM5000)
Lâmpada de projecção	Lâmpada de 330 W

Interface

Entrada 1	DVI [RGB (PC digital), RGB (AV HDCP)] / HDMI (1,3 com Deepcolor) / Mini D-sub de 15 pinos [RGB, RGB (Scart)]
Entrada 2	Tipo BNC x 5 (G ou Video/Y, B ou Pb-Cb, R ou Pr-Cr, H/HV e V)
Entrada 3	Tipo RCA x 3 (Video/Y, Pb/Cb, Pr/Cr), Mini DIN de 4 pinos x 1 (S-video)
Saída Analógica	Terminal RGB Analógico (Mini D-sub de 15 pinos) x 1
Saída de Áudio	Áudio (Estéreo tipo Mini) x 1 (variável)
Áudio Em 1/2	Áudio (Estéreo tipo Mini) x 1
Áudio Em 3	Tipo RCA x 2
R/C Jack	Mini-tomada (Controlo remoto com fios) x 1
Porta de Controle	D-sub de 9 pinos x 1
Conector USB	USB Série B x 1
Opção	Terminal PJ-Net Organizer x 1
Terminal de ligação LAN	RJ-45

Áudio

Amplificador de áudio interno	10 W RMS
Altifalante incorporado	1 altifalante, ø37 mm

Alimentação

Tensão e consumo de energia	CA 100–120 V (5,4A Máx. Amperes), 50/60 Hz (E.U.A. e Canadá) CA 100-240 V (5,4-2,6A Máx. Amperes), 50/60Hz (Para outros países)

Ambiente de funcionamento

Temperatura de funcionamento	5˚C–40˚C
Temperatura de armazenamento	-10˚C–60˚C

Controlo remoto

Pilhas	Tipo AAA ou LR03 x 2
Alcance de funcionamento	5 m /±30˚
Dimensões	48 mm (L) x 27 mm (A) x 145 mm (P)
Peso líquido	102 g (incluindo as pilhas)

Acessórios

Manual do utilizador (CD-ROM)
Guia de referência rápida
Cabo de alimentação CA
Controlo remoto e pilhas
Etiqueta do código PIN

Protecção da lente (para PLC-ZM5000)
Tampa do suporte da lente (para PLC-ZM5000L)
Parafuso anti-roubo da lente *
Cabo VGA

* Contacte o revendedor onde adquiriu o projector ou o centro de assistência técnica para mais informações sobre o parafuso anti-roubo da lente.

- As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
- Os painéis LCD são fabricados segundo os padrões mais elevados. Embora 99,99% dos pixéis sejam eficazes, uma muito pequena parte dos pixéis (0,01% ou menos) pode não ser eficaz devido às características dos painéis LCD.

Peças opcionais

As peças listadas abaixo são opcionais. Ao encomendar essas peças, especifique o nome do item e o n.º do modelo ao revendedor.

	N.º do modelo
Lente de zoom padrão	: LNS-S20
Lente de zoom de longo alcance	: LNS-T20
Lente de zoom de ultra-longo alcance	: LNS-T21
Lente de zoom de curto alcance	: LNS-W20
Lente fixa de curto alcance	: LNS-W21
Cabo SCART-VGA	: POA-CA-SCART
PJ-Net Organizer Plus II	: POA-PN03A
PJ-Net Organizer Plus IIC	: POA-PN03C

Substituição da lente

A lente do projector pode ser substituída por outras lentes opcionais. Essa funcionalidade permite uma maior variedade de usos do projector.
Para mais informações sobre a instalação e substituição da lente, contacte o revendedor. A lente do projector deve ser instalada ou substituída por técnicos de vendas ou assistência técnica com a formação adequada. Não tente instalar nem substituir a lente sozinho, pois tal pode causar ferimentos.

Não segure na lente quando transportar ou levantar o projector. Isso poderá causar danos graves no projector.

Nota para os técnicos de vendas e assistência técnica:engineers:

Para mais informações sobre a substituição e instalação da lente, consulte o manual de instalação da lente opcional. Antes de substituir e instalar a lente, certifique-se de que está a utilizar a lente com o N.º de tipo correcto.

Aviso relativo a PJ Link

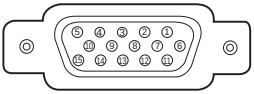
Este projector encontra-se em conformidade com a Classe 1 das normas PJLink da JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). O projector suporta todos os comandos definidos pela Classe 1 PJLink e encontra-se em conformidade com a Classe 1 das normas PJLink.

Entrada do projector		Entrada PJLink	Parâmetro
Entrada 1	RGB(PC analógico)	RGB 1	11
	RGB (Scart)	RGB 2	12
	RGB (PC Digital)	DIGITAL 1	31
	RGB (AV HDCP)	DIGITAL 2	32
	HDMI	DIGITAL 3	33
Entrada 2	Vídeo	VIDEO 1	21
	Y, Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 2	22
	RGB	RGB 3	13
Entrada 3	Vídeo	VIDEO 3	23
	Y, Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 4	24
	S-vídeo	VIDEO 5	25
Entrada 4	Rede	NETWORK 1	51

PJLink é uma marca registada da JBMIA e marca comercial pendente em alguns países.

Configurações de terminais

ANALOG/ANALOG OUT (Mini D-sub de 15 pinos)



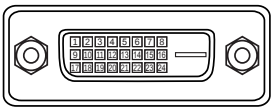
Entrada

1	Entrada vermelha	9	Potência +5V
2	Entrada verde	10	Terra (Sinc. vert.)
3	Entrada azul	11	Terra
4	Sem ligação	12	Dados DDC
5	Terra (Sinc. horiz.)	13	Entrada Sinc. horiz. (Sinc. H/V composta)
6	Terra (Vermelho)	14	Entrada Sinc. vert.
7	Terra (Verde)	15	Relógio DDC
8	Terra (Azul)		

Saída

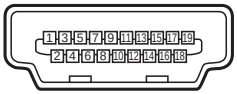
1	Saída vermelha	9	Sem ligação
2	Saída verde	10	Terra (Sinc. vert.)
3	Saída azul	11	Sem ligação
4	Sem ligação	12	Sem ligação
5	Terra (Sinc. horiz.)	13	Saída Sinc. horiz.
6	Terra (Vermelho)	14	Saída Sinc. vert.
7	Terra (Verde)	15	Sem ligação
8	Terra (Azul)		

DVI-D DIGITAL (DVI DE 24 PINOS)



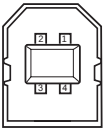
1	Dados2– T.M.D.S.	9	Dados1– T.M.D.S.	17	Dados0– T.M.D.S.
2	Dados2+ T.M.D.S.	10	Dados1+ T.M.D.S.	18	Dados0+ T.M.D.S.
3	Blindagem Dados2 T.M.D.S.	11	Blindagem Dados1 T.M.D.S.	19	Blindagem Dados0 T.M.D.S.
4	Sem ligação	12	Sem ligação	20	Sem ligação
5	Sem ligação	13	Sem ligação	21	Sem ligação
6	Relógio DDC	14	Potência 5 V	22	Blindagem do relógio T.M.D.S.
7	Dados DDC	15	Terra (para +5 V)	23	Relógio+ T.M.D.S.
8	Sem ligação	16	Detecção de circuito ligado	24	Relógio- T.M.D.S.

HDMI (Tipo A de 19 pinos)



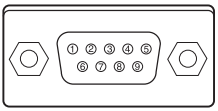
1	Entrada TMDS Dados 2+	11	Terra (TMDS Relógio)
2	Terra (TMDS Dados 2)	12	Entrada TMDS Relógio-
3	Entrada TMDS Dados 2-	13	-----
4	Entrada TMDS Dados 1+	14	-----
5	Terra (TMDS Dados 1)	15	SCL
6	Entrada TMDS Dados 1-	16	SDA
7	Entrada TMDS Dados 0+	17	Terra (DDC/CEC)
8	Terra (TMDS Dados 0)	18	Alimentação +5V
9	Entrada TMDS Dados 0-	19	Detecção de introdução de ficha
10	Entrada TMDS Relógio+		

CONECTOR USB (Série B)



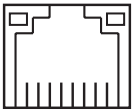
1	Vcc
2	Dados –
3	Dados +
4	Terra

CONECTOR CONTROL PORT (D-sub de 9 pinos)



	Série
1	-----
2	R X D
3	T X D
4	-----
5	SG
6	-----
7	-----
8	-----
9	-----

TERMINAL LAN



1	TX +	5	-----
2	TX –	6	RX –
3	RX +	7	-----
4	-----	8	-----

Registo do número do código PIN

Escreva o número do código PIN na coluna abaixo e guarde-o com este manual num local seguro. Se se esqueceu ou perdeu o número e não consegue utilizar o projector, contacte o centro de assistência técnica.

N.º do Código PIN bloqueado

N.º predefinido de fábrica: 1 2 3 4*

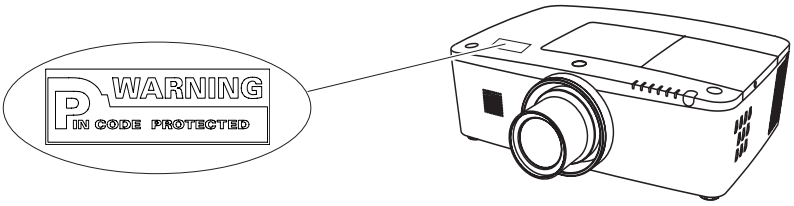
N.º da Senha de bloqueio do logotipo

N.º predefinido de fábrica: 4 3 2 1*

* Se alterar o número de quatro dígitos, o número de fábrica passa a ser inválido.

Quando o projector estiver bloqueado com o código PIN...

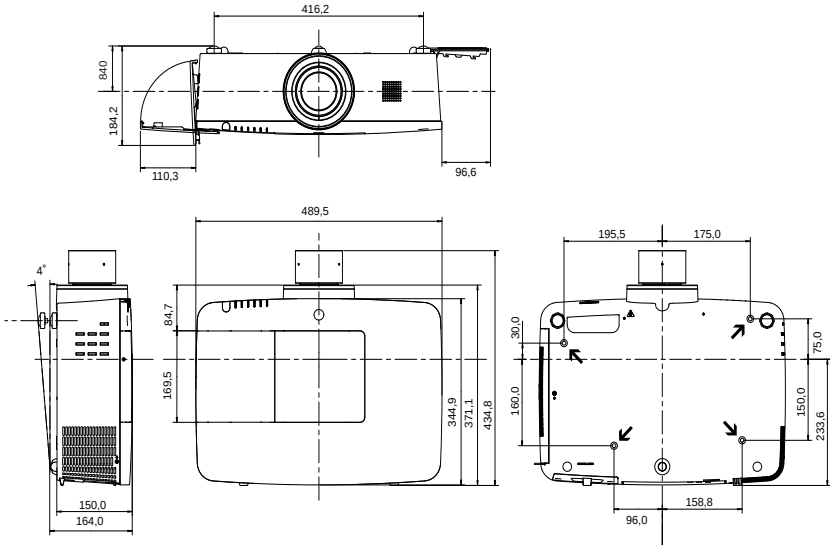
Coloque a etiqueta abaixo (fornecida) num local visível da caixa do projector enquanto este estiver bloqueado com um código PIN.



Dimensões

Unidade: mm

Buracos para os parafusos para montagem no tecto
Parafuso: M6
Profundidade: 10,0



Lista de PIP-Imagem na imagem

Janela principal / Janela secundária		Entrada 1				Entrada 2			Entrada 3		
		PC	SCART	DVI	HDMI	PC	YCbCr	VIDEO	YCbCr	VIDEO	S-VIDEO
Entrada 1	PC	x	x	O	O	O	O	O	O	O	O
	SCART	x	x	O	O	O	O	x	O	x	x
	DVI	O	O	x	x	O	O	O	O	O	O
	HDMI	O	O	x	x	O	O	O	O	O	O
Entrada 2	PC	O	O	O	O	x	x	x	O	O	O
	YCbCr	O	O	O	O	x	x	x	O	O	O
	VIDEO	O	x	O	O	x	x	x	x	x	x
Entrada 3	YCbCr	O	O	O	O	O	O	x	x	x	O
	VIDEO	O	x	O	O	O	O	x	x	x	x
	S-VIDEO	O	x	O	O	O	O	x	O	x	x

o : As combinações PIP-Imagem na imagem estão activadas.
x : As combinações PIP-Imagem na imagem estão desactivadas.

✓**Nota:**

- Se o(s) sinal(is) de entrada for(em) incompatível(is), é visualizada a marca **X** na Imagem principal/secundária.
- Dependendo da frequência ou do tipo de sinal da entrada de PC/AV, a resolução de visualização pode diminuir ou podem não ser visualizadas imagens na Imagem principal/secundária.

<A resolução de visualização diminui quando:>
- Existe entrada de sinais analógicos de PC: Entre 100-160 MHz

<Não são visualizadas imagens e aparece a marca X quando:>
- Existe entrada de sinais analógicos de PC: Mais de 160MHz
- Existe entrada de sinais digitais de PC: Mais de 100MHz
- Existe entrada de sinais digitais de AV: 1080p

<O modo PIP-Imagem na imagem é desactivado quando:>
- Existe entrada de formatos de sinal: WUXGA 1, WXGA+2, UXGA 1, UXGA 2, UXGA 3, UXGA4, D-1080p

Interface de controlo de série

Este projector disponibiliza uma função para controlar e monitorizar as operações do projector utilizando a porta de série RS-232C.

Funcionamento

1 Ligue um cabo de série cruzado RS-232C ao terminal CONTROL PORT do projector e à porta de série do computador. (Consulte a pág. 19)

2 Inicie um software de comunicação fornecido com o computador e configure a comunicação da seguinte forma:

Velocidade de transmissão	: 9600 / 19200 bps
Verificação de paridade	: nenhuma
Bit de paragem	: 1
Controlo do fluxo	: nenhum
Bit de dados	: 8

3 Digite o comando para controlar o projector e carregue na tecla “Enter”.
Exemplo
Se pretender mudar a entrada para ENTRADA 2, digite ‘C’ ‘0’ ‘6’ ‘Enter’.

✓***Nota:***

*A velocidade de transmissão predefinida é **19200 bps**. Se ocorrer um erro na comunicação, mude a porta de série e a velocidade de comunicação (velocidade de transmissão).*

✓***Nota:***

Introduza a informação com caracteres maiúsculos ASCII de 64 bytes e caracteres de um byte.

Comando de execução funcional

Formato

O comando é enviado do computador para o projector com o formato abaixo;

'C' [Comando] 'CR'

Comando: dois caracteres (consulte a tabela de comandos abaixo).

- O projector descodifica o comando e devolve o 'ACK' com o formato abaixo;

  'ACK' 'CR'

- Se o projector não conseguir descodificar o comando, é devolvido com o formato abaixo.

  '?' 'CR'

Comando	Função
C00	Ligar o projector
C01	Desligar o projector (desligar de imediato)
C02	Desligar o projector
C05	Seleccionar Entrada 1
C06	Seleccionar Entrada 2
C07	Seleccionar Entrada 3
C08	Seleccionar Rede
C09	Volume +
C0A	Volume -
C0B	Desactivar o som
C0C	Activar o som
C0D	Desactivar o vídeo
C0E	Activar o vídeo
C0F	Tamanho de Tela Normal
C10	Tamanho de Tela Cheia
C1C	Activar Menu
C1D	Desactivar Menu
C20	Aumentar brilho
C21	Diminuir brilho
C23	Seleccionar Entrada 2 Vídeo
C24	Seleccionar Entrada 2 Y, Pb/Cb, Pr/Cr
C25	Seleccionar Entrada 2 RGB
C28	Arranque rápido Ligado
C29	Arranque rápido Desligado
C33	Seleccionar Entrada 3 Vídeo
C34	Seleccionar Entrada 3 S-vídeo
C35	Seleccionar Entrada 3 Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Comando	Função
C3A	Apontador para a direita
C3B	Apontador para a esquerda
C3C	Apontador para cima
C3D	Apontador para baixo
C3F	Executar
C46	Zoom para baixo
C47	Zoom para cima
C4A	Focagem para baixo
C4B	Focagem para cima
C4F	Seleccionar Entrada 1 HDMI
C50	Seleccionar Entrada 1 RGB Analógico
C51	Seleccionar Entrada 1 SCART
C52	Seleccionar Entrada 1 DVI (PC Digital)
C53	Seleccionar Entrada 1 DVI (AV HDCP)
C5D	Deslocar a lente para cima
C5E	Deslocar a lente para baixo
C5F	Deslocar a lente para a esquerda
C60	Deslocar a lente para a direita
C89	Ajuste automático de PC
C8E	Distorção para cima
C8F	Distorção para baixo
C90	Distorção para a direita
C91	Distorção para a esquerda

Comando de leitura de estado

Formato

O comando é enviado do computador para o projector com o formato abaixo;

'CR' [Comando] 'CR'

Comando: um carácter (consulte a tabela de comandos abaixo).

O projector descodifica o comando e devolve a 'Cadeia de caracteres' com o formato abaixo;

Comando	Função	Resposta do projector	Estado do projector
CR0	Leitura do estado	00	Alimentação
		80	Modo de espera
		40	Contagem
		20	Arrefecimento
		10	Avaria de alimentação
		28	Arrefecimento perante anomalia de temperatura
		24	Arrefecimento no modo de Gestão de energia
		04	Modo de Gestão de energia após arrefecimento
		21	Arrefecimento depois de o projector ser desligado quando as lâmpadas estão apagadas.
		81	Modo de espera após arrefecimento quando as lâmpadas estão apagadas.
		88	Modo de espera após arrefecimento perante anomalia de temperatura.
		2C	Arrefecimento quando o projector é desligado pela função de gestão do obturador.
		8C	Modo de espera após arrefecimento pela função de gestão do obturador.
CR6	Leitura de temperatura	%1 %2 %3	%1 = Temperatura no Sensor 1 (˚C) %2 = Temperatura no Sensor 2 (˚C) %3 = Temperatura no Sensor 3 (˚C) (ex.) %1 = 12,3˚C, %2 = 23,4˚C, %3 = 34,5˚C --> O projector apresenta "12,3 23,4 34,5" (Para cada sensor, os números de dois dígitos e as casas decimais são visualizados com um espaço entre cada temperatura.)
		?	Falha de comunicação

As tabelas nas páginas 90 e 91 mostram as listas de comandos típicas para controlar o projector. Contacte o seu revendedor local para obter mais informações sobre outros comandos.

KH2AL-P

SANYO Electric Co., Ltd.